

# DS7400Xi - ITA



**Security Systems**

**IT**

Manuale di Installazione  
e Programmazione

Centrale di Con-  
trollo

# BOSCH

## INDICE

<b>1.</b>	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>6</b>
1.1	Convenzioni usate nel Manuale	6
1.2	Scopo del documento	6
<b>2.</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>7</b>
2.1	Correnti di carico massime	8
2.2	Calcolo della capacità della batteria di riserva	9
2.3	Carico in corrente a riposo	9
2.4	Moduli opzionali	12
<b>3.</b>	<b>INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE</b>	<b>13</b>
3.1	Installazione del contenitore	13
3.2	Installazione della scheda della Centrale	14
3.3	Messa a terra e collegamento del trasformatore	14
3.4	Installazione della batteria di riserva	15
3.5	Collegamento telefonico	17
3.6	Cablaggio delle tastiere	17
3.7	Cablaggio delle Zone da 1 a 8	17
3.8	Cablaggio delle uscite programmabili	18
3.9	Cablaggio sul bus dei moduli opzionali	18
3.10	Esempio di collegamento dei moduli	18
<b>4.</b>	<b>ISTRUZIONI OPERATIVE</b>	<b>20</b>
4.1	Procedure di emergenza	20
4.2	Ripristino fuoco	20
4.3	Allarmi di emergenza da tastiera	20
4.4	Numeri personali di identificazione (PIN)	21
4.5	La tastiera Master	23
4.6	Visualizzazione dei guasti sulle tastiere	26
4.7	Test del Sistema	28
<b>5.</b>	<b>PROGRAMMAZIONE DELLA CENTRALE DI CONTROLLO</b>	<b>31</b>
5.1	Entrata nel Modo Programmazione	31
5.2	Lettura del contenuto di un indirizzo di programmazione	31
5.3	Introduzione di un valore in un indirizzo di programmazione	31
5.4	Valori esadecimali	31
5.5	Valori di Default	32
5.6	Uscita dal Modo Programmatore	32
5.7	Significato delle tabelle di programmazione	32
5.8	Programmazione generale della Centrale	33
5.9	Programmazione di una Zona	34
<b>6.</b>	<b>GUIDA ALLA RICERCA GUASTI</b>	<b>91</b>
6.1	Problemi di tastiera	91
6.2	Problemi di trasmissione	93
6.3	Problemi di zona	94
6.4	Problemi generali di sistema	96
<b>7.</b>	<b>RIFERIMENTI</b>	<b>101</b>
7.1	Indirizzamento di dispositivi per il bus Multiplex	101
7.2	Glossario	102
7.3	Indirizzi di programmazione	117
<b>8.</b>	<b>INDICE ANALITICO</b>	<b>121</b>

## Figure

Figura 1:	Installazione del contenitore .....	13
Figura 2:	Montaggio della scheda .....	14
Figura 3:	Connessioni di terra, ingresso CA, uscita Allarme e Alimentazione Aux .....	14
Figura 4:	Cablaggio della batteria di riserva e altri cablaggi in canalina 16 .....	
Figura 5:	Cablaggio di RJ31X/RJ38X .....	17
Figura 6:	Connessioni ai terminali telefono e bus tastiere .....	17
Figura 7:	Cablaggio delle zone 1 - 8 .....	18
Figura 8:	Cablaggio tipico per Intrusione e Incendio .....	18
Figura 9:	Morsettiera bus moduli opzionali .....	18
Figura 10:	Esempio di collegamento dei moduli .....	19
Figura 11:	Allarmi di emergenza da tastiera .....	20
Figura 12:	Visualizzazione dell'indirizzo di programmazione .....	31
Figura 13:	Tasti di emergenza .....	47

## Tabelle

Tabella 1:	Panoramica dei documenti di DS7400Xi .....	6
Tabella 2:	Caratteristiche tecniche .....	7
Tabella 3:	Correnti di carico massime .....	8
Tabella 4:	Calcolo della capacità della batteria di riserva .....	10
Tabella 5:	Carico di corrente in condizioni normali .....	11
Tabella 6:	Moduli opzionali .....	12
Tabella 7:	Livelli di autorità .....	21
Tabella 7:	Livelli di autorità (continua) .....	22
Tabella 8:	Significato dei LED sulla tastiera Master .....	25
Tabella 9:	Visualizzazione dei guasti sulle tastiere .....	26
Tabella 10:	Guasti di Sistema .....	27
Tabella 11:	Valori dei caratteri esadecimali .....	31
Tabella 12:	Programmazione esclusione funzione zona (Indirizzo 0183, Cifra dati 1) .....	32
Tabella 13:	Programmazione esclusione funzione zona (Indirizzo 0183, Cifra dati 2) .....	32
Tabella 14:	Programmazione generale della Centrale (Indirizzo 0000, Cifra Dati 1) .....	33
Tabella 15:	Programmazione generale della Centrale (Indirizzo 0000, Cifra Dati 2) .....	33
Tabella 16:	Programmazione della Funzione Zona (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 1) .....	34
Tabella 17:	Programmazione della Funzione Zona (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 2) .....	35
Tabella 18:	Programmazione Inseritore (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 1, se Cifra Dati 2 = 9) .....	35
Tabella 19:	Valori di default delle Funzioni Zona agli indirizzi da 0001 a 0015 .....	35
Tabella 20:	Valori di default della programmazione zona agli indirizzi da 0018 a 0145 .....	36
Tabella 21:	Cifra Dati 1, Indirizzo da 0018 a 0145 .....	36
Tabella 22:	Indirizzo da 1248 a 1311, Cifra Dati 1 & 2 .....	37
Tabella 23:	Indirizzi da 1248 a 1311, Corrispondenza Zona-Indirizzo .....	38
Tabella 24:	Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0016, Cifra Dati 1) .....	39
Tabella 25:	Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0016, Cifra Dati 2) .....	39
Tabella 26:	Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0017, Cifra Dati 1) .....	40
Tabella 27:	Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0017, Cifra Dati 2) .....	40
Tabella 28:	Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 1 .....	41
Tabella 29:	Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 2 .....	41
Tabella 30:	Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 2 Quando la Cifra Dati 1 = 3 .....	41
Tabella 31:	Indirizzi da 0146 a 0148 - Valori di default .....	41

Tabella 32:	Indirizzi da 0149 a 0150, Cifra Dati 1. Indirizzo 0149 Cifra Dati 2	42
Tabella 40:	Indirizzi da 0149 a 0150 - Valori di default .....	42
Tabella 33:	Indirizzo 0165, Cifra Dati 1 .....	43
Tabella 34:	Indirizzo 0165, Cifra Dati 2 .....	43
Tabella 35:	Programmazione della gestione Inserimento Rapido (Indirizzo 3477, Cifra Dati 1).....	44
Tabella 36:	Programmazione della gestione Inserimento Rapido (Indirizzo 3477, Cifra Dati 2).....	44
Tabella 37:	Programmazione Tipo di tastiera - Indirizzi da 3131 a 3138 .....	45
Tabella 38:	Tipo di tastiera (Indirizzi da 0173 A 0180) .....	45
Tabella 39:	Indirizzi da 0208 a 0215 - Assegnazione Tastiera ad Area .....	46
Tabella 40:	Indirizzi da 02108 a 0215 - Opzioni di assegnazione Tastiera ad Area	46
Tabella 41:	Indirizzo 0181 Cifra Dati 1, Opzioni per il tasto A di Fuoco .....	47
Tabella 42:	Indirizzo 0181 Cifra Dati 2, Opzioni per il tasto B di Soccorso ...	47
Tabella 43:	Indirizzo 0182 Cifra Dati 1, Opzioni per il tasto C di Panico .....	47
Tabella 44:	Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0183, Cifra Dati 1)	48
Tabella 45:	Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0183, Cifra Dati 2)	48
Tabella 46:	Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0184, Cifra Dati 1)	48
Tabella 47:	Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0184, Cifra Dati 2)	49
Tabella 48:	Indirizzo 0185, Cifra dati 1 .....	49
Tabella 49:	Indirizzo 0185, Cifra Dati 2 .....	49
Tabella 50:	Programmazione gestione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento (Indirizzo 0187, Cifra Dati 1).....	50
Tabella 51:	Indirizzo 0187, Cifra Dati 2 .....	50
Tabella 52:	Indirizzo 0189, Cifra Dati 1 .....	51
Tabella 53:	Indirizzo 0189, Cifra Dati 2 .....	51
Tabella 54:	Indirizzo 0190, Cifra Dati 1 .....	51
Tabella 55:	Indirizzi da 0198 a 0201 - Programmazione del livello di Autorità Generale.....	54
Tabella 56:	Opzioni agli indirizzi da 0198 a 0201 .....	54
Tabella 57:	Indirizzo 0202, Cifra Dati 1 .....	55
Tabella 58:	Indirizzo 0202, Cifra Dati 2 .....	55
Tabella 59:	Indirizzo 0203, Cifra Dati 1 .....	55
Tabella 60:	Indirizzo 0203, Cifra Dati 2 .....	55
Tabella 61:	Indirizzo 0204, Cifra Dati 1 .....	56
Tabella 62:	Indirizzo 0204, Cifra Dati 2 .....	56
Tabella 63:	Indirizzo 0205, Cifra Dati 1 .....	56
Tabella 64:	Indirizzo 0205, Cifra Dati 2 .....	56
Tabella 65:	Indirizzo 0206, Cifra Dati 1 .....	57
Tabella 66:	Indirizzo 0206, Cifra Dati 2 .....	57
Tabella 67:	Indirizzo 0207, Cifra Dati 1 .....	58
Tabella 68:	Indirizzo 0207, Cifra Dati 2 .....	58
Tabella 69:	Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340).....	59
Tabella 70:	Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340).....	60
Tabella 71:	Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340).....	60
Tabella 72:	Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340).....	61
Tabella 73:	Programmazione Codice Cliente (Indirizzo da 0496 a 0526) .....	62
Tabella 74:	Indirizzo 0528, Cifra Dati 1 .....	63
Tabella 75:	Indirizzo 0528, Cifra Dati 2 .....	63
Tabella 76:	Indirizzo 3156 e 3157, Cifra Dati 1 .....	64
Tabella 77:	Indirizzo 0529 e 0530, Cifra Dati 2 .....	64
Tabella 78:	Ricevitori e Formati di trasmissione compatibili .....	65
Tabella 79:	Indirizzo 0531, Cifra Dati 1 .....	66
Tabella 80:	Indirizzo 0531, Cifra Dati 2 .....	66
Tabella 81:	Indirizzi per le uscite dei Moduli a 8 uscite .....	68
Tabella 82:	Valore inseribile nella cifra dati 2 per l'indirizzo da 1456 a 1471	68
Tabella 83:	Valore inseribile nella cifra dati 1 per l'indirizzo da 1456 a 1471	69
Tabella 84:	Valore inseribile alla cifra dati 2 per l'indirizzo da 1456 a 1471	69
Tabella 85:	Valore inseribile all'indirizzo B per l'uscita del Modulo a Relè ..	70
Tabella 86:	Indirizzi da 3725 a 3732 - Assegnazione alle uscite Modulo a Relè dell'area.....	71
Tabella 87:	Opzioni di assegnazione all'uscita del Modulo a Relè dell'area ....	71

Tabella 88: Opzioni per Cifra Dati 1, per gli Indirizzi da 1472 a 1514 delle funzioni uscita (vedi tabella 93) .....	72
Tabella 89: Funzioni uscita/Indirizzo 1 .....	72
Tabella 90: Risposta della Funzione Uscita in seguito all'evento di stato per singole Aree, Cifra Dati 2 .....	73
Tabella 91: Risposta della Funzione Uscita all'evento ON quando il sistema è inserito, Cifra Dati 2 .....	73
Tabella 92: Funzioni uscita/Indirizzo 1 .....	73
Tabella 93: Funzione uscita a seguire gli eventi di stato di sistema, Cifra Dati 2 .....	74
Tabella 94: Funzioni Uscita. Indirizzi di programmazione 1 e 2 .....	75
Tabella 95: Indirizzo 1, Cifra Dati 2 per Segui le Zone .....	75
Tabella 96: Funzioni di Uscita, Indirizzi di programmazione da 1 a 3 .....	77
Tabella 97: Indirizzi da 3733 a 3740 - Assegnazione della Funzione Uscita all'area .....	78
Tabella 98: Opzioni di assegnazione Area .....	78
Tabella 99: Indirizzo 1520, Opzioni per la Cifra Dati 1 .....	79
Tabella 100: Indirizzo 1525, Opzioni di selezione della Cifra Dati 1 .....	80
Tabella 101: Indirizzo 1525, Opzioni di selezione della Cifra Dati 2 .....	81
Tabella 102: Indirizzi di descrizione alfabetica delle Aree (da 1526 a 1653) ...	81
Tabella 103: Indirizzi di descrizione alfabetica delle Zone (da 1654 a 3701) ...	82
Tabella 104: Valori dei caratteri alfanumerici .....	83
Tabella 105: Guasti di tastiera .....	91
Tabella 106: Guasti di trasmissione .....	93
Tabella 107: Guasti di zona .....	94
Tabella 108: Guasti generali di sistema .....	96

# 1. INTRODUZIONE

## 1.1 Convenzioni usate nel Manuale

### 1.1.1 Convenzioni tipografiche

Per poter individuare facilmente elementi e parti importanti nel testo, vengono utilizzati i seguenti stili:

**Grassetto** Indica una parte importante del testo o dei termini a cui prestare attenzione.

*Corsivo* Utilizzato per figure, tabelle o per riferimento ad altre sezioni o capitoli del Manuale.

[#] [9] [1] I numeri fra parentesi quadre rappresentano i tasti della tastiera. Quando sono messi uno accanto all'altro, rappresentano la sequenza dei tasti da premere per attivare una determinata funzione. Per esempio, premendo i tasti indicati si attiva la funzione di test della tastiera.

### 1.1.2 Note, Cautela e Pericolo

I punti nel Manuale relativi ad aspetti di sicurezza per le persone e per l'apparato, argomenti relativi al funzionamento del sistema, ecc. sono rappresentati nel modo seguente:



Nota importante: identifica un'informazione utile per ottenere un corretto funzionamento.



Cautela: identifica un'informazione necessaria per prevenire un danno che potrebbe influire sulla funzionalità del programma o dell'apparato.



Pericolo: identifica un'informazione necessaria a prevenire un danno che potrebbe influire sulla funzionalità del programma o dell'apparato e/o lesioni alla persona.



Presenza di componenti sensibili alle scariche elettrostatiche. Per maneggiare questi componenti occorre seguire le procedure opportune di prevenzione.

## 1.2 Scopo del documento

La tabella riporta una panoramica dei documenti che trattano la Centrale di Controllo allarmi DS7400Xi:

**Tabella 1: Panoramica dei documenti di DS7400Xi**

Documento	Codice	Descrizione
Manuale Utente	4998154961	Contiene le istruzioni operative per l'utente finale. Descrive l'utilizzo della tastiera con display LCD (testo) e della tastiera con LED.
Manuale di installazione e programmazione (questo documento)	4998154963	Contiene le istruzioni di cablaggio e di configurazione con la descrizione dei parametri di programmazione di base. Comprende anche la ricerca guasti..

## 2. CARATTERISTICHE TECNICHE

Tabella 2: Caratteristiche tecniche	
Descrizione	Valore
Contenitore	Acciaio laminato a freddo (1.0 mm). 31.8 x 36.8 x 7.6 cm (A x L x P).
Temperatura	Da 0°C a +49°C
Alimentazione <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresso: 18 Vca, 50 VA, 50 Hz./60 Hz</li> <li>Alim. Aux stabilizzata: 12 V<math>\overline{\text{---}}</math>, 1.0 A max.</li> <li>Tensione di alimentazione ausiliaria: 12 V per applicazioni speciali</li> <li>Batteria di riserva opzionale: 12 V<math>\overline{\text{---}}</math>, 7.0 Ah - 35 Ah massimi</li> <li>Corrente assorbita dalla centrale di controllo: 175 mA, a riposo, 250 mA in allarme</li> </ul>
Uscite	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uscita Allarme: uscita 12 V<math>\overline{\text{---}}</math>, 1.75 A. Può essere programmata come uscita continua o ad impulsi.</li> <li>Uscita programmabile 1<sup>2</sup>: uscita in corrente a stato solido (1.0 A max.). Connesso al negativo Aux. quando attivata. Collegare il dispositivo al positivo Aux.. Può essere usata per allarme, stato di inserito o controllo accessi. Questa uscita è programmabile.</li> <li>Uscita programmabile 2<sup>2</sup>: uscita in tensione a stato solido (500 mA max.). Può essere usata per allarme, stato di inserito o controllo accessi. Questa uscita è programmabile. Utilizzabile per dispositivi quali il modulo DS250 con una base a 4 fili.</li> </ul>

Zone	<ul style="list-style-type: none"> <li>8 zone su scheda. Fino a 248 zone complessive mediante moduli di espansione.</li> <li>Tempo di risposta della zona: 300 ms.</li> </ul>
Tastiere <sup>3, 4</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Numero massimo di tastiere supportate: 15</li> <li>Lunghezza massima del cavo per ciascuna: 305 m</li> <li>Lunghezza massima del cavo totale all'interno del sistema: 1830 m</li> <li>Tipo di cavo: cavo a 4 conduttori, non schermato, 0.8 mm (#22 AWG) o cavo quadripolare da 1.0 mm (#18 AWG) steso a bus o a stella. (daisy-chain).</li> </ul>
Comunicatore	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiamate su due numeri di telefono con modalità di comunicazione singola, doppia e back-up</li> <li>Supporta i seguenti formati: SIA (a 110 o 300 baud), Contact ID, 3/1, 3/1 Esteso, 3/1 con Parità, 3/1 Esteso con Parità, 4/1, 4/2, BFSK, e Pager</li> </ul>
Aree (partizioni)	Fino ad 8 aree indipendenti. Una partizione può essere un'area comune.
Utenti	Fino a 200 singoli utenti, ognuno con il proprio codice PIN (numero a 4 o 6 cifre digitabile sulle tastiere) e il proprio livello d'autorità (che determina quali funzioni l'utente può eseguire).
Protezione da sovratensioni atmosferiche	Dispositivi MOV (metal oxide varistor) e scaricatori che forniscono una protezione dai picchi dovuti a fulmini e scariche elettrostatiche.
Ingressi Zone Intrusione/Incendio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Numero di circuiti su scheda: 8</li> <li>Resistenza di terminazione e bilanciamento: 2.2 k<math>\Omega</math> (P/N 25899, in dotazione)</li> <li>Tolleranza della resistenza sul loop degli ingressi: 60 <math>\Omega</math></li> </ul>

**Tabella 2: Caratteristiche tecniche (continua)**

Descrizione	Valore
Circuito di rivelazione Incendio (cablaggio a 2 conduttori)	<p>Può utilizzare Rivelatori a 2 o 4 conduttori ed essere impostato (opzionale) per funzionare con Verifica dell'allarme.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Numero di circuiti: 8 su scheda</li> <li>Tipo di circuito: Classe B, memorizzato</li> <li>Resistenza di terminazione circuito: 2.2 k<math>\Omega</math> (P/N 25899, in dotazione)</li> <li>Corrente di supervisione: 5.5 mA</li> <li>Max. corrente di corto circuito: 22 mA</li> <li>Max. resistenza di linea: 60 <math>\Omega</math></li> <li>Campo di tensione del circuito: da 8.5 V<math>\overline{=}</math> a 14.1 V<math>\overline{=}</math></li> <li>Corrente totale con rivelatori a riposo: 2.5 mA</li> </ul>
Cablaggio del Bus Multiplex <sup>5</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0.8 mm (#22 AWG). Fino a 610 m per sistema.</li> <li>1.0 mm (#18 AWG). Fino a 1525 m per sistema.</li> </ul>
Cablaggio del loop di zona sul bus Multiplex	La lunghezza massima del cavo non può superare i 150m indipendentemente dalla sua sezione.
Cablaggio del Bus per moduli opzionali	Lunghezza massima del cavo: 305m per ogni percorso.
Correnti di carico massimi	Vedi <i>Tabella 3</i> .
Calcolo della capacità della batteria di riserva	Utilizzare la <i>Tabella 4</i> .
Carico in corrente a riposo	Vedi <i>Tabella 5</i> .

**Tabella 2: Caratteristiche tecniche (continua)**

Descrizione	Valore
<b>NOTE:</b> <sup>1</sup> = La corrente totale disponibile per tutti i dispositivi ausiliari comprese le tastiere ed i rivelatori di fumo è = 1.5A a riposo, 2.5A in allarme. I valori riportati sono valori massimi. Il carico totale in uscita con qualsiasi combinazione di dispositivi non può superare il valore massimo di corrente. <sup>2</sup> = L'assorbimento di corrente dovrebbe essere sottratto dal valore di assorbimento massimo Aux. o dall'assorbimento di corrente massimo di allarme. <sup>3</sup> = Si consiglia di utilizzare non più di 2 tastiere (#22 AWG) o 3 tastiere (#18 AWG) per ogni tratto di 305 m di cavo. <sup>4</sup> = Il cavo condiviso non è consigliato per il cablaggio di tastiere, bus multiplex, bus dei moduli opzionali, connessione telefonica e della sirena <sup>5</sup> = Non utilizzare un cavo a due conduttori twistato (intrecciato) o schermato e non condividere il cavo con il bus delle tastiere.	

## 2.1 Correnti di carico massime

**Tabella 3: Correnti di carico massime**

Valori massimi	A riposo	In allarme
<b>Corrente massima dalle uscite :</b> Non superare i valori limiti sopra indicati a riposo e in allarme		
Uscita Aux & Tastiera (combinati)	1.0 A	1.0 A
Alimentazione bus moduli opzionali	1.0 A	1.0 A
Uscita sirena	—	1.75 A
Uscita programmabile 2	500 mA	500 mA
Alimentazione + per loop	500 mA	500 mA



## 2.2 Calcolo della capacità della batteria di riserva

Utilizzare la Tabella 4 per il calcolo con la Centrale DS7400Xi.

## 2.3 Carico in corrente a riposo

Vedi Tabella 5:

- Capacità in Ah della batteria - (20% di riserva + 0.375 Ah in Allarme)
- La Tabella 5 riporta il valore di Ah ridotto della batteria diviso per le ore meno il consumo a riposo della Centrale di controllo (175 mA).

**Tabella 4: Calcolo della capacità della batteria di riserva**

Dispositivo	Q.tà	Corrente a riposo per dispositivo	Corrente totale a riposo (Q.tà x Corrente a riposo per dispositivo)	Corrente in allarme per dispositivo	Corrente totale in allarme (Q.tà x Corrente in allarme per dispositivo)
DS7400Xi- Centrale di controllo	1	175 mA	175 mA	250 mA	250 mA
DS7430 - Modulo gestione Bus espansione Multiplex		65 mA		65 mA	
DS7432/DS7432E - Modulo 8-Ingressi remoti		10 mA		10 mA	
DS7433 - Modulo 8-Ingressi (montaggio diretto su centrale)		65 mA		80 mA	
DS7436 - Modulo gestione doppio Bus espansione Multiplex		130 mA		130 mA	
DS7445i/DS7445V2 Tastiera		75 mA		75 mA	
DS7447E/DS7447V2 Tastiera		100 mA		100 mA	
DS7457iE/DS7457iF - Modulo singolo Ingresso Bus Multiplex		350 µA		350 µA	
DS7460i - Modulo per due ingressi Bus Multiplex		1 mA		1 mA	
DS7465i - Modulo Ingresso/Uscita Bus Multiplex		1 mA		1 mA	
DS7489 - Modulo 8 uscite elettroniche		10 mA		750 mA <sup>1</sup>	
DX3010 - Modulo 8 uscite a relè <sup>1</sup>		10 mA + 40 mA <sup>2</sup>		10 mA + 40 mA <sup>2</sup>	
DX4010i - Modulo Interfaccia seriale RS232		25 mA		25 mA	
MX775i - Rivelatore all'infrarosso Bus Multiplex		200 µA		200 µA	
MX794i - Rivelatore all'infrarosso Bus Multiplex		800 µA		800 µA	
MX934i - Rivelatore all'infrarosso Bus Multiplex		200 µA		200 µA	
MX938i - Rivelatore all'infrarosso Bus Multiplex		200 µA		200 µA	
MX938i - Rivelatore all'infrarosso Bus Multiplex		200 µA		200 µA	
<b>Totale</b>			<b>Totale</b>		

<sup>1</sup> = massimo assorbimento di corrente se si utilizza l'alimentatore della centrale di controllo. Il totale di tutte le uscite **non può superare** i 750 mA

<sup>2</sup> = Quando si calcola la Corrente a Riposo e in Allarme per il modulo a 8 Relè, aggiungere 10 mA più 40 mA per ogni relè attivato.

**Tabella 4: Calcolo della capacità della batteria di riserva (continua)**

Dispositivo	Q.tà	Corrente a riposo per dispositivo	Corrente totale a riposo (Q.tà x Corrente a riposo per dispositivo)	Corrente in allarme per dispositivo	Corrente totale in allarme (Q.tà x Corrente in allarme per dispositivo)
Rivelatori di fumo a 2 conduttori					
Rivelatori di fumo a 4 conduttori					
Sirene, Avvisatori, Altoparlanti, etc.					
Altri sensori					
Altro					
<b>Totale</b>			<b>Totale</b>		

<sup>1</sup> = massimo assorbimento di corrente se si utilizza l'alimentatore della centrale di controllo. Il totale di tutte le uscite **non può superare** i 750 mA

<sup>2</sup> = Quando si calcola la Corrente a Riposo e in Allarme per il modulo a 8 Relè, aggiungere 10 mA più 40 mA per ogni relè attivato.

**Tabella 5: Carico di corrente in condizioni normali**

Capacità della batteria ricaricabile	4 ore	8 ore	24 ore	48 ore	60 ore	72 ore	80 ore
7 Ah	1.0 A	470 mA	-	-	-	-	-
8 Ah	1.2 A	580 mA	-	-	-	-	-
14 Ah	1.5 A	1.1 A	270 mA	-	-	-	-
15 Ah	1.5 A	1.2 A	300 mA	-	-	-	-
17.2 Ah	1.5 A	1.5 A	380 mA	100 mA	-	-	-
21 Ah	1.5 A	1.5 A	500 mA	160 mA	100 mA	-	-
28 Ah	1.5 A	1.5 A	740 mA	280 mA	190 mA	130 mA	100 mA
30 Ah	1.5 A	1.5 A	800 mA	310 mA	210 mA	150 mA	120 mA
35 Ah	1.5 A	1.5 A	970 mA	400 mA	280 mA	200 mA	170 mA

## 2.4 Moduli opzionali

**Tabella 6: Moduli opzionali**

Modulo	Descrizione	Assorbimento
DS7412	Modulo Interfaccia seriale RS232	25 mA; 35 mA con i LED accesi
DS7430	Modulo gestione Bus espansione Multiplex (1 per sistema)	65 mA, a riposo; 65 mA, in allarme
DS7432 DS7432E	Modulo 8-Ingressi Remoti (fino a 30 per sistema. Per gestirlo, la centrale deve essere dotata del modulo per Bus espansione Multiplex DS7430 o DS7436)	10 mA, a riposo; 10 mA, in allarme
DS7433	Modulo 8-Ingressi ad innesto diretto (1 per sistema. Non può essere usato se sulla centrale è già montato il modulo DS7430 o DS7436)	65 mA, a riposo; 80 mA, in allarme. Aggiungere 15 mA per ciascuna zona aggiuntiva in allarme
DS7436	Modulo gestione due Bus espansione Multiplex (1 per sistema)	130 mA, a riposo o in allarme
DS7445i/ DS7445V2	Tastiera (massimo 15 per sistema)	75 mA, a riposo; 75 mA, in allarme
DS7447E/ DS7447V2	Tastiera (massimo 15 per sistema)	100 mA, a riposo; 100 mA, in allarme
DS7457iE	Modulo singolo ingresso Multiplex. Per gestirlo la centrale deve essere dotata del modulo per Bus Multiplex DS7430 o DS7436)	350 µA, a riposo; 350 µA, in allarme
DS7460i	Modulo a due ingressi (fino a 60 per sistema. Per gestirlo la centrale deve essere dotata del modulo per Bus Multiplex DS7430 o DS7436)	1 mA, a riposo; 1 mA, in allarme
DS7465i	Modulo di Ingresso/Uscita (fino a 60 per sistema. Per gestirlo la centrale deve essere dotata del modulo per Bus Multiplex DS7430 o DS7436)	1 mA a riposo; 1 mA con relè alimentato
DS7489	Modulo di uscita a stato solido (2 per sistema)	10 mA. Uscita a collettore aperto (quando attivata conduce verso il (-) comune). La massima corrente supportata per tutte le 8 uscite combinate non può superare 750 mA.
DX3010 DS7488	Modulo 8 relè (2 moduli per sistema)	10 mA + 40 mA per ogni relè alimentato
DX4010i	Modulo interfaccia seriale RS-232	25 mA a riposo e in allarme
MX775i	Rivelatore di intrusione multiplex ad infrarosso passivo (PIR)	200 µA, a riposo; 2 mA in modalità Walk Test
MX794i	Rivelatore di intrusione multiplex ad infrarosso passivo (PIR) a lunga portata con Auto-Test.	800 µA, a riposo; 2 mA, in allarme.
MX934i	Rivelatore di intrusione multiplex ad infrarosso passivo (PIR).	200 µA, a riposo; 2 mA in modalità Walk Test.
MX938i	Rivelatore di intrusione multiplex ad infrarosso passivo (PIR) per montaggio a soffitto.	200 µA, a riposo; 2.5 mA in modalità Walk Test

### 3. INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE

La scheda della centrale di controllo DS7400Xi ed il contenitore sono forniti insieme. La scheda non è, tuttavia, fissata nel contenitore allo scopo di consentire il montaggio di quest'ultimo a parete.



Prima di qualsiasi intervento di manutenzione sulla centrale, rimuovere tutte le alimentazioni incluso trasformatore di rete, batteria e connessione della linea telefonica. Dopo ogni programmazione occorre eseguire un test funzionale completo della centrale.



Connessioni errate possono danneggiare la scheda.



Il sistema è protetto da sovracorrente eccetto i terminali della batteria di riserva. Tutti i conduttori portati all'interno del contenitore devono essere protetti da sovracorrente.



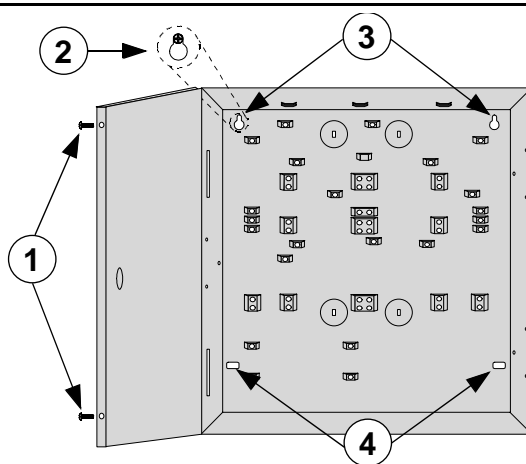
Nell'installazione della Centrale, occorre prevedere un dispositivo di disconnessione bipolare opportunamente installato da un tecnico qualificato.



Usare viti e tasselli specifici quando si monta l'apparecchiatura su una superficie non in grado di sopportare carichi, ad es. un muro a secco.

Usare le viti in dotazione per chiudere il coperchio del contenitore (vedi Figura 1).

**Figura 1: Installazione del contenitore**



- 1- Fori di fissaggio coperchio
- 2- Infilare le viti di montaggio nella parte superiore dell'asola di montaggio
- 3- Fori di montaggio superiori
- 4- Fori di montaggio inferiori

#### 3.1 Installazione del contenitore

Rimuovere i tappi preincisi presenti sul contenitore per consentire l'ingresso dei cavi secondo le proprie esigenze.

Usare il fondo del contenitore come maschera per segnare i fori di montaggio, superiori e inferiori, sulla superficie dove è previsto il fissaggio dell'apparato.

Realizzare i fori e preparare le viti di montaggio (non fornite) idonee per questi fori.

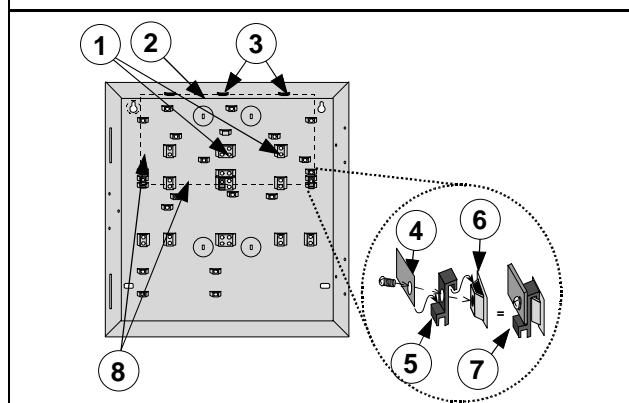
Collocare il contenitore sulle viti superiori e stringere le viti. Vedi Figura 1.

Avvitare le altre due viti nei fori di montaggio inferiori. Vedi Figura 1.

### 3.2 Installazione della scheda della Centrale

1. Posizionare i supporti di montaggio della scheda della Centrale di controllo sulle asole previste all'interno del contenitore. Vedi Figura 2.
2. Infilare la scheda della Centrale di controllo nei binari di montaggio presenti nella parte superiore del contenitore e assicurarla con le due viti fornite. Vedi Figura 2.

Figura 2: Montaggio della scheda

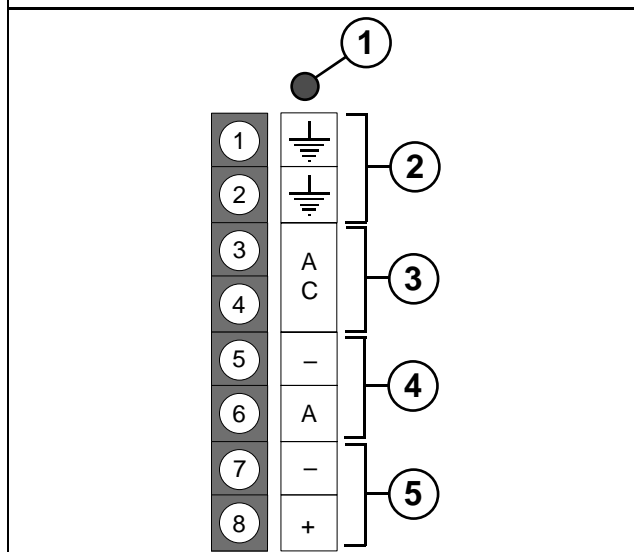


- 1- Installare qui i supporti (0.08 mm)
- 2- Posizione di montaggio della scheda
- 3- Posizionare il bordo della scheda tra i binari
- 4- Angolo della scheda
- 5- Supporto di montaggio scheda
- 6- Asola del contenitore
- 7- Gruppo montato
- 8- Terminali (morsetti) della scheda della Centrale

### 3.3 Messa a terra e collegamento del trasformatore

1. Collegare il cavetto di terra giallo/verde tra il perno di terra sulla cerniera superiore del telaio ed il terminale 1 o 2 della morsettiera. Vedi Figura 3.
2. Collegare i fili arancione e giallo tra l'uscita del trasformatore ed i terminali 3 e 4 della morsettiera. Vedi Figura 3.

Figura 3: Connessioni di terra, ingresso CA, uscita Allarme e Alimentazione Aux



- 1- LED di segnalazione presenza CA
- 2- **Terminale di terra:** da collegare ad un punto di terra ottimale, es. una tubazione di acqua fredda. Collegare anche al coperchio del telaio utilizzando il cavetto di terra in dotazione.
- 3- **Ingresso CA:** Utilizzare un trasformatore da 18 VCA 50 VA connesso ad una presa di rete 50/60 Hz dedicata.
- 4- **Uscita Allarme:** Fornisce una tensione di 12 V $\overline{\text{---}}$ . per applicazioni speciali, con corrente fino a 1.75 A per alimentare suonerie, circuito di comando sirena, ecc.. Questa funzione è programmata all'indirizzo 2734 (vedi Cap. 5.9.5 Programmazione Uscite).
- 5- **Alimentazione Aux:** Fornisce una tensione di 12 V $\overline{\text{---}}$ , per applicazioni speciali, con corrente fino a 1.0 A per l'alimentazione di rivelatori.

### 3.4 Installazione della batteria di riserva



Attenzione è possibile la formazione di archi voltaici di corrente. Il cavetto rosso (+) di collegamento della batteria di riserva e il connettore "Batt +" della scheda della Centrale di controllo possono creare archi voltaici di corrente elevati se cortocircuitati sui terminali o sul contenitore della centrale. Usare cautela quando si manipola il cavetto rosso e il terminale "Batt +" della scheda della centrale. Scollegare sempre il cavetto rosso dalla batteria prima di rimuoverla dalla Centrale di controllo.



Pericolo di esplosione in caso di sostituzione con batteria inadeguata. Sostituire con tipo identico o equivalente come raccomandato dal costruttore. Smaltire le batterie usate secondo le normative vigenti.



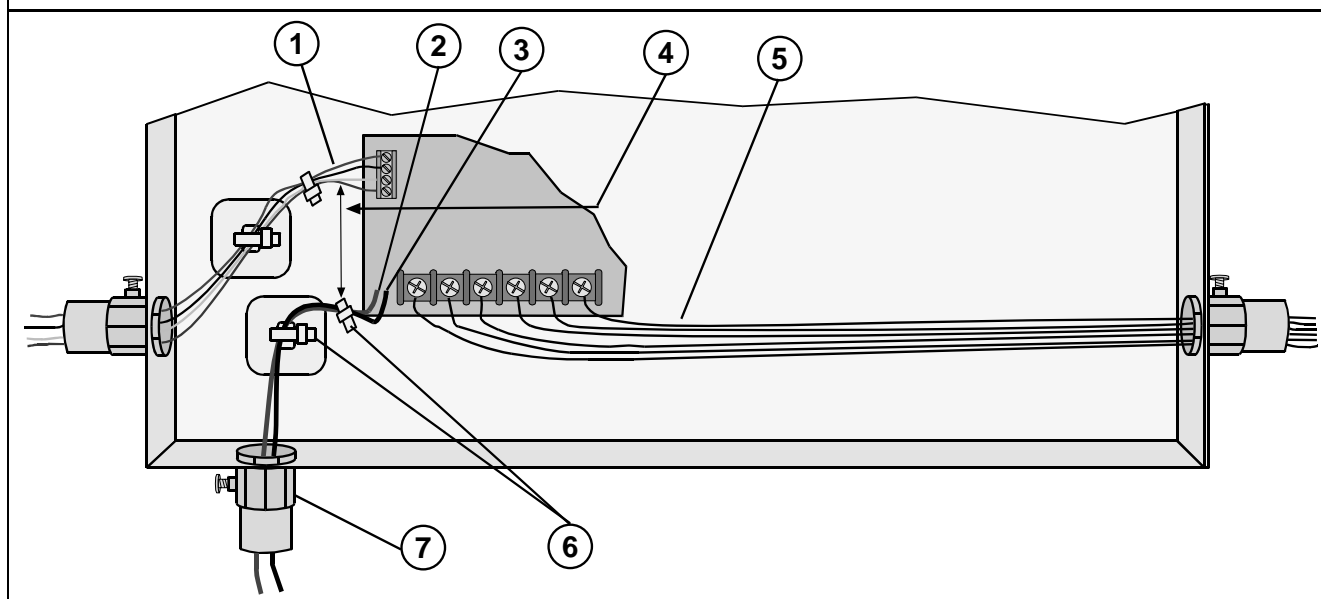
Sostituire la batteria di riserva ogni 3 o 5 anni in condizioni di utilizzo normale. Se si superano i valori di assorbimento massimi per le uscite, o si collega la Centrale di controllo ad una alimentazione di rete che viene frequentemente scollegata, si possono avere scariche elevate della batteria che possono portare a un prematuro esaurimento della stessa. Registrare la data di installazione direttamente sulla batteria.



I terminali di connessione della batteria e i suoi conduttori NON sono protetti da fusibili. Va mantenuto uno spazio di 6.4 mm fra i terminali della batteria, i conduttori di batteria e tutti gli altri cavi. Per i conduttori di batteria utilizzare canalina, raccordi o passa cavo separati.

Dopo aver eseguite le connessioni alla batteria di riserva e al trasformatore, la Centrale di controllo provvede a caricare la batteria mentre si termina l'installazione e a mantenerla successivamente carica.

Vedi *Figura 4* per i dettagli di installazione della batteria di riserva.

**Figura 4: Cablaggio della batteria di riserva e altri cablaggi in canalina**

- 1- Conduttori per tastiere e moduli opzionali
- 2- Conduttore rosso (+) batteria
- 3- Conduttore nero (-) batteria
- 4- Distanza minima consigliata 6.4 mm

- 5- Cavi per cablaggio zone e uscite
- 6- Per una adeguata separazione dei cavi, utilizzare dei ferma cavi o altri dispositivi simili
- 7- Necessario solo se si usano batterie esterne. Altrimenti, montare la batteria all'interno del telaio.



### 3.5 Collegamento telefonico

Per il collegamento telefonico della centrale procedere come indicato:

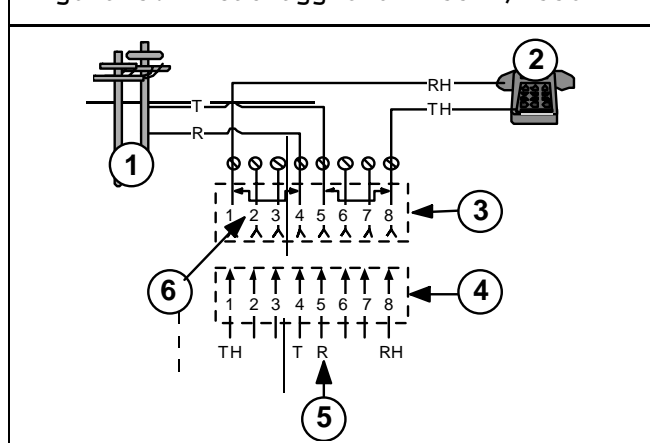
3. Per prevenire interferenze, cablare il jack RJ31X o il jack RJ38X per realizzare l'impegno linea, come mostrato in *Figura 5*.

Collegare il comunicatore della centrale di controllo sulla linea telefonica a monte di ogni dispositivo PBX per evitare che l'impegno della linea da parte di questi dispositivi impedisca al comunicatore di trasferire gli eventi al centro di ricezione.

Verificare che la centrale impegni la linea, acquisisca il tono di chiamata, segnali correttamente al ricevitore digitale di allarmi e quindi rilasci la linea verso il sistema telefonico dei locali.

Collegare i fili liberi dei terminali telefonici (Rosso a R; Grigio a R1; Marrone a T1; Verde a T) come in *Figura 6*. Inserire l'altro lato del cavo sul jack RJ31X jack o RJ38X.

**Figura 5: Cablaggio di RJ31X/RJ38X**



- 1- Rete telefonica esterna (PSTN)
- 2- Telefono interno
- 3- Jack RJ31X o RJ38X
- 4- Connettore telefonico
- 5- Connessioni della linea telefonica alla Centrale di controllo
- 6- Copertura rimossa dal connettore telefonico - posizioni 1 & 4 e 5 & 8

### 3.6 Cablaggio delle tastiere

Fare riferimento al manuale di installazione della tastiera utilizzata per le istruzioni complete. Collegare le tastiere ai terminali del bus tastiere o ai terminali del bus dei moduli opzionali come indicato in *Figura 6*.



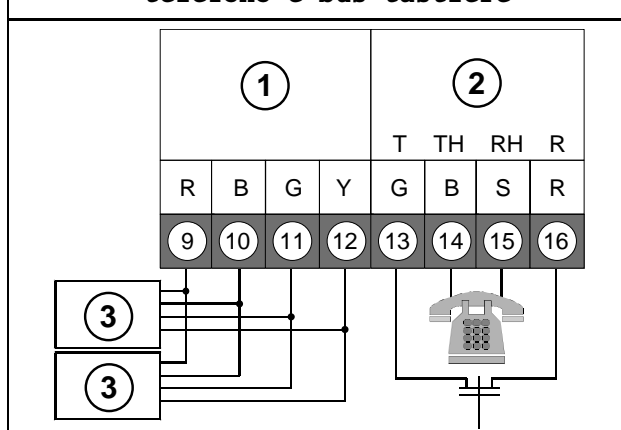
Le tastiere montano dei componenti sensibili alle scariche

elettrostatiche. Prevedere quindi le precauzioni opportune durante l'installazione delle tastiere.



Non usare uno stesso cavo per il cablaggio delle tastiere, bus multiplex, bus moduli opzionali, telefono, o sirena.

**Figura 6: Connessioni ai terminali telefono e bus tastiere**

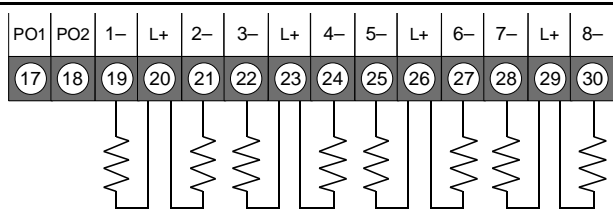


- 1- **Bus tastiere**—Possono essere connesse fino a 15 tastiere tramite un cavo steso a bus o a stella. La lunghezza massima del cavo (da 0,8 mm -#22 AWG o da 1,0 mm -#18 AWG) per ogni tastiera è di 305 m e di 1830 m per l'intero sistema tastiere.
- 2- **Linea telefonica**
- 3- **Tastiera**. Le tastiere da 1 a 10 sono connesse al bus tastiere, mentre le tastiere da 11 a 15 sono connesse al bus dei moduli opzionali. Vedi Cap. 3.9 Cablaggio sul bus dei moduli opzionali.

### 3.7 Cablaggio delle Zone da 1 a 8

Le zone 1-8 servono per la connessioni dei contatti di allarme NA o NO. Possono essere usate anche per rivelatori fumo a 2 conduttori. Queste zone necessitano della terminazione del loop con resistenza da 2.21kΩ (codice 25899). Durante una verifica incendio o dopo aver digitato un [codice PIN][Ripristino] l'alimentazione viene momentaneamente tolta da L+. Vedi *Figura 7* terminali da 19 a 30, e vedi *Figura 8*.

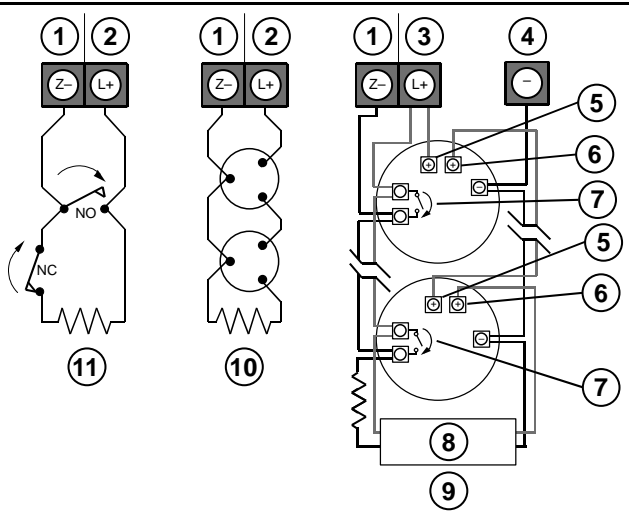
Le assegnazioni delle zone 1-8 sono programmate all'indirizzo 0031-0038. Vedi Cap. 5.9.2 Programmazione Zona: Assegnazione di una specifica Funzione Zona

**Figura 7: Cablaggio delle zone 1 - 8**

### 3.8 Cablaggio delle uscite programmabili

Vedi *Figura 7*, Terminali 17 e 18. L'uscita PO1 attivata è connessa internamente al negativo dell'alimentazione Aux e porta al massimo 1.0 A. La funzione dell'uscita PO1 è programmata all'indirizzo 2735. Vedi *Cap. 5.9.5 Programmazione Uscite*.

L'uscita PO2 attivata fornisce un 12 V con corrente massima di 500 mA. La funzione dell'uscita PO2 è programmata all'indirizzo 2736. Vedi *Cap. 5.9.5*.

**Figura 8: Cablaggio tipico per Intrusione e Incendio**

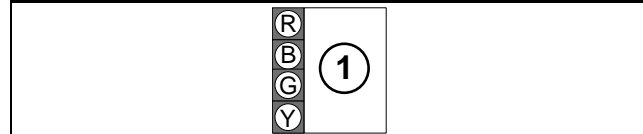
- 1- Ingresso zona
- 2- Loop +
- 3- Loop + o PO2
- 4- Alim. Aux.- Terminale 5 r 7 (vedi *Figura 3*)
- 5- Ingresso alimentazione
- 6- Uscita alimentazione
- 7- Allarme
- 8- Relè EOL di supervisione (es. EOL200)
- 9- Cablaggio tipico di un rivelatore fumo a 4 conduttori (es. DS250 montato su una base MB4W)
- 10- Cablaggio tipico di un rivelatore fumo a 2 conduttori (per l'elenco completo di rivelatori fumo a 2

conduttori, vedi *Nota Tecnica di Servizio P/N TBD*)

11- Cablaggio tipico per un loop di allarme intrusione

### 3.9 Cablaggio sul bus dei moduli opzionali

Vedi *Figura 9*. Utilizzato per i moduli opzionali, es. modulo di comunicazione DS7416i, modulo di gestione doppia linea telefonica DS7420i, ecc. e anche per le tastiere 11 - 15.

**Figura 9: Morsettiera bus moduli opzionali**

1- Bus moduli opzionali

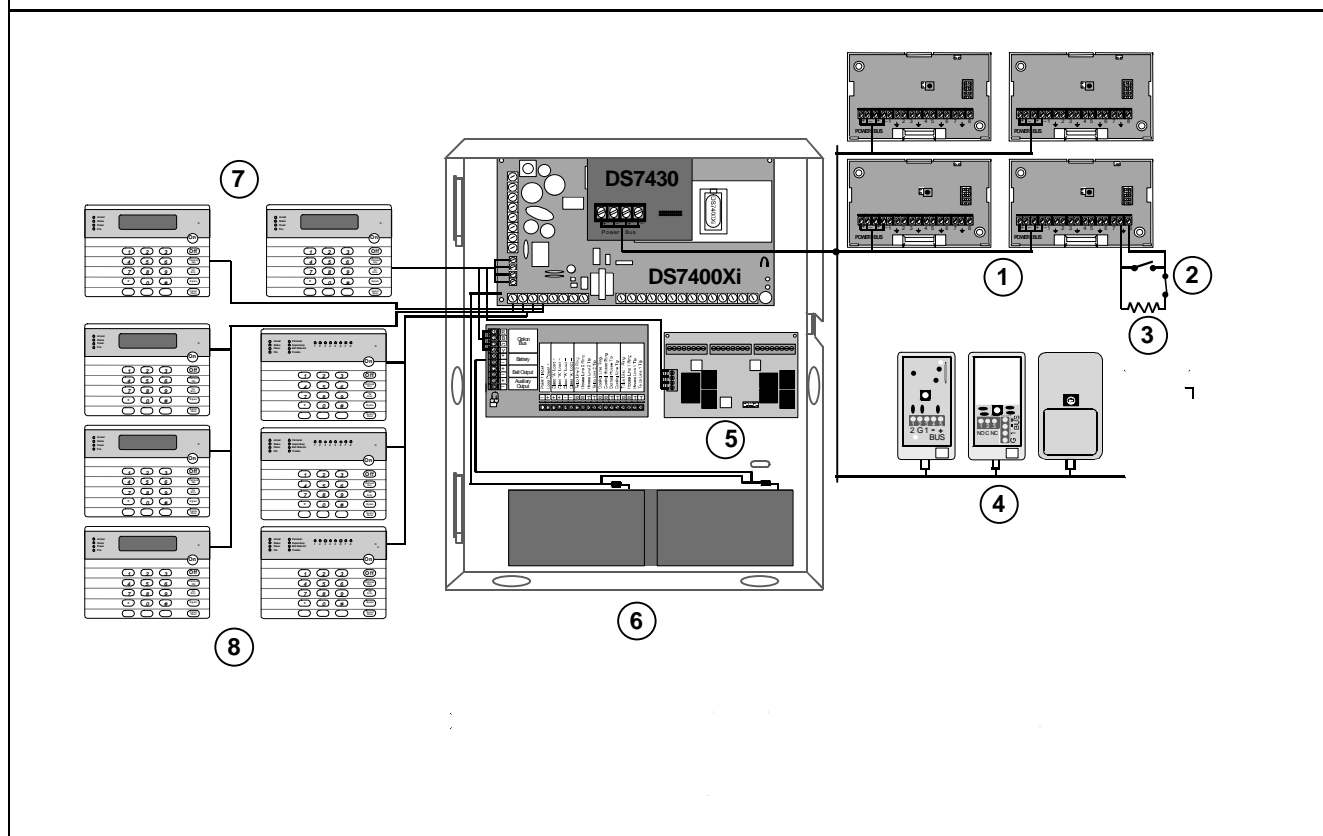
### 3.10 Esempio di collegamento dei moduli

Vedi *Figura 10*.

- Si possono usare fino a 15 tastiere. Collegare le tastiere con indirizzo da 1 a 10 al Bus Tastiera e le tastiere con indirizzo da 11 a 15 al Bus dei moduli opzionali. Una tastiera deve sempre essere configurata come tastiera con indirizzo 1 e collegata al Bus Tastiera. Per i dettagli vedere il Manuale di installazione delle tastiere DS7447E/DS7447V2, DS7445i/DS7445V2.
- È possibile collegare alla centrale di controllo, installati all'interno del contenitore, due moduli DX3010 (Modulo 8 Relè) e connessi al Bus dei moduli opzionali. Si ottengono così 8 uscite a relè a contatto pulito (tipo "C"). Per maggiori dettagli vedere il Manuale di Installazione di DX3010.
- È possibile collegare un modulo DS7430 o DS7436 (Modulo per la gestione del Bus Multiplex) tramite la porta di espansione per avere la possibilità di gestire zone supplementari. Per maggiori dettagli vedere il Manuale di Installazione del modulo DS7430 o DS7436.
- Al modulo DS7430 o DS7436 è possibile collegare fino a 15 moduli DS7432E (Modulo remoto 8 Ingressi) con connessione ai terminali Power e Bus di DS7430 o DS7436. In questo modo si possono gestire mediante la centrale di controllo fino a 128 ingressi per dispositivi convenzionali (non multiplex). Vedere il Manuale di Installazione di DS7432E per maggiori dettagli.

- Con l'utilizzo di questi moduli opzionali è quindi possibile avere a disposizione un massimo di 128 zone per la connessione di dispositivi a ingresso Singolo, Multiplo, Input/Output, e Multiplex.

**Figura 10: Esempio di collegamento dei moduli**



- |   |   |
|---|---|
| 1- DS7432E - Modulo 8-ingressi remoti   | 5- DX3010 - Modulo espansione uscite  |
| 2- Ingressi a contatto pulito   | 6- Batterie - assicurare almeno una distanza di 6.4 mm tra i fili di batteria e gli altri cablaggi  |
| 3- Resistenza EOL da 47 kΩ  | 7- Tastiere   |
| 4- DS7460i -Moduli di ingresso, DS7465i - Moduli di Input/Output, rivelatori di movimento | 8- Le tastiere da 11 a 15 devono essere connesse al Bus dei moduli opzionali, mentre le tastiere da 1 a 10 sono connesse al Bus delle tastiere. |

## 4. ISTRUZIONI OPERATIVE

Per maggiori informazioni vedi il *Manuale Utente di DS7400Xi*.

### 4.1 Procedure di emergenza

#### 4.1.1 Riconoscere i toni di allarme

Il sistema può essere programmato per un tono di allarme continuo o pulsato. È importante imparare a riconoscere la differenza tra un tono di allarme incendio e un tono di allarme intrusione prima di dover affrontare una situazione reale di emergenza.

#### 4.1.2 Tacitazione degli allarmi

Tutti gli allarmi possono essere tacitati con un codice PIN che abbia un livello di autorità per il disinserimento. Digitando il proprio [codice PIN]+ [Off] si otterrà la tacitazione dell'allarme ed il disinserimento della centrale di controllo.

#### 4.1.3 Allarmi incendio

Gli allarmi incendio sono tacitati utilizzando la stessa procedura per gli allarmi intrusione: un [codice PIN] (con livello autorità per disinserimento) + tasto [Off].

Il sistema per l'allarme incendio non viene resettato e non può tornare operativo fin tanto che non sono cancellati gli allarmi sui rivelatori di fumo tramite il comando [Ripristino]. Vedi anche il capitolo 4.2 *Ripristino fuoco*.

### 4.2 Ripristino fuoco

#### 4.2.1 Ripristino fuoco

In caso di allarme incendio, uscire immediatamente dai locali. Una volta accertato che non si tratta di incendio, è possibile tacitare le suonerie e la sirena prima di dare il comando di [Ripristino]: [codice PIN] + [Ripristino].

Prima di utilizzare il comando [Ripristino], determinare quale rivelatore di fumo è andato in allarme in modo che il personale tecnico possa verificarne il funzionamento.



Per utilizzare la sequenza del comando Ripristino, occorre che il proprio codice PIN abbia un livello di autorità per disinserimento. Il comando effettuerà il ripristino fuoco, un test di batteria e cancellerà tutti i guasti di sistema.



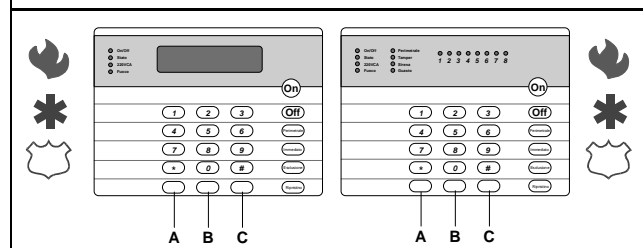
Se il comando Ripristino non viene eseguito entro le 24 ore dall'allarme incendio, la tastiera si metterà a suonare e visualizzerà sul display il messaggio "Allarme Fuoco non ripristinato." Al contrario, se le suonerie sono state tacitate ed il sistema opportunamente ripristinato, questo avviso non sarà presentato.

### 4.3 Allarmi di emergenza da tastiera

I tasti [A], [B], e [C] possono generare, se programmati dall'installatore, gli allarmi di Fuoco, Emergenza e Panico.

Richiedere alla società di installazione tutte le spiegazioni sulla funzionalità di questi tasti.

**Figura 11: Allarmi di emergenza da tastiera**



Per generare un allarme con i tasti Emergenza, occorre premere per 2 secondi il tasto corrispondente.

Per cancellare o tacitare questi allarmi utilizzare la sequenza di comando disinserimento.



Se utilizzati, i tasti Emergenza devono essere indicati con un simbolo adeguato alla funzione che svolgono.

Se ci deve essere un tasto per allarme incendio, il tasto A è il solo da utilizzare e dovrà avere il simbolo di incendio.

Il tasto B può essere utilizzato per una Emergenza particolare.

Il tasto C può essere utilizzato per l'allarme di Panico.

## 4.4 Numeri personali di identificazione (PIN)

### 4.4.1 Generalità

Un codice PIN (Personal Identification Number) è un codice a 4 cifre che gli utenti devono digitare sulla tastiera per accedere al sistema. Questo sistema può accettare fino a 90 codici PIN, ognuno di lunghezza 4 cifre. Ad ogni Numero Utente può essere assegnato un codice PIN.



Evitare di programmare i codici PIN con sequenze numeriche comuni, come 1 2 3 4, 1 1 1 1, o 2 4 6 8 in quanto possono essere facilmente individuati.

Un Numero Utente (User Number) è il numero che identifica ogni persona che utilizza il sistema. Sono disponibili 90 Numeri Utente (da 001 a 90).



Ogni Numero Utente può avere assegnato un solo codice PIN. Tentativi di assegnare lo stesso codice PIN a più Numeri Utente provocano una segnalazione di errore costituita da un tono acustico a tre bip, ed il comando non viene eseguito.

Il Numero Utente 001 è definito come codice Master e può essere utilizzato per aggiungere, cancellare o modificare altri codici PIN. Ha l'accesso a tutte le aree indipendentemente da come è programmato.

Il Numero Utente 001 è configurato in fabbrica con il codice PIN = 1 2 3 4.



Questo codice PIN deve essere modificato secondo la preferenza desiderata e programmato come codice Master.

Un codice Master è uno dei livelli di autorità che possono essere assegnati ad un utente e che definiscono le funzioni che l'utente può eseguire sul sistema. Vedi *Tabella 7: Livelli di autorità*.

**Tabella 7: Livelli di autorità**

N. livello	Nome livello	Descrizione
0	Master	Può introdurre tutti i comandi, aggiungere o modificare i codici PIN per le aree a lui assegnate, modificare data e ora, escludere, inserire, disinserire, eseguire i test di sistema, ripristinare il sistema e visualizzare il registro storico. Il Numero Utente 001 deve avere il livello di autorità Master. Uno o tutti i codici PIN possono comportarsi come un codice Master.
1	Illimitato	Può introdurre tutti i comandi, escludere, inserire, disinserire, eseguire i test di sistema, ripristinare il sistema. Non può modificare i codici PIN.
2	Generale	Può escludere, inserire, disinserire. Non può modificare codici PIN, ripristinare il sistema, entrare nella funzione[#] [7] o in una delle funzioni [#] [8].
3	Solo inserimento	Può solo inserire il sistema con la sequenza [codice PIN] + [ON]. Non può eseguire altre funzioni, compreso il disinserimento.
4	Temporaneo	Valido solo per un tempo definito (il codice PIN scompare alla scadenza del termine). Può inserire e disinserire il sistema, ma non eseguire le altre funzioni. Se viene fatto da una tastiera Master, occorre essere in modalità Area Singola. Se l'accesso è assegnato a più di un'area, occorre introdurre una data di scadenza del codice PIN Temporaneo per tutte le aree assegnate (vedi Modifica della data di scadenza per i codici PIN temporanei).

**Tabella 7: Livelli di autorità (continua)**

5	Coercizione	Quando il sistema viene disinserito utilizzando il codice coercizione, viene trasmessa una segnalazione silenziosa all'Istituto di Sorveglianza. Il codice di coercizione è previsto per un utente che deve disinserire il sistema sotto costrizione.
6	Codice di controllo accessi	Quando si digita un codice PIN con un Codice di Accesso, ogni uscita programmata come Uscita per controllo Accessi (es. sblocco di una porta) si attiverà per 10 secondi (funziona quando il sistema è inserito o disinserito).

#### 4.4.2 Programmazione dei codici PIN

È possibile aggiungere, modificare o eliminare i codici PIN solo in modalità Programmazione Master, e ciò **non** è possibile da una tastiera radio (RF-wireless).

Prima di entrare nella modalità Programmazione Master si consiglia di scrivere su un foglio tutte le digitazioni da programmare e di consultarlo quando si inizia la programmazione. Digitare i codici rapidamente; in caso contrario, se vi sono pause troppo lunghe tra una digitazione e l'altra, viene generato un tono acustico di errore di tre bip e si esce dalla modalità di programmazione.

Si consiglia di eseguire tutte le procedure di programmazione dei codici PIN su una tastiera DS7447E avvalendosi del suo display. **Nessuna visualizzazione è disponibile sulla tastiera DS7445i.** Una volta terminata positivamente la sequenza di programmazione, sia le tastiere DS7447E che DS7445i emetteranno un tono acustico lungo di conferma.

##### Per aggiungere o modificare un codice PIN:

- Entrare nella modalità Programmazione Master (digitare [codice PIN Master] + [#] [0]).
- Premere [0] per la funzione configurazione dei codici PIN.
- Digitare il Numero Utente (numero a tre cifre, da 001 a 90).
- Digitare il numero corrispondente al livello di autorità (numero da 0 a 6).

8. Digitare il numero dell'Area o delle Aree ai quali questo utente avrà accesso (premere [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], e/o [8] seguito da [#]).

9. Digitare il codice PIN (numero a cifre; non premere [#]).

10. Digitare di nuovo il codice PIN seguito da [#].

##### Per impostare la data di scadenza di un codice Pin temporaneo esistente:

11. Entrare nella modalità Programmazione Master (digitare [codice PIN Master] + [#] [0]).

12. Premere [3] per la funzione impostazione data di scadenza codice.

13. Digitare il mese di scadenza (premere [0] [1] per Gennaio fino a [1] [2] per Dicembre).

14. Digitare il giorno di scadenza (premere [0] [1] fino a [3] [1]). *Il codice PIN temporaneo scadrà alla mezzanotte del giorno impostato.*

15. Digitare l'anno (le ultime due cifre dell'anno seguite da [#]).



Digitando la sequenza di comando [codice PIN Master] [#] [0] [3] [#] si visualizzerà sulla tastiera DS7447E la data di scadenza del codice PIN temporaneo.

##### Per eliminare un codice PIN:

16. Entrare nella modalità Programmazione Master (digitare [codice PIN Master] + [#] [0]).

17. Premere [0] per la funzione configurazione dei codici PIN.

18. Digitare il Numero Utente del codice PIN da cancellare, seguito da [#] (numero a tre cifre, da 001 a 90, quindi premere [#]).



Non è possibile disabilitare il Numero Utente 001 con questa procedura.

## 4.5 La tastiera Master

### 4.5.1 Generalità

Questo sistema può prevedere una tastiera Master costituita da una tastiera DS7447E programmata per consentire all'utente di accedere a tutte le aree a cui l'utente ha diritto, non solamente all'area a cui la tastiera Master è assegnata; questa è la differenza rispetto alle tastiere Standard che permettono l'accesso alla sola area di appartenenza della tastiera. I comandi digitati sulla tastiera Master agiscono su tutte le aree a cui l'utente ha accesso. Se diversamente preferito, la tastiera Master può essere usata per controllare singolarmente le aree; questa modalità è detta Area Singola e con essa un utente può controllare singolarmente ognuna delle aree a cui l'utente ha accesso (cioè una per volta) (vedi Cap. 4.5.3 Modalità Area Singola per maggiori informazioni).



Per utilizzare la tastiera Master, occorre che il proprio codice PIN sia assegnato all'area in cui la tastiera Master è posizionata.

### 4.5.2 Visualizzazioni sulla Tastiera Master

Le visualizzazioni della tastiera Master differiscono leggermente da quelle che si ottengono sulle tastiere Standard. La tastiera Master mostra a scorrimento lo Stato di ciascuna area, seguito dal numero di area. Per esempio, se tutte le aree sono inserite, la tastiera Master mostra a scorrimento le seguenti schermate:

Inserita area 1	Inserita area 2	Inserita area 3	Inserita area 4
Inserita area 5	Inserita area 6	Inserita area 7	Inserita area 8

Se solo le aree 1, 2, 3, 4, 6, e 8 sono inserite, sulla tastiera Master si ottiene:

Inserita area 1	Inserita area 2	Inserita area 3	Inserita area 4
Pronto per inser. area 5	Inserita area 6	Pronto per in- ser. area 7	Inserita area 8

La visualizzazione delle aree Non Pronte sarà rappresentata in modo analogo.

La Tabella 8 riporta la funzione dei LED sulla tastiera Master.

### 4.5.3 Modalità Area Singola

Questa modalità di utilizzo della tastiera Master serve per poter controllare le aree su base singola.

Per entrare in questa modalità, digitare il proprio [codice PIN], quindi premere due volte il tasto [#]. Con questo comando viene richiamata la prima area a cui si ha accesso. Digitare la sequenza di comando che si desidera effettuare per questa area. Non occorre digitare di nuovo il proprio codice PIN. Per passare all'area successiva a cui si ha accesso, premere due volte il tasto [#].

Per uscire da questa modalità, tenere premuto per 2 secondi il tasto [\*]. Se non si digita nulla sulla tastiera per 40 secondi il sistema esce automaticamente dalla modalità Area Singola.

#### Esempio di accesso alla modalità Area Singola

19. Digitare il proprio [codice PIN], seguito da due volte il tasto [#]: [1] [2] [3] [4] [#] [#].
20. Viene visualizzata la prima area a cui si ha accesso: **"Pronto. Cucina."**
21. Completare la sequenza di comando desiderata (in questo caso l'inserimento) per questa area: [#] [On].
22. Passare all'area successiva a cui si ha accesso premendo due volte il tasto [#]: [#] [#].
23. Viene visualizzata la successiva area a cui si ha accesso: **"Pronto. Ufficio."**
24. Completare la sequenza di comando desiderata per questa area.
25. Una volta terminati tutti i comandi per le aree desiderate a cui si ha accesso, uscire dalla modalità Area Singola tenendo premuto per almeno 2 secondi il tasto [\*].

### 4.5.4 Comando Inserimento da Tastiera Master

**Per inserire tutte le aree a cui si ha accesso:**

[codice PIN] + una sequenza di comando Inserimento. Questo comando inserirà tutte le aree a cui si ha accesso, anche quelle che erano già inserite.

**Per inserire solo alcune delle aree a cui si ha accesso:**

- [codice PIN] + [#] + [#] per entrare nella modalità Area Singola.
- Viene visualizzata la prima area a cui si ha accesso: **"Pronto per inser. Cucina"**.
- Digitare la sequenza di inserimento desiderata per quest'area.

- [#] + [#] per accedere alla successiva area a cui si ha accesso.
- Viene visualizzata la successiva area a cui si ha accesso: **"Pronto per inser. Ufficio"**.
- Digitare la sequenza di inserimento desiderata per quest'area.
- Una volta terminati i comandi di inserimento per tutte le aree a cui si ha accesso, uscire dalla modalità Area Singola tenendo premuto per almeno 2 secondi il tasto [\*]. Se non si digita nulla sulla tastiera per 40 secondi il sistema esce automaticamente dalla modalità Area Singola.

#### 4.5.5 Comando Disinserimento da Tastiera Master

**Per disinserire tutte le aree a cui si ha accesso:**

- [codice PIN] + [Off]. Questo comando disinserirà tutte le aree a cui si ha accesso, anche quelle che erano già disinserite.

**Per disinserire solo alcune delle aree a cui si ha accesso:**

- [PIN][#][#] per entrare nella modalità Area Singola.
- Viene visualizzata la prima area a cui si ha accesso: **"Inserito. Cucina."**
- Se si desidera disinserire questa area, premere [Off]. Altrimenti passare al punto successivo.
- [#][#] per accedere alla successiva area a cui si ha accesso.
- Viene visualizzata la successiva area a cui si ha accesso: **"Inserito. Ufficio."**
- Se si desidera disinserire questa area, premere [Off]. Altrimenti passare al punto successivo.
- Una volta terminati i comandi di disinserimento per tutte le aree a cui si ha accesso, uscire dalla modalità Area Singola tenendo premuto per almeno 2 secondi il tasto [\*]. Se non si digita nulla sulla tastiera per 40 secondi il sistema esce automaticamente dalla modalità Area Singola.



#### 4.5.6 Significato dei LED sulla tastiera Master

**Tabella 8: Significato dei LED sulla tastiera Master**

LED	Spento	Lampeggiante	Acceso
On/Off (rosso)	Tutte le aree sono disinserite.	Una o più aree sono inserite ed è intervenuto un allarme.	Tutte le aree sono inserite e non ci sono allarmi.
Stato (verde)	Non pronto per l'inserimento (se il LED On/Off è acceso, tutte le aree sono inserite).	Una o più zone sono escluse.	Tutte le zone sono pronte per essere inserite.
220 Vca (verde)	La centrale di controllo non è alimentata correttamente; mancanza di rete o batteria.	Problemi sulla centrale di controllo; Vedi Cap. 4.6 <i>Visualizzazione dei guasti sulle tastiere</i> .	Funzionamento normale. La centrale di controllo è correttamente alimentata.
Fuoco (rosso)	Non ci sono allarmi incendio.	Una zona fuoco è in allarme.	Presenza di una condizione di allarme incendio.

## 4.6 Visualizzazione dei guasti sulle tastiere

### 4.6.1 Generalità

La visualizzazione dei guasti si può avere anche con sistema disinserito. Alcuni guasti della centrale di controllo, es. Batteria Scarica e RF jamming, provocano un tono acustico ogni 10 secondi. Le suonerie di tastiera possono essere tacitate per 4 ore con il comando: [codice PIN] [Off].



Le suonerie riprenderanno a suonare se il problema permane.

Per cancellare la visualizzazione sul display, digitare il comando [codice PIN] [Ripristino].



Cancellare la visualizzazione del guasto solo su consiglio della ditta installatrice o se si è certi che il problema è stato risolto.

**Tabella 9: Visualizzazione dei guasti sulle tastiere**

Visualizzazione	Significato
DS7445i/DS7445V2: LED verde 220 Vca lampeggiante DS7447E/DS7447V2: Guasto Centrale, di- gitare #87	C'è un messaggio di guasto. Per visualizzare il guasto digitare [Co- dice PIN] + [#] [8] [7].
DS7445i/DS7445V2: LED 1 acceso DS7447E/DS7447V2: Mancanza rete	C'è un guasto di alimentazione e la centrale funziona con le batte- rie di riserva.
DS7445i/DS7445V2: LED 2 acceso DS7447E/DS7447V2: Batteria Scarica	Se il sistema ha appena avuto un guasto di alimentazione, attendere almeno due ore perché la batteria si ricarichi, quindi digitare [Co- dice PIN] + [Ripristino] per seguire un test della batteria.
DS7445i/DS7445V2: LED 3 acceso DS7447E/DS7447V2: Guasto Comunicatore	Il dispositivo di comunicazione non è riuscito a mettersi in contat- to con l'Istituto di Sorveglianza.
DS7445i/DS7445V2: LED 4 acceso DS7447E/DS7447V2: Guasto Sistema	Guasto interno dei circuiti di controllo o dei circuiti opzionali. Vedi Guasti di Sistema.
DS7445i/DS7445V2: LED 5 acceso DS7447E/DS7447V2: Guasto Tastiera	Una delle tastiere non risponde alla Centrale di controllo.
DS7445i/DS7445V2: LED 6 acceso DS7447E/DS7447V2: Tamper Tastiera	Uno degli alloggiamenti di tastiera è stato aperto.
DS7445i/DS7445V2: LED 7 acceso DS7447E/DS7447V2: Bus Multiplex	Il bus multiplex ha un problema o è stato messo in corto.
DS7445i/DS7445V2: LED 8 acceso DS7447E/DS7447V2: Aliment. Aux	L'alimentazione ausiliaria è stata messa in corto
DS7445i/DS7445V2: non applicabile DS7447E/DS7447V2: Guasto Zona	Una delle zone non risponde alla Centrale di controllo. Questo può essere visualizzato anche durante l'inserimento: in questo caso i- gnorare il messaggio.

**Tabella 9: Visualizzazione dei guasti sulle tastiere  
(continua)**

Visualizzazione	Significato
DS7445i/DS7445V2: non applicabile DS7447E/DS7447V2: Guasto Zona	Una delle zone non risponde alla Centrale di controllo. Questo può essere visualizzato anche durante l'inserimento: in questo caso ignorare il messaggio.
DS7445i/DS7445V2: non applicabile DS7447E/DS7447V2: Ottica Sporca	Uno dei rivelatori di fumo sul bus multiplex non ha passato il test di sensibilità e può quindi essere necessario pulirlo o sostituirlo. Il bip della tastiera può essere tacitato digitando [Codice PIN] [Off].

**4.6.2 Guasti di Sistema**

I guasti di sistema possono essere letti da una qualsiasi tastiera in quanto sono generali del sistema. La visualizzazione di tutti gli altri guasti è limitata all'area in cui la tastiera standard è inserita. Se si è su una tastiera Master, è possibile leggere i guasti di una zona per volta.

I guasti di sistema sono così visualizzati.

**Tabella 10: Guasti di Sistema**

Con [#][8][7] si visualizza:	Con [#][8][9] si visualizza:
RAM Fault	Guasto Sistema 01
ROM Fault	Guasto Sistema 02
EEPROM Fault	Guasto Sistema 03
Ground Fault = Guasto di connessione a terra	Guasto Sistema 04
2Ph/Bell Fault = assenza di comunicazione con DS7420i	Guasto Sistema 10
Line 1 Fault = guasto linea telefonica 1 di DS7420i	Guasto Sistema 11
Line 2 Fault = guasto linea telefonica 2 di DS7420i	Guasto Sistema 12
Guasto sirena = guasto circuito suoneria di DS7420i	Guasto Sistema 13
Guasto Relè Aux = guasto relè ausiliario di DS7420i	Guasto Sistema 14
Guasto Relè = assenza di comunicazione con DX3010	Guasto Sistema 20
Guasto seriale IF	Guasto Sistema 30
Errore stampante	Guasto Sistema 33
Riservato per i modelli di centrale più vecchi	Guasto Sistema 50
AR IB Queue Full = buffer modem pieno	Guasto Sistema 51
AR Host Down = lo swith dati di rete è guasto	Guasto Sistema 52
AR Unreg. Modem = modem non inizializzato	Guasto Sistema 53
AR Power Fail = tensione di alimentazione sotto la soglia definita	Guasto Sistema 54
AR Network Lost = perdita di connessione rete	Guasto Sistema 55
AR Modem HW Err = guasto hardware del modem	Guasto Sistema 56
AR Modem SW Err = guasto software del modem	Guasto Sistema 57
AR Opt. Bus Err = assenza di comunicazione con il modulo ARDIS	Guasto Sistema 58
AR Corrupt MSG = errore di messaggio	Guasto Sistema 59
Guasto moduli seriali	Guasto Sistema 60

### 4.6.3 Storico eventi

Il registro storico degli eventi (History Buffer) mantiene in memoria gli ultimi 400 eventi. Con la tastiera DS7447E è possibile visualizzare tutti questi eventi. Con la tastiera DS7445i è possibile visualizzare solo le zone (1-16) che sono entrate in allarme dall'ultima volta che si è consultato il registro. Se questa operazione è eseguita da una tastiera Master, questa deve essere in modalità Area singola.

**Per leggere il contenuto della memoria degli eventi:**

- codice PIN] + [#] [8] [9]. Su una tastiera DS7447E viene visualizzato l'ultimo evento intervenuto. Su una tastiera DS7445i lampeggiano i LED di quelle zone in cui ci sono stati allarmi dall'ultima volta che è stato letto il registro relativo a quella area.
- Scorrere attraverso gli eventi utilizzando i tasti [9], [6], e [#] come segue:
  - Per scorrere e visualizzare le descrizioni degli eventi una riga alla volta premere il tasto [#].
  - Con il tasto [9] si scorrono gli eventi in ordine cronologico inverso.
  - Con il tasto [6] si scorrono gli eventi verso il più recente, un evento alla volta.

Ogni evento consiste di due o tre righe o messaggi del display. La prima riga/messaggio riporta il titolo dell'evento e l'utente. La seconda riga/messaggio sarà la data dell'evento o della modifica eseguita. Se è presente una terza riga/messaggio, questa sarà la data della modifica.



Utilizzando una tastiera Master, ogni area visualizzerà il proprio storico eventi.

- Per uscire dalla funzione di lettura, premere il tasto [\*] o attendere 20 secondi per consentire alla tastiera di uscire automaticamente.

## 4.7 Test del Sistema

### 4.7.1 Test Zone (Walk Test)

Il test delle zone serve per verificare se i rivelatori segnalano correttamente gli allarmi alla tastiera e quindi alla centrale. Questo test opera su tutte le zone ad eccezione delle zone 24-ore e delle zone fuoco. Quando da una tastiera si sta eseguendo un test zone, le attivazioni delle zone inviate alla centrale di controllo non attivano alcun allarme, ad eccezione degli allarmi 24-ore e degli allarmi incendio: questi hanno la precedenza sulla funzione di Test Zone.

**Per eseguire un Test Zone:**

1. Premere [codice PIN] [#] [8] [1].
  - sulla tastiera DS7445i/DS7445V2 lampeggiano i LED delle zone non testate.
  - sulla tastiera DS7447E/DS7447V2 appare il messaggio "Test Zone" seguito dal numero di zona di tutte le zone che non sono state testate.
2. Per ogni zona non testata selezionata è necessario provocare manualmente un allarme del rivelatore utilizzando il metodo specificato nel Manuale di Installazione del rivelatore.
  - sulla tastiera DS7445i/DS7445V2 i LED della zona sotto test si accende fisso.
  - sulla tastiera DS7447E/DS7447V2 appare il messaggio "Test ora" seguito dal numero della zona sotto test.
3. Cancellare la condizione di allarme sul rivelatore utilizzando il metodo specificato nel Manuale di Installazione del rivelatore, quindi attivare un allarme sul successivo rivelatore di questa zona. Continuare per tutti i rivelatori della zona.
  - Per ogni zona testata, sulla tastiera DS7445i/DS7445V2 si spegne il relativo LED.
  - Per ogni zona testata, la tastiera DS7447E/DS7447V2 visualizza "Test Zone" e indica le zone non ancora testate.

4. Testare ogni zona.
5. Per uscire utilizzare [codice PIN] [#].

#### 4.7.2 Test della Batteria di riserva

Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione di rete, la batteria incorporata della centrale di controllo è in grado di alimentare la centrale per diverse ore. Al ritorno della alimentazione di rete, la centrale di controllo provvede alla ricarica automatica della batteria.

##### Per attivare un Test di Batteria / Suoneria locale:

Digitare [codice PIN] [#] [8] [5].

Si accendono tutti i LED di tastiera. La suoneria di tastiera e tutti i dispositivi acustici di allarme si attivano per due secondi. Se il test fallisce, la centrale di controllo segnalerà la presenza del problema. Vedi Cap. 4.6 *Visualizzazione dei guasti sulle tastiere*.

##### Per attivare un Test di Batteria:

- Digitare [codice PIN] [Ripristino].
- La centrale di controllo esegue un test della batteria. La centrale di controllo segnala un guasto di Batteria Bassa o Ripristino Batteria Bassa se necessario.

#### 4.7.3 Test di chiamata

Questo test è disponibile solo se il sistema trasmette gli allarmi e le informazioni di sistema ad un centro di ricezione allarmi e se il sistema è stato programmato dalla ditta installatrice per eseguire i test di chiamata. Questo test può essere eseguito da una tastiera Master. Verrà utilizzato il codice cliente per l'area n. 1. I test di sistema non sono eseguibili dalle tastiere RF.

##### Per attivare un Test di chiamata:

Digitare [codice PIN] [#] [8] [2].

Se il test è negativo, la suoneria della tastiera suona senza interruzione. Per tacitare la suoneria, premere [Ripristino].



Questo test potrebbe impiegare diversi minuti per completarsi.

#### 4.7.4 Test delle Zone Fuoco

Questo test serve a verificare che i rivelatori di fumo segnalino correttamente gli allarmi alla tastiera e quindi alla centrale. Il Test controlla tutte le zone fuoco, comprese quelle di tipo fuoco verificato e allagamento.

Se programmato, all'inizio del test viene inviata una segnalazione di Test delle zone fuoco all'Istituto di Sorveglianza. Durante il test le segnalazioni di allarme incendio non saranno inviate all'Istituto di Sorveglianza. Al termine del test viene inviata una segnalazione di ripristino.

Una volta partito, il test rimane abilitato per 20 minuti ed è prolungato di 20 minuti ogni volta che viene testata un'altra zona.

Quando una zona fuoco viene testata, le uscite programmate per seguire quella zona si attiveranno per 5 secondi.

##### Per attivare un Test delle zone Fuoco:

1. Digitare [codice PIN] [#] [9] [1].
  - sulla tastiera DS7445i /DS7445V2 lampeggiano i LED delle zone non testate.
  - sulla tastiera DS7447E/DS7447V2 appare il messaggio "Test Fuoco" seguito dal numero di zona di tutte le zone che non sono state testate.
2. Selezionare ogni zona non testata e provocare manualmente un allarme del rivelatore utilizzando il metodo specificato nel Manuale di Installazione del rivelatore.
  - sulla tastiera DS7445i/DS7445V2 il LED della zona sotto test si accende fisso.

- sulla tastiera DS7447E /DS7447V2 appare il messaggio "Testato Fuoco" seguito dal numero della zona sotto test.
3. Cancellare la condizione di allarme sul rivelatore utilizzando il metodo specificato nel Manuale di Installazione del rivelatore, quindi attivare un allarme sul successivo rivelatore di questa zona. Continuare per tutti i rivelatori della zona.
    - Per ogni zona testata, sulla tastiera DS7445i/DS7445V2 si spegne il relativo LED.
    - Per ogni zona testata, la tastiera DS7447E/DS7447V2 visualizza "Test Fuoco" e indica le zone non ancora testate.
  4. Testare ogni zona come suggerito dalla società di installazione.
  5. Per uscire dal test utilizzare il comando [codice PIN] [#].



Durante il test delle Zone Fuoco l'invio di segnalazioni di allarme incendio all'Istituto di Sorveglianza sarà disattivato.

## 5. PROGRAMMAZIONE DELLA CENTRALE DI CONTROLLO

### 5.1 Entrata nel Modo Programmazione

Per entrare nel Modo Programmazione, digitare il Codice Programmatore seguito da [#] [0]. Oppure mettere in corto il ponticello di programmazione (vedi Sezione 3. **INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE** per la posizione del ponticello sulla scheda della centrale di controllo).



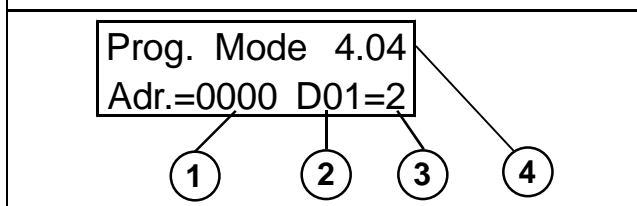
Il codice Programmatore di default è [9] [8] [7] [6]. Se il sistema è stato riprogrammato per codici PIN a 6 cifre, il codice Programmatore di default sarà [9] [8] [7] [6] [5] [4].

### 5.2 Lettura del contenuto di un indirizzo di programmazione

Una volta entrati nel Modo Programmatore, per leggere il contenuto di un indirizzo di programmazione, digitare l'indirizzo seguito da [#]. Viene visualizzata una cifra dati per volta. Per vedere la seconda cifra, premere di nuovo [#].

Figura 12 riporta un esempio di visualizzazione.

**Figura 12: Visualizzazione dell'indirizzo di programmazione**



- 1- Indirizzo di programmazione
- 2- Numero della Cifra Dati
- 3- Valore della Cifra Dati
- 4- Revisione del firmware della Centrale

### 5.3 Introduzione di un valore in un indirizzo di programmazione

Per introdurre un valore nell'indirizzo di programmazione:

1. Digitare l'indirizzo.
2. Introdurre il valore per ciascuna cifra dati e premere [#] per salvare i valori introdotti.

Il display mostrerà l'indirizzo di programmazione e visualizzerà il valore di ogni cifra dati dopo averla digitata. Il dato sarà programmato (salvato) quando si preme il tasto [#]. La centrale di controllo si incrementerà automaticamente al successivo indirizzo di programmazione.

- Se si desidera programmare questo successivo indirizzo, digitare le informazioni necessarie.
- Se si desidera leggerne il contenuto, premere il tasto [#].
- Se si desidera programmare un indirizzo differente, premere due volte il tasto [\*] e digitare l'indirizzo di programmazione desiderato.
- In caso di errore in qualsiasi momento, premere due volte il tasto [\*] (prima di premere il tasto [#]). Questa azione cancellerà il display, consentendo di digitare l'indirizzo di programmazione su cui si desidera lavorare.

### 5.4 Valori esadecimali

Qualche valore della Cifra Dati può essere maggiore di 9. Per programmare questi valori premere il tasto [\*] seguito da qualche altro numero. Questi valori saranno visualizzati in caratteri esadecimali (A - F). Esempio: digitando \*0 sulla tastiera si visualizzerà una A.

I valori dei caratteri esadecimali HEX sono riportati in Tabella 11.

**Tabella 11: Valori dei caratteri esadecimali**

Tasti premuti	Caratteri esadecimali
[*] [0]	A
[*] [1]	B
[*] [2]	C
[*] [3]	D
[*] [4]	E
[*] [5]	F

## 5.5 Valori di Default

La centrale DS7400Xi viene fornita funzionante e configurata in fabbrica. Molti degli indirizzi di programmazione potrebbero già essere impostati ai valori desiderati.

### 5.5.1 Ripristino della Centrale ai valori di default



Se si è certi di volere cancellare tutte le impostazioni di programmazione fatte, introdurre semplicemente [0] [1] [#] all'indirizzo di programma 4058. Con questa azione si ripristina la centrale di controllo ai valori di default di fabbrica e tutte le impostazioni precedentemente fatte verranno cancellate. Questa operazione non può essere annullata.

Per portare i valori di programmazione della centrale di controllo ai valori di default:

1. Entrare nel Modo Programmatore.
2. Digitare [4] [0] [5] [8] [0] [1] [#].

## 5.6 Uscita dal Modo Programmatore

Per uscire dal Modo Programmatore, premere il tasto [\*] per almeno 2 secondi. Con inattività sulla tastiera per 4 minuti, la centrale di controllo uscirà automaticamente dal Modo Programmatore.

## 5.7 Significato delle tabelle di programmazione

La sezione programmazione di questo documento utilizza delle tabelle, come nell'esempio sotto riportato, dei parametri di programmazione con le opzioni disponibili.

### 5.7.1 Esempio: Programmazione Abilitazione esclusione tipi di zona durante l'inserimento dell'area "speciale"

- **Indirizzo:** 0183
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 12)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 13)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 12: Programmazione esclusione funzione zona (Indirizzo 0183, Cifra dati 1)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 1		•		•		•		•		•		•		•		•
Esclusione Funzione Zona 2			•	•			•	•			•	•			•	•
Esclusione Funzione Zona 3					•	•	•	•					•	•	•	•
Esclusione Funzione Zona 4									•	•	•	•	•	•	•	•

**Tabella 13: Programmazione esclusione funzione zona (Indirizzo 0183, Cifra dati 2)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 5		•		•		•		•		•		•		•		•
Esclusione Funzione Zona 6			•	•			•	•			•	•			•	•
Esclusione Funzione Zona 7					•	•	•	•					•	•	•	•
Esclusione Funzione Zona 8									•	•	•	•	•	•	•	•



Alcuni indirizzi richiedono due cifre dati di programmazione. In questo caso vengono utilizzate due tabelle di opzioni (una Tabella per ogni cifra dati).

Per selezionare un'opzione o un gruppo di opzioni, selezionare il valore corrispondente ed introdurre questo valore nella cifra dati appropriata.

Le selezioni della cifra consentite (indicata con 0-15 sotto l'intestazione "**Selezioni per la Cifra Dati #**") sono riportate all'interno della tabella. Le selezioni sono associate alle opzioni con il simbolo " • ".

Utilizzare gli spazi sopra la tabella accanto alle Cifra Dati per registrare i valori introdotti.

La selezione di default per il parametro è evidenziata come elenco puntato sopra alla tabella insieme all'indirizzo dell'opzione e al campo entro cui è consentito compiere la selezione (elenco dei valori programmabili per quel determinato valore). La cella numerata che corrisponde all'impostazione di default dell'opzione è evidenziata con casella su sfondo nero per un immediato riferimento visivo. Per esempio, la cella "0" nell'esempio è il valore di default di questo parametro.

Le colonne che hanno lo sfondo in grigio sono le impostazioni non usate e non possono essere selezionate.

## 5.8 Programmazione generale della Centrale

La programmazione generale della Centrale definisce i parametri operativi generali del sistema. Vedi Glossario (Cap. 7.2.1 *Programmazione generale della centrale di controllo*) per maggiori informazioni.

- **Indirizzo:** 0000
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 14; default = 1)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 15; default = 3)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 14: Programmazione generale della Centrale (Indirizzo 0000, Cifra Dati 1)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Consenti Ins. Normale e Parziale <sup>1</sup>	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Consenti Ins. Perim. Immediato <sup>1</sup>	•	•			•	•			•	•			•	•		
Consenti Inserimento Perimetrale <sup>1</sup>	•	•			•	•			•	•			•	•		
Consenti Ins. Massima Sicurezza <sup>1</sup>	•	•			•	•			•	•			•	•		
Tono chiamata all'inserimento					•	•	•	•					•	•	•	•
Sirena su Comunicazione Fallita per Zona Silenziosa									•	•	•	•	•	•	•	•
Alimentazione a 50 Hz		•		•		•		•		•		•		•		•
Alimentazione a 60 Hz	•		•		•		•		•		•		•		•	

**Tabella 15: Programmazione generale della Centrale (Indirizzo 0000, Cifra Dati 2)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Ripristino zona quando si tacitano le suonerie	•			•												
Ripristino zona quando si ripristina la zona		•			•											
Ripristino zona quando il sistema è disinserito			•			•										
Abilita auto esclusione zone dopo 3 allarmi in un ciclo di inserimento.				•	•	•										

<sup>1</sup> Vedi descrizioni opzioni seguenti:

- Inserimento Normale = [codice PIN] + [On]: Se programmato, il comando di inserimento normale agisce sull'intero sistema abilitando nel contempo i tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.
- Inserimento Perimetrale Immediato = [codice PIN] + [Immediato] + [Perimetrale]: Se programmato, il comando di inserimento perimetrale immediato agisce solo sul perimetro del sistema e non abilita i tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.
- Inserimento Perimetrale = [codice PIN] + [Perimetrale]: Se programmato, il comando di inserimento perimetrale agisce solo sul perimetro del sistema abilitando nel contempo i tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.
- Inserimento Parziale = [codice PIN] + [#] [4]: Se programmato, il comando di inserimento parziale agisce sul sistema ed esclude le funzioni zona specificate agli indirizzi 2725-2728.
- Inserimento di Massima Sicurezza = [codice PIN] + [Immediato] + [On]: Se programmato, il comando di inserimento di massima sicurezza agisce sull'intero sistema e non abilita i tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.

## 5.9 Programmazione di una Zona

La programmazione di una Zona è un processo suddiviso in 4 fasi da eseguire con un ordine definito:

1. Fase 1: programmazione delle Funzioni Zona (quello che una zona deve fare in caso di allarme). Vedi Cap. 5.9.1 *Programmazione delle Funzioni Zona*.
2. Fase 2: assegnazione alla zona di una specifica Funzione Zona. Vedi Cap. 5.9.2 *Programmazione Zona: Assegnazione di una specifica Funzione Zona*.
3. Fase 3: assegnazione alla zona di un specifico Tipo Zona. Vedi Cap. 5.9.2
4. Fase 4: assegnazione della zona ad una specifica area. Vedi Cap. 5.9.3 *Assegnazione della zona ad una specifica area*.

### Fase 1: Programmazione delle Funzioni Zona

#### 5.9.1 Programmazione delle Funzioni Zona

Una Funzione Zona descrive il comportamento di una zona. Possono essere programmate fino a 15 Funzioni Zona differenti. Si possono utilizzare i valori di default (già configurati nella centrale di controllo) e quindi saltare questa fase, o modificare i valori di default, o aggiungere nuove Funzioni Zona. Per maggiori dettagli e definizioni vedi 7.2.2 *Programmazione delle funzioni di zona*.

- **Indirizzo:** da 0001 a 0015
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 16)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 17)
- **Selezioni:** da 0 a 7, da \*2 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da C a F)

**Tabella 16: Programmazione della Funzione Zona (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 1)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Allarme invisibile	•				•											
Allarme silenzioso		•				•										
Uscita allarme continuo			•				•									
Uscita allarme pulsato				•				•								
Singola resistenza di fine linea	•	•	•	•												
Doppia resistenza di fine linea					•	•	•	•								

**Tabella 17: Programmazione della Funzione Zona (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 2)**

Scelta opzioni	Valore	Scelta opzioni	Valore
disabilitata	0	Porta di sicurezza	8
Perimetrale immediata	1	Inseritore <sup>2</sup>	9
24-ore	2	Zona fuoco con verifica	*0
Ritardata #1	3	Zona fuoco senza verifica	*1
Ritardata #2	4	Zona Sprinkler	*2
Percorso	5	Supervisione	*3
Interna totale/perimetrale	6	Annullamento ritardo 1	*4
Interna immediata	7	Annullamento ritardo 2	*5

<sup>2</sup> Se la Cifra Dati 2 = 9 (inseritore), vedi Tabella 18 per determinare il valore per la Cifra Dati 1.

**Tabella 18: Programmazione Inseritore (Indirizzo da 0001 a 0015, Cifra Dati 1, se Cifra Dati 2 = 9)**

Scelta opzioni	Valore
Area singola - Nessun Ins. forzato	0
Tutte le aree - Nessun Ins. forzato	1
Area singola - Ins. forzato possibile	2
Tutte le aree - Ins. forzato possibile	3

**Tabella 19: Valori di default delle Funzioni Zona agli indirizzi da 0001 a 0015**

Valore (scrivere)	Funzione Zona	Indirizzo	Valori di default
	1	0001	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 3 = Ritardata 1.
	2	0002	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 4 = Ritardata 2.
	3	0003	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 1 = Perimetrale immediato.
	4	0004	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 5 = Percorso.
	5	0005	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 6 = Interna totale/perimetrale.
	6	0006	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 7 = Interna immediata.
	7	0007	2 = Uscita allarme continuo, singola resistenza 2 = 24-ore.
	8	0008	7 = Uscita allarme pulsato, singola resistenza A = Zona fuoco con verifica.
	9	0009	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	10	0010	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	11	0011	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	12	0012	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	13	0013	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	14	0014	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.
	15	0015	0 = Invisibile, singola resistenza 1 = Disabilitata.

## Fase 2: Assegnazione di una specifica Funzione Zona

### 5.9.2 Programmazione Zona: Assegnazione di una specifica Funzione Zona

Nella programmazione della zona, ogni zona è definita secondo il proprio ingresso (ingresso di zona singola o multipla, o un modulo DS7465i) selezionato mediante la Cifra Dati 1 e la propria Funzione Zona (1-15) o Funzione Uscita (1-15) selezionata mediante la Cifra Dati 2. Nella tabella 10 sono riportate le programmazioni di fabbrica per gli indirizzi da 0018 a 0145.



Il modulo DS7465i occupa due zone. La zona numerata dispari della coppia di zona è la zona di ingresso. La zona numerata pari della coppia di zona è il relè di uscita. L'uscita segue una funzione di uscita.

- **Indirizzi:** da 0018 a 0145
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi tabella 21)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 19)
- **Selezioni :** da 0 a 3 per la cifra dati 1. Da 0 a \*5 (00 zona disabilitata) per la cifra dati 2

**Tabella 20: Valori di default della programmazione zona agli indirizzi da 0018 a 0145**

Numero Zona	Indirizzo	Funzione Zona di default
1	0018	01
2	0019	02
3	0020	03
4	0021	04
5	0022	05
6	0023	06
7	0024	07
8	0025	08
da 9 a 128	da 0026 a 0145	00

**NOTA:** Indirizzo = Numero Zona + 17

**Tabella 21: Cifra Dati 1, Indirizzo da 0018 a 0145**

Scelta opzione	Valore
<b>Ingresso Zona singola</b> Gli ingressi presenti sulla centrale, i sensori del Bus Multiplex, i moduli DS7457IE	0
<b>Ingresso Zona multipla</b> Gli ingressi che si trovano su un modulo DS7432E, DS7433 o DS7460I	1
<b>Ingresso e uscita del DS7465I</b> L'ingresso o il relè di uscita di un modulo DS7465I. l'ingresso si comporterà secondo il tipo di zona mentre l'uscita secondo il tipo di uscita impostati nella Cifra Dati 2	2

**NOTA:** Il modulo DS7465i occupa due zone. La zona numerata dispari della coppia di zona è la zona di ingresso. La zona numerata pari della coppia di zona è il relè di uscita.

**Fase 3: Assegnazione della zona ad una specifica area****5.9.3 Assegnazione della zona ad una specifica area**

In questa fase ogni zona viene assegnata ad una specifica area. Per default, tutte le zone sono assegnate all'area 1.

L'assegnazione dell'area per le zone numerate dispari è programmata nella prima cifra dati di questi indirizzi. L'assegnazione dell'area per le zone numerate pari è programmata nella seconda cifra dati di questi indirizzi.

Per esempio, per assegnare la zona 1 all'area 1 e la zona 2 all'area 2, programmare l'indirizzo 1248 come 01.

Vedi la tabella 23 per determinare le zone corrispondenti ad ogni indirizzo di programmazione.

- **Indirizzo:** da 1248 a 1311
- **Cifre Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 22; default = 0; si applica alle zone numerate dispari)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 22; default = 0; si applica alle zone numerate pari)
- **Selezioni:** da 0 a 7

**Tabella 22: Indirizzo da 1248 a 1311,  
Cifra Dati 1 & 2**

Scelta opzione	Valore
Appartiene all'area 1	0
Appartiene all'area 2	1
Appartiene all'area 3	2
Appartiene all'area 4	3
Appartiene all'area 5	4
Appartiene all'area 6	5
Appartiene all'area 7	6
Appartiene all'area 8	7

**Tabella 23: Indirizzi da 1248 a 1311, Corrispondenza Zona-Indirizzo**

Zone	Indirizzo	Zone	Indirizzo
Zone 1 & 2	1248	Zone 65 & 66	1280
Zone 3 & 4	1249	Zone 67 & 68	1281
Zone 5 & 6	1250	Zone 69 & 70	1282
Zone 7 & 8	1251	Zone 71 & 72	1283
Zone 9 & 10	1252	Zone 73 & 74	1284
Zone 11 & 12	1253	Zone 75 & 76	1285
Zone 13 & 14	1254	Zone 77 & 78	1286
Zone 15 & 16	1255	Zone 79 & 80	1287
Zone 17 & 18	1256	Zone 81 & 82	1288
Zone 19 & 20	1257	Zone 83 & 84	1289
Zone 21 & 22	1258	Zone 85 & 86	1290
Zone 23 & 24	1259	Zone 87 & 88	1291
Zone 25 & 26	1260	Zone 89 & 90	1292
Zone 27 & 28	1261	Zone 91 & 92	1293
Zone 29 & 30	1262	Zone 93 & 94	1294
Zone 31 & 32	1263	Zone 95 & 96	1295
Zone 33 & 34	1264	Zone 97 & 98	1296
Zone 35 & 36	1265	Zone 99 & 100	1297
Zone 37 & 38	1266	Zone 101 & 102	1298
Zone 39 & 40	1267	Zone 103 & 104	1299
Zone 41 & 42	1268	Zone 105 & 106	1300
Zone 43 & 44	1269	Zone 107 & 108	1301
Zone 45 & 46	1270	Zone 109 & 110	1302
Zone 47 & 48	1271	Zone 111 & 112	1303
Zone 49 & 50	1272	Zone 113 & 114	1304
Zone 51 & 52	1273	Zone 115 & 116	1305
Zone 53 & 54	1274	Zone 117 & 118	1306
Zone 55 & 56	1275	Zone 119 & 120	1307
Zone 57 & 58	1276	Zone 121 & 122	1308
Zone 59 & 60	1277	Zone 123 & 124	1309
Zone 61 & 62	1278	Zone 125 & 126	1310
Zone 63 & 64	1279	Zone 127 & 128	1311

#### 5.9.4 Programmazione esclusione Funzioni Zona : Indirizzi (da 0016 a 0017)

Questa programmazione determina quali funzioni di zona possono essere escluse. Le funzioni zona che non possono essere escluse non possono nemmeno essere inserite in modo forzato. Le zone fuoco non possono essere mai escluse manualmente, ma possono essere inserite in modo forzato. Il valore di default 0 significa che quelle zone possono essere escluse.



Questa voce di programmazione **non** influisce sulla programmazione dell'Inserimento Parziale o sulla disabilitazione della funzione di auto-esclusione (vedi Cap. 5.8 Programmazione generale della Centrale).

#### Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0016)

- **Indirizzo:** 0016
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 24; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 25; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 24: Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0016, Cifra Dati 1)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Funzione Zona 1 - Può essere esclusa	•		•		•		•		•		•		•		•	
Funzione Zona 2 - Può essere esclusa	•	•			•	•			•	•			•	•		
Funzione Zona 3 - Può essere esclusa	•	•	•	•					•	•	•	•				
Funzione Zona 4 - Può essere esclusa	•	•	•	•	•	•	•	•								

**Tabella 25: Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0016, Cifra Dati 2)**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Funzione Zona 5 - Può essere esclusa	•		•		•		•		•		•		•		•	
Funzione Zona 6 - Può essere esclusa	•	•			•	•			•	•			•	•		
Funzione Zona 7 - Può essere esclusa	•	•	•	•					•	•	•	•				
Funzione Zona 8 - Può essere esclusa	•	•	•	•	•	•	•	•								

**Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0017)**

- **Indirizzo:** 0017
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 26; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 27; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 26: Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0017, Cifra Dati 1)**

	Selezioni per la Cifra Dati 1															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Funzione Zona 9 - Può essere esclusa	•		•		•		•		•		•		•		•	
Funzione Zona 10 - Può essere esclusa	•	•			•	•			•	•			•	•		
Funzione Zona 11 - Può essere esclusa	•	•	•	•					•	•	•	•				
Funzione Zona 12 - Può essere esclusa	•	•	•	•	•	•	•	•								

**Tabella 27: Programmazione esclusione Funzioni Zona (Indirizzo 0017, Cifra Dati 2)**

	Selezioni per la Cifra Dati 2															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Funzione Zona 13 - Può essere esclusa	•		•		•		•		•		•		•		•	
Funzione Zona 14 - Può essere esclusa	•	•			•	•			•	•			•	•		
Funzione Zona 15 - Può essere esclusa	•	•	•	•					•	•	•	•				



### 5.9.5 Programmazione Uscite di centrale

Questa programmazione definisce l'evento, l'area ed il tipo di allarme (intrusione o incendio) che attiverà ognuna delle tre uscite fisiche presenti sulla centrale di controllo.

Vedi Cap. 3.8 **Cablaggio delle uscite programmabili** per la posizione fisica delle uscite sulla centrale di controllo.

Vedi Cap. 7.2.4 **Programmazione delle Uscite** per le relative definizioni.

- **Indirizzo:** da 0146 a 0148
- **Cifre dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 28; vedi Tabella 31 per i valori di default)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 29; default = 3)
- **Selezioni:** da 0 a 9; \*0, \*1, \*3 (valori esadecimali visualizzati sul display delle tastiere rispettivamente come A, B, e D)

Tabella 28: Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 1	
Scelta opzione	Valore
Allarme Memorizzato su OGNI Zona <sup>1</sup>	0
Attiva durante il tempo di entrata	1
Attiva per 10 s premendo [Ripristino]	2
Attiva quando il sistema è inserito <sup>2</sup>	3
riservata (non programmare)	4
Stato del sistema (pronto ad inserirsi)	5
Allarme di zona temporizzato	6
Allarme zona ritardato di 20 sec	7
Segue cicalino tastiera	8
Controllo accessi (impulso di 10 sec)	9
riservata (non programmare)	*0
Coercizione <sup>3</sup>	*1

<sup>1</sup> Compreso le zone invisibili. Vedi Cap. 7.2.4 **Programmazione delle Uscite** per le relative definizioni.

<sup>2</sup> Se la Cifra Dati 1 = 3, vedi Tabella 30 per la configurazione della Cifra Dati 2.

<sup>3</sup> Vedi Cap. 7.2.4 **Programmazione delle Uscite** per la descrizione di questa opzione.

Tabella 29: Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 2	
Scelta opzione	Valore
Disabilitata	0
Allarme intrusione	1
Allarme incendio	2
Allarme intrusione e incendio	3

Tabella 30: Indirizzi da 0146 a 0148, Cifra Dati 2 Quando la Cifra Dati 1 = 3	
Scelta opzione	Valore
Disabilitato	0
Inserito totale	1
Inserito parziale	2
Inserito qualsiasi	3

Tabella 31: Indirizzi da 0146 a 0148 - Valori di default		
Uscita	Indirizzo	Default
Allarme	0146	6 3
Uscita programmabile 1	0147	3 3
Uscita programmabile 2	0148	2 3

### 5.9.6 Assegnazione di una Uscita di centrale ad un'Area

Questa programmazione consente di assegnare ogni uscita della scheda della centrale ad una specifica area. Per default, le uscite sono assegnate a tutte le aree.

- **Indirizzo:** da 0149 a 0150
- **Cifre dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 32; vedi Tabella 40 per i valori di default)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 32 per l'Indirizzo 0149 mentre per l'Indirizzo 0150 il valore deve essere 0; vedi Tabella 40 per i valori di default)
- **Selezioni:** da 0 a 8

**Tabella 32: Indirizzi da 0149 a 0150, Cifra Dati 1. Indirizzo 0149 Cifra Dati 2**

Scelta opzione	Valore
Appartiene all'Area 1	0
Appartiene all'Area 2	1
Appartiene all'Area 3	2
Appartiene all'Area 4	3
Appartiene all'Area 5	4
Appartiene all'Area 6	5
Appartiene all'Area 7	6
Appartiene all'Area 8	7
Appartiene a tutte le aree	8

**Tabella 40: Indirizzi da 0149 a 0150 - Valori di default**

Uscita	Indirizzo	Default
Allarme	0149 CD1	8
Uscita programmabile 1	0149 CD2	8
Uscita programmabile 2	0150 CD1	8
valore da non modificare	0150 CD2	0

### 5.9.7 Programmazione gestione Aree

Questa programmazione definisce il numero di aree (partizioni) utilizzate e l'area comune (l'area comune può essere solo l'Area 1).

Vedi Cap. 7.2.5 *Programmazione delle Aree* per le definizioni relative.

- **Indirizzo:** 0165
- **Cifre dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 33; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 34; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 7

**Tabella 33: Indirizzo 0165, Cifra Dati 1**

Scelta opzione	Valore
Utilizzo di 1 Area	0
Utilizzo di 2 Aree	1
Utilizzo di 3 Aree	2
Utilizzo di 4 Aree	3
Utilizzo di 5 Aree	4
Utilizzo di 6 Aree	5
Utilizzo di 7 Aree	6
Utilizzo di 8 Aree	7

**Tabella 34: Indirizzo 0165, Cifra Dati 2**

Scelta opzione	Valore
Nessuna Area Comune	0
Area 1 comune all'Area 2 e 3	1
Area 1 comune all'Area da 2 a 4	2
Area 1 comune all'Area da 2 a 5	3
Area 1 comune all'Area da 2 a 6	4
Area 1 comune all'Area da 2 a 7	5
Area 1 comune all'Area da 2 a 8	6

### 5.9.8 Programmazione della gestione Inserimento Rapido

Questa programmazione consente di definire le aree che possono essere inserite in modo rapido (cioè senza la necessità di digitare prima un codice PIN).

- **Indirizzo:** 0169
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 35; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 36 default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 35: Programmazione della gestione Inserimento Rapido (Indirizzo 3477, Cifra Dati 1)**

	Selezioni per la Cifra Dati 1															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Inserimento rapido Area 1 abilitato		•		•		•		•		•		•		•		•
Inserimento rapido Area 2 abilitato			•	•			•	•			•	•			•	•
Inserimento rapido Area 3 abilitato					•	•	•	•					•	•	•	•
Inserimento rapido Area 4 abilitato									•	•	•	•	•	•	•	•

**Tabella 36: Programmazione della gestione Inserimento Rapido (Indirizzo 3477, Cifra Dati 2)**

	Selezioni per la Cifra Dati 2															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Inserimento rapido Area 5 abilitato		•		•		•		•		•		•		•		•
Inserimento rapido Area 6 abilitato			•	•			•	•			•	•			•	•
Inserimento rapido Area 7 abilitato					•	•	•	•					•	•	•	•
Inserimento rapido Area 8 abilitato									•	•	•	•	•	•	•	•

### 5.9.9 Programmazione tipo di Tastiera

Questa programmazione definisce il tipo di tastiera la successiva l'area alla quale si intende assegnare.

Vedi Cap. 7.2.6 *Programmazione assegnazione tastiera* per le definizioni relative.



Ogni tastiera deve avere un proprio indirizzo di Bus. Una tastiera deve essere configurata come Tastiera 1. Non ci possono essere nel sistema due o più tastiere con lo stesso indirizzo.

- **Indirizzi:** da 0173 a 0180
- **Cifra Dati:** Vedi Tabella 37.
- **Valori di default:** Vedi Tabella 37. Se si utilizza una sola tastiera, questa per default è di tipo alfanumerica (con display) ed appartenente all'area 1. In caso contrario il valore di default è 0.
- **Selezioni:**
  - **Tipo di tastiera:** da 0 a 3 (vedi Tabella 38)

Tabella 37: Programmazione Tipo di tastiera - Indirizzi da 3131 a 3138									
Indirizzo	Cifra dati	Tastiera	De-fault	Valore assegnato	Indirizzo	Cifra dati	Tastiera	De-fault	Valore assegnato
0173	1	1	1	<input type="checkbox"/>	0177	1	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2	10	0	<input type="checkbox"/>
0174	1	3	0	<input type="checkbox"/>	0178	1	11 <sup>1</sup>	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2	12 <sup>1</sup>	0	<input type="checkbox"/>
0175	1	5	0	<input type="checkbox"/>	0179	1	13 <sup>1</sup>	0	<input type="checkbox"/>
	2	6	0	<input type="checkbox"/>		2	14 <sup>1</sup>	0	<input type="checkbox"/>
0176	1	7	0	<input type="checkbox"/>	0180 <sup>3</sup>	1	15 <sup>1</sup>	0	<input type="checkbox"/>
	2	8	0	<input type="checkbox"/>		2		0	<input type="checkbox"/>

<sup>1</sup> Le tastiere 11-15 sono connesse al bus dei moduli opzionali. Se al bus dei moduli opzionali è connesso il modulo DS7412 o DX4010 (agli indirizzi della tastiera 13 o 14), la tastiera 13 o 14 non potrà essere disponibile. Analogamente, se il modulo DS7420i è connesso al bus dei moduli opzionali e ha l'indirizzo della tastiera 15, la tastiera 15 non potrà essere disponibile; e se al bus dei moduli opzionali è connesso il modulo DS7488 e ha l'indirizzo delle tastiere 11-15, le tastiere corrispondenti non potranno essere disponibili

Tabella 38: Tipo di tastiera (Indirizzi da 0173 A 0180)				
Scelta opzioni	0	1	2	3
Disabilitata	•			
Tastiera alfanumerica (LCD)		•		•
Tastiera a LED			•	
Tastiera Master <sup>2</sup>				•

<sup>2</sup> Se si utilizza soltanto un'area, non programmare le tastiere come Tastiere Master.

### 5.9.10 Assegnazione Tastiera ad Area

- **Indirizzi:** da 0208 a 0215
- **Cifra Dati:** vedi Tabella 39
- **Default:** 0
- **Selezioni:** vedi Tabella 40

**Tabella 39: Indirizzi da 0208 a 0215  
- Assegnazione Tastiera ad Area**

Indirizzo	Cifra Dati	Tastiera	Default	Valore assegnato	Indirizzo	Cifra Dati	Tastiera	Default	Valore assegnato
0208	1	1	0	<input type="checkbox"/>	0212	1	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2	10	0	<input type="checkbox"/>
0209	1	3	0	<input type="checkbox"/>	0213	1	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2	12	0	<input type="checkbox"/>
0210	1	5	0	<input type="checkbox"/>	0214	1	13	0	<input type="checkbox"/>
	2	6	0	<input type="checkbox"/>		2	14	0	<input type="checkbox"/>
0211	1	7	0	<input type="checkbox"/>	0215	1	15	0	<input type="checkbox"/>
	2	8	0	<input type="checkbox"/>		2	Questa Cifra Dati <b>deve</b> essere 0.		0

**Tabella 40: Indirizzi da 02108 a 0215 - Opzioni di assegnazione Tastiera ad Area**

Scelta opzione	Valore
Appartiene all'Area 1	0
Appartiene all'Area 2	1
Appartiene all'Area 3	2
Appartiene all'Area 4	3
Appartiene all'Area 5	4
Appartiene all'Area 6	5
Appartiene all'Area 7	6
Appartiene all'Area 8	7

### 5.9.11 Programmazione dei tasti di emergenza

Questa programmazione consente di abilitare o meno i tasti di emergenza (i tasti A, B, e C) posizionati sulle tastiere. Vedi Figura 13.

Determina inoltre il tipo di allarme associato a questi tasti (silenzioso, pulsato o continuo). Vedi Cap. 7.2.7 *Programmazione tasti di emergenza* per le relative definizioni.

- **Indirizzi:** da 0181 a 0182
- **Cifra Dati:**
  - Indirizzo 0181, Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 41; default = 0)
  - Indirizzo 0181, Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 42; default = 0)
  - Indirizzo 0182, Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 43) Indirizzo 0182, Cifra Dati 2: **Deve essere 0**
- **Default:** 0

**Selezioni:** da 0 a 3

**Tabella 41: Indirizzo 0181 Cifra Dati 1, Opzioni per il tasto A di Fuoco**

Scelta opzione	Valore
Tasto Fuoco disabilitato	0
Tasto Fuoco = silenzioso	1
Tasto Fuoco = Allarme continuo	2
Tasto Fuoco = Allarme impulsivo	3

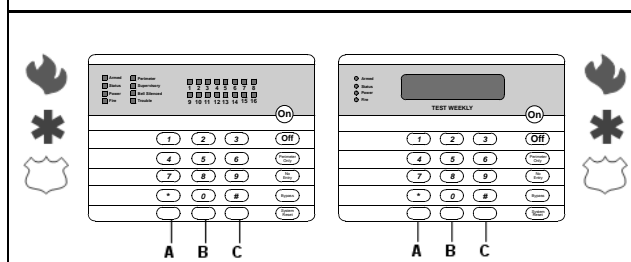
**Tabella 43: Indirizzo 0182 Cifra Dati 1, Opzioni per il tasto C di Panico**

Scelta opzione	Valore
Tasto Panico disabilitato	0
Tasto Panico = Allarme silenzioso	1
Tasto Panico = Allarme continuo	2
Tasto Panico = Allarme pulsato	3

**Tabella 42: Indirizzo 0181 Cifra Dati 2, Opzioni per il tasto B di Soccorso**

Scelta opzione	Valore
Tasto Soccorso disabilitato	0
Tasto Soccorso = Allarme silenzioso	1
Tasto Soccorso = Allarme continuo	2
Tasto Soccorso = Allarme pulsato	3

**Figura 13: Tasti di emergenza**



### 5.9.12 Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzi da 0183 a 0184)

Vedi Cap. 7.2.8 Programmazione inserimento parziale (personalizzato) per le relative definizioni.

#### Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0183)

- **Indirizzo:** 0183
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 44)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 45)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 44: Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0183, Cifra Dati 1)**

	Selezioni per Cifra Dati 1															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 1		•		•		•		•		•		•		•		•
Esclusione Funzione Zona 2			•	•			•	•			•	•			•	•
Esclusione Funzione Zona 3					•	•	•	•					•	•	•	•
Esclusione Funzione Zona 4									•	•	•	•	•	•	•	•

**Tabella 45: Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0183, Cifra Dati 2)**

	Selezioni per Cifra Dati 2															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 5		•		•		•		•		•		•		•		•
Esclusione Funzione Zona 6			•	•			•	•			•	•			•	•
Esclusione Funzione Zona 7					•	•	•	•					•	•	•	•
Esclusione Funzione Zona 8									•	•	•	•	•	•	•	•

#### Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0184)

- **Indirizzo:** 0184
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 46)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 47)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 46: Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0184, Cifra Dati 1)**

	Selezioni per Cifra Dati 1															
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 9		•		•		•		•		•		•		•		•
Esclusione Funzione Zona 10			•	•			•	•			•	•			•	•
Esclusione Funzione Zona 11					•	•	•	•					•	•	•	•
Esclusione Funzione Zona 12									•	•	•	•	•	•	•	•



**Tabella 47: Programmazione Inserimento Parziale (Indirizzo 0184, Cifra Dati 2)**

Scelta opzioni	Selezioni per Cifra Dati 2															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Esclusione Funzione Zona 13		•		•		•		•								
Esclusione Funzione Zona 14			•	•			•	•								
Esclusione Funzione Zona 15					•	•	•	•								

### 5.9.13 Programmazione Inserimento Forzato e Rivelazione Guasto di Terra

La programmazione dell'Inserimento Forzato definisce quante zone possono essere contemporaneamente inserite forzatamente tramite una sequenza di inserimento seguita dal tasto [Esclusione]. Con questo comando, tutte le zone violate (per un numero pari a quello qui impostato) verranno automaticamente inserite in modo forzato (anche se gli ingressi sono aperti). La programmazione della funzione di Rivelazione Guasto di terra determina se la centrale deve o meno rivelare una condizione di guasto di terra.

Vedi Cap. 7.2.9 *Inserimento Forzato* e Cap. 7.2.10 *Programmazione rilevazione del guasto di terra* per le relative definizioni.

- **Indirizzo:** 0185
- **Cifre dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 48)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 43)
- **Default:** 1
- **Selezioni:** da 0 a 9 per Cifra Dati 1; 0 e 1 per Cifra Dati 2.

**Tabella 48: Indirizzo 0185, Cifra dati 1**

Scelta opzione	Valore
Inserimento Forzato non consentito	0
Ins. Forzato consentito fino a due Zone	1
Ins. Forzato consentito fino ad una Zona	2
Ins. Forzato consentito fino a tre Zone	3
Ins. Forzato consentito fino a quattro Zone	4
Ins. Forzato consentito fino a cinque Zone	5
Ins. Forzato consentito fino a sei Zone	6
Ins. Forzato consentito fino a sette Zone	7
Ins. Forzato consentito fino a otto Zone	8
Ins. Forzato consentito fino a nove Zone	9



Questo limite **non** si applica con l'inserimento tramite chiave programmata con inserimento forzato abilitato.

**Tabella 49: Indirizzo 0185, Cifra Dati 2**

Scelta opzione	Valore
Rivelazione Guasto Terra disabilitata	0
Rivelazione Guasto Terra abilitata	1

#### 5.9.14 Programmazione gestione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento

Vedi Cap. 7.2.11 *Programmazione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento* per le relative definizioni.

- **Indirizzo:** 0187
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 50; default = 8)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 51; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9 (Cifra Dati 1); 0 o 1 (Cifra Dati 2)

Tabella 50: Programmazione gestione della segnalazione di Inserimento/ Disinserimento (Indirizzo 0187, Cifra Dati 1)										
	Selezioni per la Cifra 1									
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Nessuna segnalazione di inserimento/disinserimento	•									
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 1		•	•	•	•	•	•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 2			•	•	•	•	•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 3				•	•	•	•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 4					•	•	•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 5						•	•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 6							•	•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 7								•	•	
Segnala inserimenti e disinserimenti in Area 8									•	
Segnala primo disinserimento e ultimo inserimento area <sup>1, 2</sup>										•

<sup>1</sup> Quando si utilizza questa opzione, tutte le aree devono avere lo stesso codice cliente.

<sup>2</sup> Se la Cifra Dati 1 = 9, allora la Cifra Dati 2 **deve essere** = 0.

Tabella 51: Indirizzo 0187, Cifra Dati 2	
Scelta opzione	Valore
Invia segnalazioni di inserimento e esclusione all'inserimento	0
Invia segnalazioni di inserimento e esclusione dopo tempo uscita	1

### 5.9.15 Programmazione gestione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento area e degli eventi di Zona

Questa parte di programmazione consente di definire a quale ricevitore inviare le segnalazioni di inserimento e disinserimento, e le segnalazioni di allarme zona, ripristino zona e guasto zona.

- **Indirizzo:** 0189
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1 (per le segnalazioni di inserimento e disinserimento): \_\_\_\_ (vedi Tabella 52)
  - Cifra Dati 2 (per segnalazioni di Allarme, Guasto, Esclusione di zona e loro ripristini): \_\_\_\_ (vedi Tabella 53)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** da 0 a 3

Tabella 52: Indirizzo 0189, Cifra Dati 1	
Scelta opzione	Valore
Alterna tra i due ricevitori	0
Segnalazione su Ricevitore 1	1
Segnalazione su Ricevitore 2	2
Segnalazione su Ricevitore 1 e 2	3

Tabella 53: Indirizzo 0189, Cifra Dati 2	
Scelta opzione	Valore
Alterna tra i due ricevitori	0
Segnalazione su Ricevitore 1	1
Segnalazione su Ricevitore 2	2
Segnalazione su Ricevitore 1 e 2	3

### 5.9.16 Programmazione della gestione segnalazioni

Questa parte di programmazione consente di definire a quale ricevitore inviare le segnalazioni diverse da quelle di inserimento e disinserimento e di zona.

- **Indirizzo:** 0190
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1 (per le segnalazioni di inserimento e disinserimento): \_\_\_\_ (vedi Tabella 54)
  - Cifra Dati 2: **deve essere = 0**
- **Default:** 0
- **Selezioni:** da 0 a 3

Tabella 54: Indirizzo 0190, Cifra Dati 1	
Scelta opzione	Valore
Alterna tra i due ricevitori	0
Segnalazione su Ricevitore 1	1
Segnalazione su Ricevitore 2	2
Segnalazione su Ricevitore 1 e 2	3



La cifra 1 non riguarda le segnalazioni di inserimento/disinserimento o di zona (vedi i capitoli precedenti).

### 5.9.17 Programmazione dei tempi di entrata/uscita (Indirizzi da 0191 a 0193)

I temporizzatori per i ritardi in entrata e in uscita sono configurabili a passi di 5 secondi (il ritardo massimo è di 255 secondi).

Per esempio:

- 01 (Cifra Dati 1 = 0, Cifra Dati 2 = 1) fornisce un tempo di 5 s
- 03 (Cifra Dati 1 = 0, Cifra Dati 2 = 3) fornisce un tempo di 15 s
- 12 (Cifra Dati 1 = 1, Cifra Dati 2 = 2) fornisce un tempo di 60 s
- 51 (Cifra Dati 1 = 5, Cifra Dati 2 = 1) fornisce un tempo di 255 s

#### Tempo di entrata 1

- **Indirizzo:** 0191
- **Default:** 09 (45 secondi)
- **Selezioni:** da 00 a 51 (da 0 a 255 secondi, a passi di 5 secondi)

#### Tempo di entrata 2

- **Indirizzo:** 0192
- **Default:** 09 (45 secondi)
- **Selezioni:** da 00 a 51 (da 0 a 255 secondi, a passi di 5 secondi)

#### Tempo di uscita

- **Indirizzo:** 0193
- **Default:** 12 (60 secondi)
- **Selezioni:** da 00 a 51 (da 0 a 255 secondi, a passi di 5 secondi)

### 5.9.18 Programmazione della durata sirena per incendio e intrusione (Indirizzi da 0195 a 0196)

Il tempo per la durata della sirena per incendio e intrusione è configurabile a passi di 1 minuto.

Per esempio:

- 01 (Cifra Dati 1 = 0, Cifra Dati 2 = 1) corrisponde ad una durata di 1 minuto
- 03 (Cifra Dati 1 = 0, Cifra Dati 2 = 3) corrisponde ad una durata di 3 minuti
- 12 (Cifra Dati 1 = 1, Cifra Dati 2 = 2) corrisponde ad una durata di 12 minuti
- 99 (Cifra Dati 1 = 9, Cifra Dati 2 = 9) corrisponde ad una durata di 99 minuti

#### Durata sirena per incendio

- **Indirizzo:** 0195
- **Default:** 04 (4 minuti)
- **Selezioni:** da 00 a 99 (da 0 a 98 minuti; 99 = durata di 30 secondi)

#### Durata sirena per intrusione

- **Indirizzo:** 0196
- **Default:** 04 (4 minuti)
- **Selezioni:** da 00 a 99 (da 0 a 98 minuti; 99 = durata di 30 secondi)

### 5.9.19 Programmazione del ritardo della segnalazione per Guasto Rete AC

I valori del ritardo per la segnalazione di Guasto Rete AC sono configurabili in esadecimale.

Per esempio:

- 0 0 = Trasmessa solamente con la successiva segnalazione
- 1 \*4 = ritardata di 30 minuti
- 3 \*2 = ritardata di 60 minuti
- 7 8 = ritardata di 120 minuti
- \*5 0 = ritardata di 240 minuti
- \*5 \*5 = Ritardo casuale (superiore a 15 minuti, ma inferiore a 120 minuti)



Da \*0 a \*5 sono valori esadecimali, visualizzati sui display delle tastiere come lettere da A a F.

Vedi Cap. 7.2.12 *Programmazione della trasmissione degli eventi* per le relative definizioni.

#### Ritardo della segnalazione per Guasto Rete AC (Indirizzo 0197)

- **Indirizzo:** 0197
- **Default:** 00 (Trasmessa solamente con la segnalazione successiva)
- **Selezioni:** da 00 a FF

### 5.9.20 Programmazione del livello di Autorità Generale

Questa programmazione consente ad un utente con un livello di Autorità Generale di effettuare l'inserimento, il disinserimento e l'Esclusione di zone specifiche.

Vedi Cap. 7.2.1 *Programmazione generale della centrale di controllo* per le relative definizioni.

- **Indirizzi:** da 0198 a 0201
- **Cifra Dati:** Vedi *Tabella 55*.
- **Default:** 0
- **Selezioni:** vedi *Tabella 56*.

**Tabella 55: Indirizzi da 0198 a 0201  
- Programmazione del livello  
di Autorità Generale**

Indirizzo	Cifra Dati	Area	De-fault	Cifra Dati assegnata
0198	1	1	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>
0199	1	3	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>
0200	1	5	0	<input type="checkbox"/>
	2	6	0	<input type="checkbox"/>
0201	1	7	0	<input type="checkbox"/>
	2	8	0	<input type="checkbox"/>

**Tabella 56: Opzioni agli indirizzi da  
0198 a 0201**

Scelta opzione	Valore
Possibile Inserimento, Disinserimento e Esclusione	0
Possibile Inserimento e Esclusione	1
Possibile Inserimento, Disinserimento	2
Possibile il solo Inserimento	3

### 5.9.21 Programmazione dell'avviso di inserimento (Indirizzi da 0202 a 0205)

La programmazione dell'avviso di inserimento definisce se la tastiera deve emettere un segnale acustico di avviso durante il tempo di uscita e durante il tempo di preavviso per inserimento automatico. Se programmato, il cicalino della tastiera emetterà un segnale acustico ogni 5 secondi durante il tempo di uscita. Quando rimangono 10 secondi e 5 secondi, il cicalino della tastiera emetterà 3 segnali acustici. Durante l'inserimento automatico, partirà un tempo di preavviso dell'inserimento di 15 minuti, prima dell'inserimento automatico del sistema. Il cicalino delle tastiere emetterà cinque segnali acustici ogni minuto. Durante gli ultimi cinque minuti prima dell'inserimento, il cicalino emetterà un segnale acustico continuo.

#### Avviso di inserimento per le Aree 1 e 2 (Indirizzo 0202)

- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_ (vedi Tabella 57)
  - Cifra Dati 2: \_\_ (vedi Tabella 58)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** 0 o 4

Tabella 57: Indirizzo 0202, Cifra Dati 1	
Area 1	Valore
Nessun avviso durante il tempo in uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

Tabella 58: Indirizzo 0202, Cifra Dati 2	
Area 2	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

#### Avviso di inserimento per Aree 3 e 4 (Indirizzo 0203)

- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_ (vedi Tabella 59)
  - Cifra Dati 2: \_\_ (vedi Tabella 60)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** 0 o 4

Tabella 59: Indirizzo 0203, Cifra Dati 1	
Area 3	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

Tabella 60: Indirizzo 0203, Cifra Dati 2	
Area 4	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

**Avviso di inserimento per le Aree 5 e 6 (Indirizzo 0204)**

- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_ (vedi *Tabella 61*)
  - Cifra Dati 2: \_\_ (vedi *Tabella 62*)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** 0 o 4

**Tabella 61: Indirizzo 0204, Cifra Dati 1**

Area 5	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

**Tabella 62: Indirizzo 0204, Cifra Dati 2**

Area 6	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

**Avviso di inserimento per Aree 7 e 8 (Indirizzo 0205)**

- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_ (vedi *Tabella 63*)
  - Cifra Dati 2: \_\_ (vedi *Tabella 64*)
- **Default:** 0
- **Selezioni:** 0 o 4

**Tabella 63: Indirizzo 0205, Cifra Dati 1**

Area 7	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4

**Tabella 64: Indirizzo 0205, Cifra Dati 2**

Area 8	Valore
Nessun avviso durante il tempo uscita	0
Avviso acustico durante il tempo uscita	4



### 5.9.22 Programmazione gestione moduli DS7412 o DX4010 interfacce RS232

Questa programmazione consente di abilitare o disabilitare il modulo DS7412 o il modulo DX4010 e di selezionare i tipi di evento da inviare alla stampante appena avvengono. Se si sceglie l'opzione "**Nessun Evento**", il contenuto del registro storico sarà stampato solo su comando.

Per stampare il registro storico partendo dall'evento più recente, digitare il codice PIN Master seguito da [#][0][8]. Per fermare la stampa, digitare di nuovo la stessa sequenza.

Il modulo DS7412 o il modulo DX4010 possono essere utilizzati anche **per la connessione diretta della centrale con un computer** dove è installato il programma di telegestione WDSRP. Per realizzare questa connessione diretta impostare la cifra dati 1 dell'indirizzo 0206 a 1 e la cifra dati 2 dell'indirizzo 0206 a 0

- **Indirizzo:** 0206
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 65; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 66; default = 7)
- **Selezioni:** 0 o 1 per la Cifra Dati 1; da 0 a 7 per la Cifra Dati 2.

**Tabella 65: Indirizzo 0206, Cifra Dati 1**

Scelta opzione	Valore
Modulo disabilitato	0
Modulo abilitato	1

**Tabella 66: Indirizzo 0206, Cifra Dati 2**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2							
	0	1	2	3	4	5	6	7
Nessun evento	•							
Eventi di Allarme., Guasto, Ripristino		•		•		•		•
Eventi di inserimento e disinserimento			•	•			•	•
Tutti gli altri eventi					•	•	•	•

### 5.9.23 Programmazione della configurazione dell'interfaccia RS232 del modulo DS7412 o del modulo DX4010.

Questa programmazione consente di configurare il modulo in funzione della stampante utilizzata. La configurazione di default dell'interfaccia sarà valida per la maggior parte delle stampanti. Alcune stampanti potrebbero funzionare in modo più efficiente selezionando opzioni di configurazione più adeguate.

Consultare il manuale utente fornito con la stampante per verificare che la sua configurazione corrisponda con quella impostata sul sistema mediante questa sezione di programmazione.



Se per la programmazione si utilizza l'opzione di connessione diretta con il software WDSRPS, impostare la cifra dati 1 dell'indirizzo 0207 a 2 e la cifra dati 2 dell'indirizzo 0207 a 5. Inoltre l'indirizzo 0206 deve essere messo a 1 0.

- **Indirizzo:** 0207
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 67; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 68; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 5 per la Cifra Dati 1; da 0 a 7 per la Cifra Dati 2.

**Tabella 67: Indirizzo 0207, Cifra Dati 1**

Scelta opzione	Valore
300 baud	0
1200 baud	1
2400 baud	2
4800 baud	3
9600 baud	4
14400 baud	5

**Tabella 68: Indirizzo 0207, Cifra Dati 2**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2							
	0	1	2	3	4	5	6	7
Nessuna parità	•	•	•	•				
Parità PARI					•	•		
Parità DISPARI							•	•
Controllo software del flusso dati	•		•		•		•	
Controllo hardware del flusso dati		•		•		•		•
1 Bit di Stop	•	•			•	•	•	•
2 Bit di Stop			•	•				
8 Bit dati	•	•	•	•	•	•	•	•

#### 5.9.24 Programmazione della trasmissione degli eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340)

- Per inviare il numero di utente assieme alle segnalazioni di inserimento, disinserimento o inserimento parziale: digitare un valore "F" (\* 5) nella cifra di estensione.
- Per disabilitare una segnalazione (cioè che non viene inviato nulla), digitare uno "0" nella cifra di segnalazione.
- Quando si utilizza la trasmissione con formato SIA o Contact ID, digitare un "1" nella cifra di segnalazione di ogni report di evento che si desidera abilitare. Non è necessario programmare la cifra di estensione.
- Per i valori consigliati per la trasmissione con formato 4/2, BFSK e Pager, vedi i capitoli da 7.3.1 a 7.3.3. Per il formato SIA e Contact ID, i valori inviati sono riportati nei capitoli 7.4.1 e 7.4.2. Per altri formati, consultare la centrale dell'Istituto di Sorveglianza.
- Valori esadecimali: Alcuni valori della cifra dati sono superiori a 9. Questi valori sono programmati premendo il tasto [\*] seguito un altro numero. Una volta digitati, questi valori saranno visualizzati come caratteri esadecimali e precisamente: \*0 = A \*1 = B \*2 = C \*3 = D \*4 = E \*5 = F

Vedi Cap. 7.2.12 Programmazione della trasmissione degli eventi per le relative definizioni.

**Tabella 69: Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340)**

Segnalazione	Indirizzo	De-fault	Cifra di segnalazione 1	Cifra di segnalazione 2
Allarme incendio da tastiera	0256	00		
Ripristino incendio da tastiera	0257	00		
Allarme da Funzione Zona 1	0258	10		
Allarme da Funzione Zona 2	0259	20		
Allarme da Funzione Zona 3	0260	30		
Allarme da Funzione Zona 4	0261	40		
Allarme da Funzione Zona 5	0262	50		
Allarme da Funzione Zona 6	0263	60		
Allarme da Funzione Zona 7	0264	70		
Allarme da Funzione Zona 8	0265	80		
Allarme da Funzione Zona 9	0266	00		
Allarme da Funzione Zona 10	0267	00		
Allarme da Funzione Zona 11	0268	00		

**Tabella 70: Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340)**

Segnalazione	Indirizzo	De-fault	Cifra di segnalazione 1	Cifra di segnalazione 2
Allarme da Funzione Zona 12	0269	00		
Allarme da Funzione Zona 13	0270	00		
Allarme da Funzione Zona 14	0271	00		
Allarme da Funzione Zona 15	0272	00		
Soccorso da tastiera	0273	00		
Panico da tastiera	0274	00		
Ripristino Funzione Zona 1	0275	00		
Ripristino Funzione Zona 2	0276	00		
Ripristino Funzione Zona 3	0277	00		
Ripristino Funzione Zona 4	0278	00		
Ripristino Funzione Zona 5	0279	00		
Ripristino Funzione Zona 6	0280	00		
Ripristino Funzione Zona 7	0281	00		
Ripristino Funzione Zona 8	0282	00		
Ripristino Funzione Zona 9	0283	00		
Ripristino Funzione Zona 10	0284	00		
Ripristino Funzione Zona 11	0285	00		
Ripristino Funzione Zona 12	0286	00		
Ripristino Funzione Zona 13	0287	00		
Ripristino Funzione Zona 14	0288	00		
Ripristino Funzione Zona 15	0289	00		

**Tabella 71: Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340)**

Segnalazione	Indirizzo	De-fault	Cifra di segnalazione 1	Cifra di segnalazione 2
Anomalia Funzione Zona 1	0290	00		
Anomalia Funzione Zona 2	0291	00		
Anomalia Funzione Zona 3	0292	00		
Anomalia Funzione Zona 4	0293	00		
Anomalia Funzione Zona 5	0294	00		
Anomalia Funzione Zona 6	0295	00		
Anomalia Funzione Zona 7	0296	00		
Anomalia Funzione Zona 8	0297	00		
Anomalia Funzione Zona 9	0298	00		
Anomalia Funzione Zona 10	0299	00		
Anomalia Funzione Zona 11	0300	00		
Anomalia Funzione Zona 12	0301	00		
Anomalia Funzione Zona 13	0302	00		
Anomalia Funzione Zona 14	0303	00		
Anomalia Funzione Zona 15	0304	00		

**Tabella 72: Programmazione trasmissione eventi (Indirizzi da 0256 a 0304 e da 0320 a 0340)**

Segnalazione	Indirizzo	De-fault	Cifra di segnalazione 1	Cifra di segnalazione 2
Disinserimento	0320	00		
Inserimento	0321	00		
Coercizione	0322	00		
Inserimento parziale	0323	00		
Primo disinserimento dopo l'allarme	0324	00		
Batteria scarica	0325	00		
Ripristino allarme batteria scarica	0326	00		
Guasto alimentazione AC	0327	00		
Ripristino alimentazione AC	0328	00		
Test di comunic. /Sistema normale	0329	00		
Programmazione remota riuscita	0330	00		
Programmazione remota non riuscita	0331	00		
Programmazione locale riuscita	0332	00		
Programmazione locale non riuscita	0333	00		
Anomalia di sistema	0334	00		
Ripristino anomalia di sistema	0335	00		
Test di comunic. /Sistema fuori servizio	0336	00		
Errore in uscita	0337	00		
Inserimento recente	0338	00		
Sistema in Walk Test	0339	00		
Ripristino da Sistema in Walk Test	0340	00		

#### 5.9.25 Programmazione Codice Cliente (Indirizzi da 0496 a 0526)

Con questa programmazione si definisce il numero inviato alla Centrale di sorveglianza e che identifica la centrale di controllo coinvolta. Inoltre identifica l'area della centrale di controllo che ha segnalato.

- **Default:** 0000
- **Cifre dati:** Vedi Tabella 73.



I codici Cliente sono programmati da sinistra verso destro. Con codice a 3 cifre, la quarta cifra deve essere "0."

Per esempio: se il codice cliente è 121, l'indirizzo relativo deve essere programmato con 1210.



Per inviare uno zero "0," digitare il valore con \*0 (questo non vale per lo zero aggiunto ad un codice cliente a 3 cifre).

Per esempio: se il codice cliente è 101, l'indirizzo relativo deve essere programmato digitando 1\*010. Se il codice cliente è 3050, l'indirizzo relativo deve essere programmato digitando 3\*05\*0.

**Tabella 73: Programmazione Codice  
Cliente (Indirizzo da 0496 a  
0526)**

Area	Codice Cliente Ricevitore # e Indirizzo	Cifra da- ti 1	Cifra da- ti 2	Cifra da- ti 3	Cifra da- ti 4
1	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0496)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0498)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0500)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0502)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0504)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0506)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0508)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0510)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0512)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0514)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0516)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0518)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0520)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0522)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Codice Cliente Ricevitore #1 (Indirizzo 0524)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Codice Cliente Ricevitore #2 (Indirizzo 0526)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 5.9.26 Programmazione gestione generale della selezione telefonica

Vedi Cap. 7.2.13 *Programmazione generale del numero chiamato* per le relative definizioni.

- **Indirizzo:** 0528
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 74; default = 2)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 75; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F)

**Tabella 74: Indirizzo 0528, Cifra Dati 1**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1											
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1
Abilita la richiamata del programmatore remoto		•		•		•						
Selezione impulsiva per tutti i numeri telefonici	•	•										
Selezione a toni (DTMF) per tutti i numeri telefonici <sup>1</sup>					•	•						
Selezione a toni (DTMF), passaggio a impulsiva se richiesta			•	•								

**Tabella 75: Indirizzo 0528, Cifra Dati 2**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Selezione differita di 15 secondi solo per allarme intrusione zone non-24-ore		•		•		•		•		•		•		•		•
Selezione differita di 15 secondi solo per allarme intrusione zona 24-ore e fuoco			•	•			•	•			•	•			•	•
Utilizza una comunicazione a 110 baud per RPS	•	•	•	•	•	•	•	•								
Utilizza una comunicazione a 300 baud per RPS									•	•	•	•	•	•	•	•

<sup>1</sup> Necessario su sistemi telefonici PABX.

### 5.9.27 Programmazione del formato di trasmissione

- **Indirizzi:**
  - 0529: Formato di trasmissione del Numero Telefonico 1
  - 0530: Formato di trasmissione del Numero Telefonico 2
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 76)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 77)
- **Default:** 0
- **Selezioni:**
  - Cifra Dati 1: da 0 a 9, \*0, \*2, e \*5 (valori esadecimali visualizzati sul display delle tastiere rispettivamente con A, C, e F)
  - Cifra Dati 2: da 0 a 5

**Tabella 76: Indirizzo 3156 e 3157,  
Cifra Dati 1**

Scelta opzione	Valore
Numero telefonico disabilitato	0
Formato 3/1 (senza segnalazione Estesa)	1
Formato 3/1E (segnalazione E-stesa)	2
Formato 3/1 con parità	3
Formato 3/1 Esteso con parità	4
Formato 4/1	5
Formato 4/2	6
Formato BFSK	7
Formato SIA a 110 baud	8
Formato Contact ID	9
Formato SIA a 300 baud	*0
Formato Pager	*5

**Tabella 77: Indirizzo 0529 e 0530, Cifra Dati 2**

	Selezioni per la Cifra Dati 1					
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5
Dati a 1900 Hz /acquisizione a 1400 Hz	•		•		•	
Dati a 1800 Hz / acquisizione a 2300 Hz		•		•		•
BFSK, SIA, Contact ID		•				
10 impulsi per secondo (pps)	•	•				
20 impulsi per secondo (pps)			•	•		
40 impulsi per secondo (pps)					•	•



**Ricevitori compatibili**

La Tabella 78 riporta l'elenco dei Ricevitori Digitali di allarme e dei Formati di trasmissione che sono compatibili con la centrale DS7400Xi.



Verificare con l'Istituto di Vigilanza il formato da utilizzare, e se è necessaria una scheda di linea speciale.

Tabella 78: Ricevitori e Formati di trasmissione compatibili									
Ricevitore	Format								
	3/1	3/1E (Ext)	3/1 con Parità	3/1E con Parità	4/1	4/2	BFSK	Contact ID	SIA
ADEMCO: Modello 685	•	•	•	•	•	•	•	•	
F.B.I.: Modello CP-220	•	•	•	•	•	•	•	•	
I.T.I.: Modello CS-4000	•	•			•	•	•		
Osborne-Hoffman: Modello II	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Radionics: Modello 6000	•	•	•	•			•		
Radionics: Modello 6500	•	•	•	•	•	•	•		
Bosch: Modello 6600	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Silent Knight: Modello 9000	•	•	•	•	•	•	•		•
Varitech: Modello V-300	•	•	•	•	•	•	•		

• = Il tipo di formato e il modello di Ricevitore Digitale allarmi supportati da DS7400Xi.

### 5.9.28 Programmazione della risposta alla chiamata

Vedi Cap. 7.2.14 *Programmazione della risposta alla chiamata* per le relative definizioni.

La Cifra Dati 1 rappresenta il numero di squilli ad impianto inserito, mentre la Cifra Dati 2 rappresenta il numero di squilli ad impianto disinserito

- **Indirizzo:** 0531
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 79; default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi Tabella 80; default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 9, da \*0 a \*5 (valori esadecimali visualizzati su display come lettere da A a F).

**Tabella 79: Indirizzo 0531, Cifra Dati 1**

Scelta opzione impianto inserito	Valore
Non rispondere alla chiamata	0
Risposta dopo 1 squillo <sup>1</sup>	1
Risposta dopo 2 squilli	2
Risposta dopo 3 squilli <sup>1</sup>	3
Risposta dopo 4 squilli	4
Risposta dopo 5 squilli <sup>1</sup>	5
Risposta dopo 6 squilli	6
Risposta dopo 7 squilli <sup>1</sup>	7
Risposta dopo 8 squilli	8
Risposta dopo 9 squilli <sup>1</sup>	9
Risposta dopo 10 squilli	*0
Risposta dopo 11 squilli <sup>1</sup>	*1
Risposta dopo 12 squilli	*2
Risposta dopo 13 squilli <sup>1</sup>	*3
Risposta dopo 14 squilli	*4
Risposta dopo 15 squilli <sup>1</sup>	*5

<sup>1</sup> Esclude la segreteria telefonica. La centrale risponde al primo squillo della seconda chiamata effettuata entro un minuto.

**Tabella 80: Indirizzo 0531, Cifra Dati 2**

Scelta opzione impianto dis- inserito	Valore
Non rispondere alla chiamata	0
Risposta dopo 1 squillo <sup>1</sup>	1
Risposta dopo 2 squilli	2
Risposta dopo 3 squilli <sup>1</sup>	3
Risposta dopo 4 squilli	4
Risposta dopo 5 squilli <sup>1</sup>	5
Risposta dopo 6 squilli	6
Risposta dopo 7 squilli <sup>1</sup>	7
Risposta dopo 8 squilli	8
Risposta dopo 9 squilli <sup>1</sup>	9
Risposta dopo 10 squilli	*0
Risposta dopo 11 squilli <sup>1</sup>	*1
Risposta dopo 12 squilli	*2
Risposta dopo 13 squilli <sup>1</sup>	*3
Risposta dopo 14 squilli	*4
Risposta dopo 15 squilli <sup>1</sup>	*5

<sup>1</sup> Esclude la segreteria telefonica. La centrale risponde al primo squillo della seconda chiamata effettuata entro un minuto.

### 5.9.29 Programmazione del Codice programmatore e Codice Master (Indirizzi da 0532 a 0534)

Questa programmazione definisce il Codice Tecnico (Programmazione) utilizzato per entrare nel Modo Programmazione tramite le tastiere.

#### Codice Tecnico (Programmazione)

Digitare il Codice Tecnico (Programmazione) sempre come codice a 4 cifre.



Il Codice Programmatore deve essere diverso dai codici PIN degli utenti.

- **Indirizzo:** 0532
- **Cifra Dati:**
- Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 9)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 8)
  - Cifra Dati 3: \_\_\_\_ (default = 7)
  - Cifra Dati 4: \_\_\_\_ (default = 6)
- **Selezioni:** da 0 a 9
- **Default:** 9876

#### Codice Master

La programmazione di questa locazione definisce quale sarà questo codice. Il codice ha sempre il livello di autorità più elevato tra i codici PIN.

In caso di perdita del codice Master, utilizzare questo indirizzo per programmarne uno nuovo. In alternativa è possibile utilizzare il Modo Programmazione del Codice Master per generare dei codici PIN che hanno un livello di autorità del Codice Master.

Il codice Master corrisponde al Numero Utente 001 ed ha il proprio livello di autorità fisso a Livello 0 ed ha accesso a tutte le aree.



I Numeri Utente da 002 a 090 devono essere programmati dal Modo Programmazione del Codice Master.

- **Indirizzo:** 0534
- **Cifra Dati:**
- Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 1)
- Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 2)
- Cifra Dati 3: \_\_\_\_ (default = 3)
- Cifra Dati 4: \_\_\_\_ (default = 4)
- **Selezioni:** da 0 a 9
- **Default:** 1234

### 5.9.30 Programmazione delle uscite del Modulo a 8 uscite (DS7488, DX3010, DX7489) per Seguire delle Azioni (Indirizzi da 1456 a 1471)

- **Indirizzi:** da 1456 a 1471
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ Vedi tabella 83
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ Vedi tabella 82

Per programmare un Modulo Relè per Seguire una Azione:

1. Selezionare l'uscita del Modulo Relè da programmare (vedi *Tabella 81*).
2. Programmare la Cifra Dati 1 dell'Indirizzo per la funzione desiderata. (vedi *tabella 77*)
3. Programmare la Cifra Dati 2 dell'Indirizzo per la attivazione desiderata (vedi *Tabella 82*).
4. Una volta programmate entrambe le cifre dati, passare a programmare la successiva uscita.

Per ulteriori informazioni vedi Cap. **2.4 Moduli opzionali** e il Cap. 7.2.4 *Programmazione delle Uscite* per le relative definizioni.

Per l'assegnazione dell'area all'uscita, vedi

*Assegnazione all'uscita del modulo otto uscite dell'Area di appartenenza* (Indirizzi da 3725 a 3732) a pagina 71.

**Tabella 81: Indirizzi per le uscite dei Moduli a 8 uscite**

uscita	indirizzo	Dato 1	Dato 2
uscita 1 del modulo 1	1456		
uscita 2 del modulo 1	1457		
uscita 3 del modulo 1	1458		
uscita 4 del modulo 1	1459		
uscita 5 del modulo 1	1460		
uscita 6 del modulo 1	1461		
uscita 7 del modulo 1	1462		
uscita 8 del modulo 1	1463		
uscita 1 del modulo 2	1464		
uscita 2 del modulo 2	1465		
uscita 3 del modulo 2	1466		
uscita 4 del modulo 2	1467		
uscita 5 del modulo 2	1468		
uscita 6 del modulo 2	1469		
uscita 7 del modulo 2	1470		
uscita 8 del modulo 2	1471		

**Tabella 82: Valore inseribile nella cifra dati 2 per l'indirizzo da 1456 a 1471**

Scelta opzioni per Segui Azione	0	1	2	3
Disabilitata	•			
Allarme intrusione		•		•
Allarme incendio			•	•

**Tabella 83: Valore inseribile nella cifra dati 1 per l'indirizzo da 1456 a 1471**

Funzione dell'uscita	Valore
Allarme memorizzato <sup>1</sup>	0
Tempo ingresso	1
Ripristino	2
Stato impianto	3
Pronto all'inserimento	5
Allarme temporizzato	6
Allarme ritardato	7
Buzzer tastiera	8
Apertura porte	9
Riservata	*0
Coercizione/Rapina	*1

<sup>1</sup> Comprese le zone invisibili. Vedi glossario per le definizioni.

<sup>2</sup> Vedi Cap. 7.2.4 *Programmazione delle Uscite* per la descrizione di questa opzione.

**Programmazione delle uscite del Modulo a 8 uscite (DS7488, DX3010, DX7489) per seguire Eventi di sistema (Indirizzi da 1456 a 1471)**

- **Indirizzi:** da 1456 a 1471
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \*2 (sempre)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi tabella successiva)

Per programmare un Modulo Relè per seguire un Evento di sistema:

1. Selezionare l'uscita del Modulo Relè da programmare (vedi tabella 75).
2. Programmare la Cifra Dati 1 dell'Indirizzo ad \*2 per Seguire un Evento di sistema.
3. Programmare la Cifra Dati 2 dell'Indirizzo per l'attivazione desiderata (vedi tabella 84).
4. Una volta programmate entrambe le cifre dati, passare a programmare la successiva uscita.

Per l'assegnazione dell'area all'uscita, vedi

*Assegnazione all'uscita del modulo otto uscite dell'Area di appartenenza (Indirizzi da 3725 a 3732) a pagina 71.*

**Tabella 84: Valore inseribile alla cifra dati 2 per l'indirizzo da 1456 a 1471**

Scelta opzioni per seguire Evento di sistema	Valore
Disabilitata	0
Guasto alimentazione AC	1
Batteria scarica	2
Guasto nella comunicazione	3
Guasto di sistema <sup>1</sup>	4
Guasto nella supervisione della tastiera	5
Guasto nel Bus Multiplex	6
Riservata (non programmare)	7
Guasto nell'alimentazione Aux	8
Guasto Zona Fuoco	9
Tecnologica	*0
Guasto da Zona	*1
Coercizione	*2
Test batteria	*3

<sup>1</sup> I guasti di sistema comprendono:

- Guasto RAM
- Guasto ROM
- Guasto uscita sirena/Monitor linea
- Guasto Linea 1
- Guasto Linea 2
- Guasto sirena
- Guasto alim. Aux
- Guasto modulo Relè
- Guasto Modulo seriale
- Guasto trasmissione sulla seriale
- Guasto Ricezione sulla seriale
- Guasto Relè Aux.
- Guasto comunicazione alternativa
- Manomissione ricevitore RF
- Ricevitore RF disturbato
- Guasto Ricevitore RF
- Stampante Off-line

**Programmazione delle uscite del Modulo a 8 uscite (DS7488, DX3010, DX7489) per seguire Funzioni di Uscita (Indirizzi da 1456 a 1471)**

- **Indirizzi:** da 1456 a 1471
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \*3 (sempre)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (vedi tabella successiva)

Per programmare un Modulo Relè per Seguire una Funzione di uscita:

1. Selezionare l'uscita del Modulo Relè da programmare (vedi Tabella 81).
2. Programmare la Cifra Dati 1 dell'Indirizzo sempre ad \*3 per Seguire una Funzione di uscita.
3. Programmare la Cifra Dati 2 dell'Indirizzo per la funzione desiderata (vedi Tabella 85).
4. Una volta programmate entrambe le cifre dati, passare a programmare la successiva uscita.

Per l'assegnazione dell'area all'uscita, vedi

*Assegnazione all'uscita del modulo otto uscite dell'Area di appartenenza (Indirizzi da 3725 a 3732) a pagina 71.*

Per informazioni sulle funzioni uscita, vedi Cap. 5.9.31 Programmazione delle Funzioni Uscita a pagina 72.

**Tabella 85: Valore inseribile all'indirizzo B per l'uscita del Modulo a Relè**

Scelta opzioni per Seguire una Funzione uscita	Valore
Disabilitata	0
Segui Funzione uscita 1	1
Segui Funzione uscita 2	2
Segui Funzione uscita 3	3
Segui Funzione uscita 4	4
Segui Funzione uscita 5	5
Segui Funzione uscita 6	6
Segui Funzione uscita 7	7
Segui Funzione uscita 8	8
Segui Funzione uscita 9	9
Segui Funzione uscita 10	*0
Segui Funzione uscita 11	*1
Segui Funzione uscita 12	*2
Segui Funzione uscita 13	*3
Segui Funzione uscita 14	*4
Segui Funzione uscita 15	*5

**Assegnazione all'uscita del modulo otto uscite dell'Area di appartenenza (Indirizzi da 3725 a 3732)**

- **Indirizzi:** da 3725 a 3732
- **Cifra dati 1 e 2:** vedi *Tabella 86*
- **Valori di default:** vedi *Tabella 86*
- **Selezioni:** da 0 a 8 (vedi *Tabella 87*)

**Tabella 86: Indirizzi da 3725 a 3732 - Assegnazione alle uscite Modulo a Relè dell'area**

Indirizzo	Cifra Dati	Relè modulo #1	Valore di Default	Cifra dati assegnata	Indirizzo	Cifra Dati	Relè modulo #2	Valore di Default	Cifra dati assegnata
3725	1	1	8	<input type="checkbox"/>	3729	1	9	8	<input type="checkbox"/>
	2	2	8	<input type="checkbox"/>		2	10	8	<input type="checkbox"/>
3726	1	3	8	<input type="checkbox"/>	3730	1	11	8	<input type="checkbox"/>
	2	4	8	<input type="checkbox"/>		2	12	8	<input type="checkbox"/>
3727	1	5	8	<input type="checkbox"/>	3731	1	13	8	<input type="checkbox"/>
	2	6	8	<input type="checkbox"/>		2	14	8	<input type="checkbox"/>
3728	1	7	8	<input type="checkbox"/>	3732	1	15	8	<input type="checkbox"/>
	2	8	8	<input type="checkbox"/>		2	16	8	<input type="checkbox"/>

**Tabella 87: Opzioni di assegnazione all'uscita del Modulo a Relè dell'area**

Scelta opzione	Valore
Appartiene all'Area 1	0
Appartiene all'Area 2	1
Appartiene all'Area 3	2
Appartiene all'Area 4	3
Appartiene all'Area 5	4
Appartiene all'Area 6	5
Appartiene all'Area 7	6
Appartiene all'Area 8	7
Appartiene a tutte le Aree	8

### 5.9.31 Programmazione delle Funzioni Uscita

Questa programmazione consente di impostare le uscite per seguire gli eventi di stato relativi ad aree o al sistema, o di seguire lo stato di una o due zone specifiche in combinazione tra loro (Matrice di combinazione Ingresso/Uscita). Vedi Cap. 7.2.4 *Programmazione delle Uscite* per le relative definizioni. Vedi *Tabella 96* per determinare quali indirizzi di programmazione compongono ogni funzione di uscita.

#### Segui gli Eventi di stato per le singole Aree

Scegliendo per la Cifra Dati 1 uno dei valori 0-9 e \*1 si programma una funzione di uscita a seguire gli eventi di stato per una singola area.

Vedi *Tabella 88* per le opzioni delle funzioni di uscita. Vedi *Tabella 89* per la corrispondenza tra i Numeri di funzione uscita e gli indirizzi di programmazione.

Tabella 88: Opzioni per Cifra Dati 1, per gli Indirizzi da 1472 a 1514 delle funzioni uscita (vedi tabella 93)		
Scelta opzione	Valore	Per Cifra 2, vedi:
Memorizzato in ON dopo Allarme	0	Tabella 90
ON durante un tempo di entrata	1	Tabella 90
ON quando il sistema è inserito	3	Tabella 91
Allarme Temporizzato	6	Tabella 90
Allarme Zona ritardato di 20 sec	7	Tabella 90
Uscita cicalino tastiera	8	Tabella 90
Uscita accessi (impulso di 10 sec)	9	Tabella 90
RISERVATA (NON PROGRAMMARE)	*0	
Uscita Panico/Coercizione	*1	Tabella 90
Segui evento di stato di sistema	*2	Tabella 93
Segui una sola zona	*3	Tabella 94
Segui due zone, quando una cambia stato	*4	Tabella 97
Segui due zone, quando entrambe cambiano stato	*5	Tabella 97

Tabella 89: Funzioni uscita/Indirizzo 1			
Funzione uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1	Funzione uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1
1	1472	9	1496
2	1475	10	1499
3	1478	11	1502
4	1481	12	1505
5	1484	13	1508
6	1487	14	1511
7	1490	15	1514
8	1493		

<sup>1</sup> Vedi Cap. 5.9.1 *Programmazione delle Funzioni Zona* per informazioni sull'assegnazione delle funzioni uscita alle aree.



La Cifra Dati 2 degli indirizzi di tabella 93 definisce la risposta della funzione di uscita quando interviene l'evento di stato selezionato con la Cifra Dati 1. vedi Tabella 90 per le opzioni della Cifra Dati 2.

Tabella 90: Risposta della Funzione Uscita in seguito all'evento di stato per singole Aree, Cifra Dati 2				
	Selezioni per Cifra Dati 2			
Segue	0	1	2	3
Disabilitata	•			
Allarme intrusione		•		•
Allarme incendio			•	•

Se si seleziona "ON quando il sistema è inserito" (Opzione 3 - vedi Tabella 88), utilizzare la Tabella 91 per selezionare la Cifra Dati 2.

Tabella 91: Risposta della Funzione Uscita all'evento ON quando il sistema è inserito, Cifra Dati 2				
	Selezioni per Cifra Dati 2			
Segue	0	1	2	3
Disabilitata	•			
Inserito totale		•		
Inserito parziale			•	
Inserito comunque				•

Per esempio, per programmare la Funzione Uscita 1 ad attivare l'allarme intrusione quando interviene un allarme di zona:

1. Introdurre "6" (vedi Tabella 88) nella Cifra Dati 1 dell'indirizzo 1472 (vedi Tabella 89).  
Questa opzione imposta la funzione di uscita a seguire gli allarmi di zona come un evento di stato.
2. Introdurre "1" (vedi Tabella 90) nella Cifra Dati 2 dell'indirizzo 1472.  
Quando interviene un allarme di zona, l'uscita a cui si è abbinata la Funzione Uscita 1 attiva un allarme intrusione.

#### Segui gli eventi di stato di sistema

Scegliendo per la Cifra Dati 1 l'opzione \*2 si programma una funzione uscita a seguire gli eventi di stato dell'intero sistema.

Vedi Tabella 92 per la corrispondenza tra Numeri funzione uscita/indirizzi di programmazione.

Tabella 92: Funzioni uscita/Indirizzo 1			
Funzione Uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1	Funzione Uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1
1	1472	9	1496
2	1475	10	1499
3	1478	11	1502
4	1481	12	1505
5	1484	13	1508
6	1487	14	1511
7	1490	15	1514
8	1493		

<sup>1</sup> Vedi Cap. 5.9.1 Programmazione delle Funzioni Zona per informazioni sull'assegnazione delle funzioni uscita alle aree.

La Cifra Dati 2 programma l'evento di stato da seguire fra quelli disponibili. Quando questo interviene, tutte le uscite che utilizzano questa funzione uscita si attivano. Tabella 93 per le opzioni della Cifra Dati 2.

<b>Tabella 93: Funzione uscita a seguire gli eventi di stato di sistema, Cifra Dati 2</b>	
<b>Scelta opzione</b>	<b>Selezioni per la Cifra Dati 2</b>
Guasto alimentazione AC	1
Batteria scarica	2
Guasto nella comunicazione	3
Guasto di sistema <sup>1</sup>	4
Guasto nella supervisione della tastiera	5
Guasto nel Bus Multiplex	6
RISERVATA NON PROGRAMMARE	7
Guasto alimentazione Aux	8
Guasto incendio	9
Supervisione	*0
Guasto di zona	*1
Codice PIN anticoercizione	*2

<sup>1</sup> I guasti di sistema comprendono:

- Guasto RAM
- Guasto ROM
- Guasto suerie
- Guasto sirena
- Guasto alim. Aux
- Guasto linea telefonica
- Guasto trasmissione su seriale
- Guasto Ricezione su seriale
- Guasto Relè Aux.
- Guasto Modulo 8 uscite
- Guasto Modulo seriale
- Stampante Off-line

Per esempio, per programmare la Funzione Uscita 3 a seguire gli eventi di batteria scarica, procedere nel modo seguente:

1. Introdurre "\*2" (vedi Tabella 88) nella Cifra Dati 1 dell'indirizzo 1478. Questa opzione programma la funzione uscita a seguire gli eventi di stato del sistema.
2. Introdurre "2" (vedi Tabella 93) nella Cifra Dati 2 dell'indirizzo 1478. Quando interviene questo evento, tutte le uscite che utilizzano questa funzione uscita si attivano.

#### **Segui una sola Zona**

Scegliendo per la Cifra Dati 1 l'opzione \*3 si programma una funzione uscita a seguire una sola zona all'interno di una matrice di combinazione ingressi/uscite. Le zone da 100 a 128 non possono essere utilizzate per questa funzione. Questa opzione richiede l'utilizzo di due indirizzi di programmazione:

- **Indirizzo di programmazione 1:** Introdurre l'opzione per la funzione uscita nella Cifra Dati 1 (vedi Tabella 94); introdurre l'opzione per lo stato di zona della centrale nella Cifra Dati 2 (vedi Tabella 95).
- **Indirizzo di programmazione 2:** Introdurre il numero di zona nelle Cifre dati 1 e 2.

Vedi Tabella 88 per le opzioni delle funzioni uscita. vedi Tabella 94 per la corrispondenza tra Numeri di funzione uscita/indirizzi di programmazione.

**Tabella 94: Funzioni Uscita. Indirizzi di programmazione 1 e 2**

Funzione uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1			Indirizzo 2 (per Segui stato di 1 Zona )		
1	1472	*3		1473		
2	1475	*3		1476		
3	1478	*3		1479		
4	1481	*3		1482		
5	1484	*3		1485		
6	1487	*3		1488		
7	1490	*3		1491		
8	1493	*3		1494		
9	1496	*3		1497		
10	1499	*3		1500		
11	1502	*3		1503		
12	1505	*3		1506		
13	1508	*3		1509		
14	1511	*3		1512		
15	1514	*3		1515		

1 Vedi Cap. 5.9.1 *Programmazione delle Funzioni Zona* per informazioni sull'assegnazione delle funzioni uscita alle aree.

2

**Tabella 95: Indirizzo 1, Cifra Dati 2 per Segui le Zone**

Scelta opzioni	Selezioni per la Cifra Dati 2												
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2
Disabilitata	•												
Quando una zona viene messa in corto circuito		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Quando una zona viene aperta			•		•		•		•		•		•
Quando la centrale è inserita		•	•			•	•	•	•			•	•
Quando la centrale non è inserita				•	•	•	•			•	•	•	•
Rimane memorizzata quando viene attivata <sup>1</sup>								•	•	•	•	•	•

<sup>1</sup> Questo vale **solo** per le uscite del modulo DS7465I. Le uscite dei moduli DX3010, DS7488 e DS7489 **non** rimangono memorizzate quando viene selezionata questa opzione.

Per esempio, per programmare la Funzione di Uscita 4 a seguire la Zona 1 quando la zona viene cortocircuitata e la centrale è inserita, procedere nel modo seguente.

1. Introdurre "\*3" (vedi *Tabella 94*) in Cifra Dati 1 dell'indirizzo di programmazione 1 (1481).  
Questa opzione programma la funzione di uscita a seguire la particolare zona selezionata all'interno di una matrice di combinazione ingressi/uscite.
2. Introdurre "1" (vedi *Tabella 98*) in Cifra Dati 2 dell'indirizzo di programmazione 1 (1481).  
Questa opzione programma la funzione di uscita ad attivarsi quando la zona che essa segue viene cortocircuitata e la centrale è inserita.
3. Introdurre "0" in Cifra Dati 1 dell'indirizzo di programmazione 2 (1482), e "1" in Cifra Dati 2 dell'indirizzo di programmazione 2 per abbinare questa funzione di uscita alla Zona 1.

La Funzione di Uscita 4 risulta ora configurata a seguire la Zona 1. Ogni uscita assegnata alla Funzione Uscita 4 si attiverà quando la Zona 1 viene cortocircuitata se la centrale è inserita.

#### **Segui due Zone**

Se si programma per la Cifra Dati 1 le opzioni \*4 e \*5 si programma una funzione di uscita per seguire due zone all'interno di una matrice di combinazione ingressi/uscite. Le zone da 100 a 128 non possono essere utilizzate per questa funzione

- **Opzione \*4:** Segue le due zone e si attiva quando UNA DELLE DUE cambia di stato.
- **Opzione \*5:** Segue le due zone e si attiva quando ENTRAMBE cambiano di stato.

Questa opzione richiede l'utilizzo di tre indirizzi di programmazione:

- **Indirizzo 1:** Introdurre una delle due opzioni (\*4 e \*5) disponibili a seconda dell'esigenza in Cifra Dati 1 (vedi *Tabella 88*); introdurre l'opzione per lo stato della zona/centrale in Cifra Dati 2 (vedi le opzioni disponibili in *Tabella 98*).
- **Indirizzo 2:** Introdurre il numero della prima zona da seguire nelle Cifre dati 1 e 2.
- **Indirizzo 3:** Introdurre il numero della seconda zona da seguire nelle Cifre dati 1 e 2.
- Vedi *Tabella 88* per le opzioni della funzione di uscita. Vedi *Tabella 96* per la corrispondenza tra Numeri di funzione uscita/indirizzi di programmazione.

**Tabella 96: Funzioni di Uscita, Indirizzi di programmazione da 1 a 3**

Funzione di Uscita <sup>1</sup>	Indirizzo 1	Indirizzo 2 (prima zona da seguire)	Indirizzo 3 (seconda zona da seguire)
1	1472	1473	1474
2	1475	1476	1477
3	1478	1479	1480
4	1481	1482	1483
5	1484	1485	1486
6	1487	1488	1489
7	1490	1491	1492
8	1493	1494	1495
9	1496	1497	1498
10	1499	1500	1501
11	1502	1503	1504
12	1505	1506	1507
13	1508	1509	1510
14	1511	1512	1513
15	1514	1515	1516

<sup>1</sup> Vedi Cap. 5.9.1 *Programmazione delle Funzioni Zona* per informazioni sull'assegnazione delle funzioni uscita alle aree.

La Cifra Dati 2 per l'indirizzo di programmazione 1 assegna lo stato della combinazione zona/centrale che deve essere seguita. Vedi *Tabella 95* per le opzioni della Cifra Dati 2.

Per esempio, per programmare la Funzione di Uscita 5 a seguire le Zone 2 e 3 quando entrambe le zone sono cortocircuitate e la centrale è inserita, procedere nel modo seguente:

1. Introdurre "\*5" (vedi *Tabella 88*) in Cifra Dati 1 dell'indirizzo 1 (1484). Vedi *Tabella 96*.  
Questa opzione programma la funzione di uscita a seguire le due zone all'interno di una matrice di combinazione ingressi/uscite. Le uscite assegnate a questa funzione di uscita si attivano quando entrambe le zone cambiano di stato.
2. Introdurre "1" (vedi *Tabella 95*) in Cifra Dati 2 dell'indirizzo 1 (1484).  
Questa opzione programma la funzione di uscita ad attivarsi quando le zone che essa segue sono cortocircuitate e la centrale inserita.
3. Introdurre "0" in Cifra Dati 1 dell'indirizzo 2 (1485), e "2" in Cifra Dati 2 dell'indirizzo 2 per abbinare a questa funzione di uscita lo stato della Zona 2..
4. Introdurre "0" in Cifra Dati 1 dell'indirizzo 3 (1486), e "3" in Cifra Dati 2 dell'indirizzo 3 per abbinare a questa funzione di uscita lo stato della Zona 3.

La Funzione di Uscita 5 risulta ora configurata a seguire le Zone 2 e 3. Ogni uscita assegnata alla Funzione di Uscita 5 si attiverà quando entrambe le Zone 2 e 3 sono cortocircuitate e la centrale di controllo è inserita.

#### 5.9.32 Assegnazione della Funzione di Uscita all'Area

- **Indirizzi:** da 3733 a 3740
- **Cifre dati:** Vedi *Tabella 97*
- **Selezioni:** da 0 a 8 (vedi *Tabella 98*)

**Tabella 97: Indirizzi da 3733 a 3740 -  
Assegnazione della Funzione U-  
scita all'area**

Indi- rizzo	Ci- fra Da- ti	Funzio- ne	De- fault	Cifra dati assegna- ta	Indi- rizzo	Ci- fra Dati	Funzio- ne	De- fault	Cifra dati assegna- ta
3733	1	1	0	<input type="checkbox"/>	3737	1	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2	10	0	<input type="checkbox"/>
3734	1	3	0	<input type="checkbox"/>	3738	1	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2	12	0	<input type="checkbox"/>
3735	1	5	0	<input type="checkbox"/>	3739	1	13	0	<input type="checkbox"/>
	2	6	0	<input type="checkbox"/>		2	14	0	<input type="checkbox"/>
3736	1	7	0	<input type="checkbox"/>	3740	1	15	0	<input type="checkbox"/>
	2	8	0	<input type="checkbox"/>		2	16	0	<input type="checkbox"/>

**Tabella 98: Opzioni di assegnazio-  
ne Area**

Scelta opzione	Valore
Appartiene all' Area 1	0
Appartiene all' Area 2	1
Appartiene all' Area 3	2
Appartiene all' Area 4	3
Appartiene all' Area 5	4
Appartiene all' Area 6	5
Appartiene all' Area 7	6
Appartiene all' Area 8	7
Segue tutte le aree	8

### 5.9.33 Programmazione uscita del modulo di supervisione doppia linea telefonica/sirena

Il modulo di gestione doppia linea telefonica/supervisione sirena è il DS7420i. Vedi Cap. 2.4 **Moduli opzionali** per ulteriori informazioni.

- **Indirizzo:** 1520
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (vedi Tabella 99; default = 0)
  - Cifra Dati 2: **Deve essere = 0**
- **Selezioni:** da 0 a 9

Tabella 99: Indirizzo 1520, Opzioni per la Cifra Dati 1											
	Selezioni per la Cifra Dati 1										
Scelta opzioni	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Disabilitata	•										
Supervisione linea 1		•	•		•	•	•	•	•	•	
Supervisione linea 2			•			•		•		•	
Uscita in allarme per guasto linea							•	•	•	•	

### 5.9.34 Programmazione dell'ora della chiamata di test e per l'ora della chiamata al sistema di telegestione

Questa programmazione consente di definire l'ora e i minuti per l'invio della segnalazione del test del comunicatore e per la chiamata della centrale al programmatore remoto.

Il valore di default dell'ora per queste funzioni è la mezzanotte.

#### Ora dell'orario a cui compiere il test del comunicatore

- **Indirizzo:** 1521
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 2 per la Cifra Dati 1; da 0 a 9 per la Cifra Dati 2
- **Default:** 00

#### Minuti dell'orario a cui compiere la chiamata di test del comunicatore

- **Indirizzo:** 1522
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 5 per Cifra Dati 1; da 0 a 9 per Cifra Dati 2
- **Default:** 00

#### Ora dell'orario a cui compiere la chiamata verso il programma di gestione remota

- **Indirizzo:** 1523
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 0)

- **Selezioni:** da 0 a 2 per Cifra Dati 1; da 0 a 9 per Cifra Dati 2
- **Default:** 00

**Minuti dell'orario a cui compiere la chiamata verso il programma di gestione remota**

- **Indirizzo:** 1524
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 0)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 0)
- **Selezioni:** da 0 a 5 per la Cifra Dati 1; da 0 a 9 per la Cifra Dati 2
- **Default:** 00

#### 5.9.35 Programmazione del giorno e della frequenza del Test del comunicatore e della chiamata al programma di gestione remota

Questa programmazione consente di definire il giorno e la frequenza con cui effettuare e inviare la segnalazione di test del comunicatore e la chiamata al programma di gestione remota.

Se questo indirizzo non è programmato, la segnalazione del test del comunicatore non è inviata e non viene effettuata la chiamata verso il programma di gestione remota.

- **Indirizzo:** 1525
- **Cifra Dati:**
  - Cifra Dati 1: \_\_\_\_ (default = 0; vedi Tabella 100)
  - Cifra Dati 2: \_\_\_\_ (default = 0; vedi Tabella 101)
- **Selezioni:** da 0 a \*2 per la Cifra Dati 1; da 0 a \*0 per la Cifra Dati 2



I valori da \*0 a \*2 sono valori esadecimali visualizzati sul display delle tastiere con le lettere da A a C.

**Tabella 100: Indirizzo 1525, Opzioni di selezione della Cifra Dati 1**

Scelta opzione	Valore
Non inviare la segnalazione del Test	0
Invio alla Domenica	1
Invio al Lunedì	2
Invio al Martedì	3
Invio al Mercoledì	4
Invio al Giovedì	5
Invio al Venerdì	6
Invio al Sabato	7
Invio ogni giorno	8
Invio ogni 8 giorni	9
Invio ogni 28 giorni	*0
Invio ogni ora	*1
Invio ogni 12 ore	*2



**Tabella 101: Indirizzo 1525, Opzioni di selezione della Cifra Dati 2**

Scelta opzione	Valore
Non chiamare il programma di gestione remota	0
Chiamata alla Domenica	1
Chiamata al Lunedì	2
Chiamata al Martedì	3
Chiamata al Mercoledì	4
Chiamata al Giovedì	5
Chiamata al Venerdì	6
Chiamata al Sabato	7
Chiamata ogni giorno	8
Chiamata ogni 8 giorni	9
Chiamata ogni 28 giorni	*0

### 5.9.36 Programmazione della descrizione alfabetica

Questa programmazione consente di definire fino a 16 caratteri per la descrizione di ogni area o zona (Per esempio, 'Ufficio Rossi'). Se la descrizione consiste di meno di 16 caratteri, lasciare vuoti gli indirizzi relativi ai rimanenti. Una volta programmate, le descrizioni sono visualizzate sulle tastiere a display.

Per continuare, vedi:

- *Tabella 102* con l'elenco degli indirizzi per la programmazione dei caratteri alfanumerici di descrizione di ogni area.
- *Tabella 103* con l'elenco degli indirizzi per la programmazione dei caratteri alfanumerici di descrizione di ogni zona.
- *Tabella 104* che identifica i valori che devono essere introdotti per generare ogni carattere alfanumerico.
- *Foglio di Programmazione della descrizione alfabetica per le Zone da 1 a 8 (Indirizzi da 1654 a 3701)* a pagina 87 con il foglio di programmazione per le Zone da 1 a 8.
- Il *Foglio di programmazione indirizzi (codice 43850)* o gli *Indirizzi di programmazione a pagina 117* per il Foglio di Programmazione alfabeto completo che copre tutti gli indirizzi da 1526 A 3701.

**Tabella 102: Indirizzi di descrizione alfabetica delle Aree (da 1526 a 1653)**

Area	Indirizzi
1	da 1526 a 1541
2	da 1542 a 1557
3	da 1558 a 1573
4	da 1574 a 1589
5	da 1590 a 1605
6	da 1606 a 1621
7	da 1622 a 1637
8	da 1638 a 1653

**Tabella 103: Indirizzi di descrizione alfabetica delle Zone (da 1654 a 3701)**

Zona	Indirizzi
1	da 1654 a 1669
2	da 1670 a 1685
3	da 1686 a 1701
4	da 1702 a 1717
5	da 1718 a 1734
6	da 1735 a 1749
7	da 1750 a 1765
8	da 1766 a 1781
da 9 a 128	da 1782 a 3701 (16 indirizzi per zona)

Tabella 104: Valori dei caratteri alfa-  
numerici

Valore	Carattere	Valore	Carattere	Valore	Carattere
02	spazio	04	@	06	'
12	!	14	A	16	a
22	"	24	B	26	b
32	#	34	C	36	c
42	\$	44	D	46	d
52	%	54	E	56	e
62	&	64	F	66	f
72	'	74	G	76	g
82	(	84	H	86	h
92	)	94	I	96	i
*02	*	*04	J	*06	j
*12	+	*14	K	*16	k
*22	`	*24	L	*26	l
*32	-	*34	M	*36	m
*42	.	*44	N	*46	n
*52	/	*54	O	*56	o
03	0	05	P	07	p
13	1	15	Q	17	q
23	2	25	R	27	r
33	3	35	S	37	s
43	4	45	T	47	t
53	5	55	U	57	u
63	6	65	V	67	v
73	7	75	W	77	w
83	8	85	X	87	x
93	9	95	Y	97	y
*03	:	*05	Z	*07	z
*13	;	*15	[	*17	{
*23	<	*25	¥	*27	
*33	=	*35	]	*37	}
*43	>	*45	^	*47	
*53	?	*55	—		

## Esempio di Foglio di Programmazione descrizione alfabetica

		Car. 1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8								
Area 1	Testo	F		A		R		M		A		C		I		A	
	Valore	6	4	1	4	2	5	*3	4	1	4	3	4	9	4	1	4
		0545 1	0545 2	0546 1	0546 2	0547 1	0547 2	0548 1	0548 2	0549 1	0549 2	0550 1	0550 2	0551 1	0551 2	0552 1	0552 2

**Foglio di Programmazione della descrizione alfabetica per le Aree da 1 a 8 (Indirizzi da 1526 A 1653)**

		Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8							
Area 1	Testo															
	De-fault	A	r	e	a	(spa-zio)	1									
	Valore															
	De-fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	1	3			
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16							
	Testo															
	Valore															
Area 2	Testo															
	De-fault	A	r	e	a	(spa-zio)	2									
	Valore															
	De-fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	23				
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16							
	Testo															
	Valore															
Area 3	Text															
	De-fault	A	r	e	a	(spa-zio)	3									
	Valore															
	De-fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	3	3			
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16							
	Testo															
	Valore															

## Area 4

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Testo								
De- fault	A	r	e	a	(spa- zio)	4		

Valo- re															
De- fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	4	3			

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Testo								

Valo- re															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Area 5

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Testo								
De- fault	A	r	e	a	(spa- zio)	5		

Valo- re															
De- fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	5	3			

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Testo								

Valo- re															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Area 6

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Testo								
De- fault	A	r	e	a	(spa- zio)	6		

Valo- re															
De- fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	6	3			

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Testo								

Valo- re															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Area 7

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Testo								
De- fault	A	r	e	a	(spa- zio)	7		

Valo- re															
De- fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	7	3			

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Testo								

Valo- re															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Area 8

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Testo								
De- fault	A	r	e	a	(spa- zio)	8		

Valo- re															
De- fault	1	4	2	7	5	6	1	6	0	2	8	3			

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Testo								

Valo- re															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Foglio di Programmazione della descrizione alfabetica per le Zone da 1 a 8 (Indirizzi da 1654 a 3701)**

		Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
<b>Zona 1</b>	Te- sto								
	Va- lore								
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
	Te- sto								
	Va- lore								
<b>Zona 2</b>	Te- sto								
	Va- lore								
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
	Te- sto								
	Va- lore								
<b>Zona 3</b>	Te- sto								
	Va- lore								
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
	Te- sto								
	Va- lore								

## Zona 4

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Zona 5

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Zona 6

	Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
Te- sto								

Va- lore															
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Zona 7		Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
	Te- sto								
	Va- lore								
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
	Te- sto								
	Va- lore								
Zona 8		Car.1	Car.2	Car.3	Car.4	Car.5	Car.6	Car.7	Car.8
	Te- sto								
	Va- lore								
		Car.9	Car.10	Car.11	Car.12	Car.13	Car.14	Car.15	Car.16
	Te- sto								
	Va- lore								

### 5.9.37 Programmazione dei numeri telefonici

- Per programmare il carattere "\*", digitare \*1 (il carattere "\*" è inviato come un "1" "1" nella selezione ad impulsi).
- Per programmare il carattere "#", digitare \*2 (il carattere "#" è valido solo nella selezione tonale).
- Per programmare una pausa di tre secondi, introdurre \*3.
- Per programmare l'attesa del tono di selezione, introdurre \*4 nella prima cifra.
- Per disabilitare un numero telefonico, introdurre \*5 nella prima cifra.



I valori da \*1 a \*5 sono valori esadecimali visualizzata sul display delle tastiere con le lettere da B a F.



La linea telefonica a cui la centrale è connessa non deve avere la funzione di Attesa Chiamata. Se presente, programmare il codice per disabilitarla ed aggiungere una pausa di tre secondi prima della composizione del numero telefonico. In questo modo si evita che una chiamata entrante possa far cadere la linea. Per esempio: la funzione di attesa chiamata può essere disattivata nella maggior parte dei casi con il codice \*70 anteposto al numero telefonico nella selezione tonale o con il codice 1170 nella selezione impulsiva.

**Programmazione del Numero Telefonico 1 (Indirizzo 4028)**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
				21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32				

**Programmazione del Numero Telefonico 2 (Indirizzo 4038)**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
				21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32				

**Programmazione del Numero Telefonico 3 (Indirizzo 4048)**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
				21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32				

## 6. GUIDA ALLA RICERCA GUASTI

### 6.1 Problemi di tastiera

Tabella 105: Guasti di tastiera

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Errore di introduzione: sul display della tastiera appare <b>"Prego Reinserire"</b> . Tre toni acustici emessi in continuazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Due o più tastiere condividono lo stesso indirizzo.</li> <li>b. Il modulo DS7430, DS7433 o DS7436 è connesso ai terminali errati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Configurare correttamente i ponticelli sul retro della tastiera.</li> <li>b. Assicurarsi che i moduli DS7430, DS7433 o DS7436 siano connessi correttamente.</li> </ul>
La tastiera visualizza <b>Non Programmato, Vedi Manuale</b> , il cicalino è attivo e la tastiera non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Tastiera non correttamente assegnata all'indirizzo.</li> <li>b. Tastiera non correttamente programmata.</li> <li>c. Tastiere da 11 a 15 non correttamente configurate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Configurare correttamente i ponticelli sul retro della tastiera.</li> <li>b. Verificare gli indirizzi di programmazione da 0173 a 0180.</li> <li>c. Verificare gli indirizzi delle tastiere da 11 a 15. Il sistema vede le tastiere solo se sono connesse al bus dei moduli opzionali.</li> </ul>
La tastiera visualizza <b>Pronto Inserimento Area 1</b> quando si utilizza una sola area. La tastiera visualizza <b>Errore di sistema</b> , il cicalino è attivo e la tastiera non funziona.	<p>La tastiera è programmata come tastiera Master.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Errato cablaggio della tastiera.</li> <li>b. Tastiera(e) assegnata(e) ad area errata o inesistente.</li> <li>c. Microprocessore della centrale non funzionante.</li> </ul>	<p>Le tastiere Master possono essere utilizzate su sistemi con più aree. Programmare la tastiera come tastiera standard.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Verificare il cablaggio.</li> <li>b. Assegnare la(e) tastiera(e) all'area corretta. Se nessuna tastiera è assegnata correttamente, mettere in corto circuito i pin di programmazione nell'angolo in basso a destra della scheda della centrale in modo da forzare la modalità di programmazione ed assegnare all'Area 1 la tastiera 1 che viene vista come standard alfanumerica e non Master.</li> <li>c. Scollegare la batteria ed il carico sull'alimentazione Aux. Se il microprocessore si è bloccato, la tensione Aux. sarà di circa 11.5 V<sub>DC</sub>. Se la EEPROM è stata sostituita in campo, togliere sia l'alimentazione da rete che da batteria e verificare che l'integrato sia correttamente inserito sul suo zoccolo; altrimenti sostituire la scheda della centrale.</li> </ul>

**Tabella 105: Guasti di tastiera (continua)**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Il display della tastiera è bloccato, ma i tasti operano ancora correttamente.	La tastiera è abilitata ma configurata come tastiera a LED.	Entrare nel modo programmazione tramite la tastiera e digitare la sequenza corretta per configurare la tastiera come alfanumerica. Prestare molta attenzione nella digitazione poiché non si ha la verifica visiva fin tanto che la tastiera non è correttamente programmata.
Impossibile leggere il contenuto del registro dello storico con il comando # 89.	a. Si sta utilizzando una tastiera Master. b. Utilizzo di un codice PIN senza un livello di autorità di test.	a. Entrare prima in Modo Zona Singola. b. Utilizzare un codice PIN con livello di autorità di test.
Nello storico, la lettura per i tasti A, B, e C mostra: A = Incendio B = Soccorso C = Panico Ma le trasmissioni alla centrale di sorveglianza mostrano i tasti B come Panico silenzioso e C come Panico udibile.	I formati di trasmissione visualizzano le informazioni relativi ai tasti B e C in modo differente. In Contact ID:       A = Incendio B = Panico silenzioso C = Panico udibile In SIA:               A = Incendio B = Soccorso C = Panico	Esiste una discrepanza nella definizione di questi tasti nei due formati. In funzione della programmazione fatta nella centrale per questi tasti, questo è quello che viene inviato.
Impossibile eseguire un test della zona (#81).	c. Si sta utilizzando una tastiera Master. a. Utilizzo di un codice PIN senza un livello di autorità di test.	a. Il test di zona non è disponibile da una tastiera Master. b. Utilizzare un codice PIN con un livello di autorità per il test.
Il modo Avviso (#7) non funziona quando una zona risulta violata.	a. Non funziona per le zone interne. b. La tastiera non è assegnata alla stessa area della zona che viene attivata.	a. Il modo Avviso si attiva solo per le zone del perimetro - Il modo Avviso deve essere programmato. Inoltre, se la zona perimetrale ha la funzione violazione abilitata (violazione al disinserimento), l'avviso non funziona se quella zona viene disinserita. b. Il modo Avviso attiva solo il cicalino delle tastiere che sono assegnate alla stessa area della zona.
Impossibile utilizzare alcune funzioni su una tastiera Master.	Quando si utilizza una tastiera Master, alcune funzioni richiedono di entrare nel modo Area Singola per poter operare.	I comandi seguenti richiedono di essere in modo Area Singola: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettura dello storico</li> <li>• Modo Avviso</li> <li>• Verifica dello stato zona</li> <li>• Verifica dello stato di violazione zona (dopo #87 - la tastiera Master mostra solo il nome dell'area)</li> <li>• Esclusione zone</li> </ul>

## 6.2 Problemi di trasmissione

**Tabella 106: Guasti di trasmissione**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Impossibile inviare segnalazioni di inserimento o disinserimento.	Programmazione errata.	Verificare gli indirizzi da 0189.
Le segnalazioni per le aree 2-8 sono inviate con l'identificativo di segnalazione dell'Area 1.	I codici cliente per le aree da 2 a 8 non sono programmati o lo sono in modo errato.	Verificare la programmazione.
Mancata segnalazione dei guasti di alimentazione di rete.	a. I messaggi di guasto alimentazione AC sono inviati solamente assieme alle altre segnalazioni, es. per batteria scarica. b. Verificare l'offset per la segnalazione AC (0197). Se è 00, la segnalazione funziona come sopra, se il numero è diverso, la segnalazione viene	a. Provare a forzare un'altra segnalazione da inviare quando non è presente quella di AC. b. Attendere lo scadere del tempo di ritardo o impostare un valore inferiore se richiesto.
La centrale non invia mai lo storico al software di gestione remota.	a. Non programmato l'invio dello storico. b. Ora e data non impostati.	a. Verificare la programmazione. b. Verificare che l'ora nella centrale sia impostata.
La segnalazione di test della centrale non viene inviata.	a. Segnalazione non programmata correttamente.	a. Verificare gli indirizzi 1521 a 1524.

### 6.3 Problemi di zona

Tabella 107: Guasti di zona



Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
<p>Le zone 9 e successive mostrano <b>Non pronto, Guasto Zona</b>.</p> <div>  <p>Non scollegare mai l'alimentazione mentre si è in modo programmazione. Scollegare sempre il Bus Multiplex o avere il modulo DS7430 o DS7436 con il modo programmazione disabilitato quando si procede allo spegnimento o l'accensione della centrale.</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Il modulo di espansione multiplex non è installato correttamente.</li> <li>b. Cablaggio multiplex è mancante o non installato correttamente.</li> <li>c. I microswitch del modulo remoto 8-ingressi non sono impostati correttamente.</li> <li>d. il coperchio del modulo remoto 8-ingressi è tolto.</li> <li>e. Il codice BusLoc® non è impostato correttamente o non è stato programmato nei moduli.</li> <li>f. Programmazione zona errata.</li> <li>g. Modulo multiplex non programmato.</li> <li>h. La tensione sul Bus Multiplex è 12V<math>\overline{=}</math> o superiore (il valore normale è circa tra 8 e 10V<math>\overline{=}</math>)</li> <li>i. La tensione sul Bus Multiplex è 5V<math>\overline{=}</math> o inferiore (il valore normale è circa tra 8 e 10V<math>\overline{=}</math>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Assicurarsi che il modulo espansione multiplex sia posizionato correttamente sui pin in alto della scheda della centrale DS7400Xi.</li> <li>b. Verificare il cablaggio ed eseguire un reset del sistema.</li> <li>c. Impostare correttamente i microswitch per i moduli remoti 8-ingressi.</li> <li>d. Rimettere il coperchio del contenitore o mettere il ponticello di esclusione del tamper.</li> <li>e. Il codice BusLoc® non può essere utilizzato con i moduli remoti 8-ingressi. Se si utilizzano questi moduli, togliere il codice BusLoc®. <b>OPPURE</b> Se si utilizzano moduli remoti a 2-ingressi o il modulo DS7465i, verificare nella programmazione l'utilizzo di BusLoc®. Se non si utilizza BusLoc®, verificare di aver tolto il codice BusLoc® dall'indirizzo 9999.</li> <li>f. Programmare come ingresso zona multipla per il modulo DS7432E o DS7460, come ingresso zona singola per i contatti e sensori, o programmare come modulo DS7465i.</li> <li>g. Programmare il modulo.</li> <li>h. Due moduli sono programmati con lo stesso indirizzo. Isolare uno dei moduli scollegando i fili del bus ed eseguire la sequenza [codice PIN] [Ripristino]. Riprogrammare i moduli. <b>OPPURE</b> Il sistema è in modo programmazione. <b>OPPURE</b> Sono state aggiunte delle zone ad un sistema protetto con Busloc®. Eliminare Busloc®.</li> <li>i. Vi è un corto sul bus. <b>OPPURE</b> Vi è un modulo guasto sul bus. <b>OPPURE</b> Uno o più moduli sono connessi sul bus al contrario; invertire la polarità.</li> </ul>

Tabella 107: Guasti di zona (continua)

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
La tastiera visualizza <b>Allarme Incendio</b> senza che sia indicato un numero di zona.	Nel modo Commercial Fire, gli allarmi incendio devono essere prima tacitati per poter visualizzare il numero di zona.	Introdurre un codice PIN valido di disinserimento e premere #, quindi ripetere di nuovo questa sequenza per avere visualizzate le zone.
Ogni altra zona visualizza <b>Non pronto</b> .	Programmazione zone errata.	Programmare come ingresso zona multipla il modulo DS7432E o DS7460, come ingresso zona singola i sensori per il bus multiplex, o programmare come tale un DS7465i.
Una zona invisibile o silenziosa attiva un'uscita allarme.	L'uscita è programmata come "Memorizzata su Allarme" (0).	Programmare l'uscita a seguire gli allarmi di zona (6).
La tastiera visualizza <b>Allarme Incendio</b> , senza indicare alcuna zona.	Presenza di condizione di guasto di terra.	Vedi <i>Allarme di terra</i> a pagina 98.
La tastiera visualizza <b>Non pronto</b> , senza indicare alcun numero di zona.	Una zona invisibile non è pronta.	Premere [codice PIN] [OFF] per visualizzare il numero di zona della zona invisibile che non è pronta.

## 6.4 Problemi generali di sistema

Tabella 108: Guasti generali di sistema


Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Impossibile impostare i valori di programmazione a quelli di default.	Introdurre il valore 01 all'indirizzo 4058.	 Introdurre il valore 01 all'indirizzo 4058 solo quando si è certi di volere impostare la centrale ai valori di default. facendo questo si cancella immediatamente tutta la programmazione fatta in precedenza.
Il Led 230VCA lampeggia, il display indica <b>Guasto Centrale Premi #87.</b>	Presenza di un guasto di centrale.	Digitare la sequenza [#][8][7] per determinare la condizione del guasto.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme 8 relè</b> Con #87 si ottiene = <b>Errore sistema 20</b>	a. Il modulo 8 uscite è difettoso o lo è il cablaggio del modulo. b. Non vi è nessun modulo 8 uscite o uno di questi è stato tolto dal sistema.	a. Verificare il cablaggio sul modulo. b. Entrare e quindi uscire dal modo programmazione. In questo modo si provoca una nuova scansione del bus dei moduli opzionali e si elimina il problema.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Bus Multiplex</b>	Bus Multiplex difettoso o in corto.	Verificare la presenza di corti circuiti.
Impossibile resettare ai valori di default.	L'accesso alla programmazione da tastiera è impostato come PARZIALE dal programma di gestione remota.	Modificare l'impostazione a TOTALE dal programma di gestione remota.
Con #87 si ottiene = <b>Errore RAM</b> Con #87 si ottiene = <b>Errore sistema 01</b> 0 Con #87 si ottiene = <b>Errore ROM</b> Con #87 si ottiene = <b>Errore sistema 02</b> 0 Con #87 si ottiene = <b>Errore EEPROM</b> Con #87 si ottiene = <b>Errore sistema 03</b>		a. Un errore di EEPROM può essere causato dalla disconnessione dell'alimentazione dalla centrale mentre è in modo programmazione. In questo caso entrare e quindi uscire dal modo programmazione per cancellare l'errore. b. Tentare di cancellare l'errore sulla tastiera introducendo un codice PIN e poi premendo Ripristino. c. Togliere l'alimentazione da rete e da batteria e poi rimetterla. Lo storico degli eventi verrà perso e la data/ora dovrà essere resettata. d. Se l'errore permane, configurare la centrale con i valori di programmazione di default inserendo "01" all'indirizzo 4058. Se l'errore scompare, riprogrammare la centrale. e. Se l'errore persiste, sostituire la scheda della centrale.



**Tabella 108: Guasti generali di sistema  
(continua)**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Con #87 si ottiene = <b>Err comunicazione</b> Con #89 si ottiene = <b>Report Failure X</b>	La centrale non riesce a comunicare.	Verificare lo storico con #89 per determinare la sorgente: Segn. guasto 1 = Ricevitore 1 Segn. guasto 2 = Ricevitore 2 Segn. guasto 3 = Ricevitore 3 (programmatore remoto)
Con #87 si ottiene = <b>2Ph/Bell Fault</b> Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 10</b>	a. Il modulo supervisione gestione doppia linea telefonica/sirena (DS7420i) è guasto o lo è il relativo cablaggio. b. Non vi è nessun modulo DS7420i o uno di questi è stato tolto dal sistema.	a. Verificare il cablaggio del modulo. b. Entrare e successivamente uscire dal modo programmazione. In questo modo si provoca una nuova scansione del bus dei moduli opzionali e si elimina il problema.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Linea 1</b> Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 11</b>	Guasto del comunicatore sulla linea 1.	Verificare il funzionamento del ricevitore 1.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Linea 2</b> Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 12</b>		Verificare il funzionamento del ricevitore 2. Per controllare solo un ricevitore, riprogrammare l'indirizzo 4021.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme sirena</b> Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 13</b>	Guasto del comunicatore sulla linea 2.	Verificare il cablaggio del circuito di sirena. Assicurarsi che sia presente la resistenza di terminazione linea. Se il circuito sirena non è utilizzato, inserire la resistenza di terminazione tra i terminali della sirena.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Uscita Aux.</b> Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 14</b>	Il circuito della sirena sul modulo DS7420i è aperto o in corto. Il circuito ausiliario sul modulo DS7420i è aperto o in corto.	Verificare il cablaggio del circuito ausiliario. Assicurarsi che sia presente la resistenza di terminazione linea. Se il circuito ausiliario non è utilizzato, inserire la resistenza di terminazione tra i terminali dell'uscita ausiliaria. Tagliare il ponticello di supervisione circuito ausiliario sul modulo DS7420i per utilizzare il circuito ausiliario senza la supervisione.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Alim. Aux</b>	L'uscita dell'alimentazione Aux è in corto.	Scollegare il cablaggio dall'uscita Aux e ricercare la sorgente del corto.
Con #87 si ottiene = <b>Allarme tastiera</b>	a. Cablaggio di tastiera difettoso. b. Mancanza di una tastiera. c. Una tastiera è stata programmata, ma non è connessa a questo sistema.	a. Verificare il funzionamento ed il cablaggio della tastiera. b. Installare una tastiera. c. Togliarla dalla programmazione.


**Tabella 108: Guasti generali di sistema  
(continua)**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
<p>Con #87 si ottiene = <b>Allarme di terra</b></p> <p>Con #89 si ottiene = <b>Errore sistema 04</b></p>	<p>Presenza di un corto circuito verso terra in qualche parte del sistema.</p>	<p>Scollegare il cablaggio di campo da ogni morsetto mentre si osserva l'indicazione sul display della tastiera. Quando il Led 220VAC smette di lampeggiare, l'ultimo collegamento rimosso è quello che causa il guasto di terra.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Il Led continua a lampeggiare se vi è un altro guasto di terra presente all'interno del sistema.</p> </div> <p>In mancanza di tastiere da poter osservare, o se esiste un altro problema sulla centrale, utilizzare un voltmetro per ricercare il guasto di terra:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Collegare il puntale negativo del voltmetro al terminale di terra della centrale.</li> <li>Collegare il puntale positivo del voltmetro al morsetto dell'alimentazione Aux.</li> </ol> <p>Si dovrebbe leggere una tensione compresa tra -4.5 e 7.5 V<math>\overline{=}</math>. Se la tensione è fuori di molto da questo campo significa che è presente un guasto di terra.</p> <p>Scollegare il cablaggio di campo da ogni morsetto mentre si osserva l'indicazione sul voltmetro. Quando la lettura rientra nel campo tra -4.5 e 7.5 V<math>\overline{=}</math>, l'ultimo collegamento rimosso è quello che causa il guasto di terra.</p>
<p>Impossibile inserire il sistema.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zona(e) guasta(e).</li> <li>Se vi è un guasto nell'alimentazione di rete, occorre effettuare un inserimento forzato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Determinare la causa del problema ed eliminare le zone individuate.</li> <li>Digitare la sequenza di inserimento, quindi premere il tasto Esclusione durante i 5 secondi dell'avviso acustico.</li> </ol>

**Tabella 108: Guasti generali di sistema  
(continua)**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Batteria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. La batteria non ha passato il test.</li> <li>b. La batteria è difettosa.</li> <li>c. Il cablaggio con la batteria è scollegato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Se la caduta di rete è appena avvenuta, attendere almeno due ore per consentire la ricarica della batteria, quindi eseguire un Reset di Sistema per ripetere un test di batteria e cancellare l'errore.</li> <li>b. Sostituire la batteria.</li> <li>c. Verificare il cablaggio.</li> </ul>
Con #87 si ottiene = <b>Allarme Zona</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Una zona non risponde all'interrogazione della centrale di controllo.</li> <li>b. La zona è programmata in "Allarme per apertura loop" ed il loop è aperto.</li> </ul> <p>Vi è un guasto di alimentazione e la centrale di controllo sta funzionando con la batteria di riserva. Se il guasto di rete è generale, attendere il ritorno della rete. Se non è generale, il guasto è all'interno dell'edificio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Verificare il cablaggio della zona. <b>OPPURE</b> Se la zona non è da utilizzare, toglierla dalla programmazione.</li> <li>b. Se si utilizzano dei contatti Normalmente Chiusi, riprogrammare la zona per Allarme in apertura loop. <b>OPPURE</b> Se si utilizzano dei contatti Normalmente Aperti e la funzione è programmata per Allarme in apertura loop, verificare l'eventuale apertura nel loop. Scollegare il cablaggio e mettere una resistenza EOL ai capi del loop di zona per eliminare il problema con la centrale. Se il problema cessa, la causa è nel cablaggio o nel contatto collegato alla zona.</li> </ul>
Con #87 si ottiene = <b>AC Power Failure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Il trasformatore non è inserito.</li> <li>b. Il collegamento dal trasformatore è difettoso.</li> <li>c. La linea di alimentazione del trasformatore è spenta o è guasta.</li> <li>d. Il trasformatore è guasto.</li> <li>e. In certi casi, il trasformatore può essere stato collegato ad una linea di alimentazione controllata da un interruttore manuale o automatico che periodicamente viene spento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Inserire il trasformatore.</li> <li>b. Verificare il collegamento.</li> <li>c. Verificare il circuito di alimentazione e l'interruttore automatico.</li> <li>d. Sostituire il trasformatore.</li> <li>e. Collegare ad una linea che sia controllata in modo differente.</li> </ul>
Allarme Incendio con visualizzato "000".	L'allarme incendio è stato causato dal tasto "A".	Utilizzare il comando di Reset Sistema per cancellare l'allarme sul display.
Allarme Incendio, senza numero di zona.	Quando configurato in modo Commercial Fire, un guasto di terra provoca questo tipo di indicazione.	Vedi <i>Allarme di terra</i> a pagina 98 per la soluzione.

**Tabella 108: Guasti generali di sistema  
(continua)**

Problema	Causa probabile	Soluzioni possibili
Allarme Incendio _____ numero di zona.	Problemi nel cablaggio della zona fuoco.	Se si tenta di disabilitare la zona per riprogrammarla, occorre resettare la centrale di controllo entrando ed uscendo dal modo programmatore, oppure togliendo e rimettendo l'alimentazione della centrale.
Ottica sporca _____ numero di zona.	Un rivelatore di fumo multiplex non ha superato il proprio test interno di sensibilità.	<p>Pulire o sostituire il rivelatore di fumo sporco o l'ottica.</p> <div>  <p>Non utilizzare l'acqua per pulire l'ottica</p> </div>

## 7. RIFERIMENTI

### 7.1 Indirizzamento di dispositivi per il bus Multiplex



Questo capitolo non si applica ai seguenti dispositivi multiplex:

- DS7457iE
- DS7460i
- DS7465i

Per le istruzioni di indirizzamento di questi dispositivi vedi la relativa documentazione.

Prima di installare un dispositivo multiplex, occorre inserire nella centrale il suo indirizzo insieme ad altre informazioni.



Se si utilizza un modulo E-spansione Multiplex DS7436, programmare questi parametri utilizzando il Bus A.

#### 7.1.1 Configurazione della Centrale di Controllo

Prima di poter introdurre un dispositivo multiplex nella centrale, questa deve essere opportunamente programmata. Vedi *Programmazione di una Zona*, pag. 34 per:

- Assegnare al dispositivo un numero di zona
- Assegnare al dispositivo un tipo di zona
  - Ingresso zona singola
  - Ingresso zona multipla
  - Ingresso/uscita di modulo DS7465
  - Rivelatore di fumo Multiplex
  - Rivelatore di fumo Multiplex con allarme per bassa temperatura
- Assegnare la funzione di zona o la funzione di uscita che il dispositivo sul bus multiplex deve seguire
- Assegnare un'area alla zona multiplex definita

Per esempio, per programmare la Zona 9 per collegare un dispositivo multiplex a singolo ingresso (MX934I) che segua la Funzione Zona 1 e sia assegnato all'Area 1:

1. Entrare in modo programmazione.
2. Digitare l'indirizzo 0026.
3. Premere [0][1][#] per programmare le Cifre dati 1 e 2  
(Cifra Dati 1 = 0; Cifra Dati 2 = 1).
4. Digitare l'indirizzo 1251.
5. Premere [0][0][#] per programmare le Cifre dati 1 e 2

(Cifra Dati 1 = 0; Cifra Dati 2 = 0).

6. Uscire dal modo programmatore.

#### 7.1.2 Configurazione del dispositivo Multiplex

Una volta che la centrale è stata correttamente configurata per gestire una zona multiplex, si può iniziare a programmare il dispositivo stesso.

1. Scollegare tutti i dispositivi multiplex eventualmente presenti dal modulo di gestione del bus Multiplex (DS7430 o DS7436).
2. Programmare il dispositivo multiplex mediante la centrale.

- a. Entrare in modalità di programmazione digitando la sequenza [codice tecnico] [#] [0].
- b. Entrare nella modalità di configurazione dei moduli multiplex con la sequenza [9][9][9][5][#].

La centrale verifica che sulla connessione dei bus multiplex non ci siano dispositivi collegati. Il display della tastiera mostra:

**Verifica  
Bus Multiplex**

Sul display quindi appare la prima zona configurata come zona per dispositivi multiplex.

Per andare ad una zona differente, premere [Ripristino/\*], e quindi introdurre il numero a tre cifre della zona desiderata. Sul display appare:

**Sens/Contatto 009  
Premi # per Prog**

- c. Collegare a questo punto al modulo di gestione del bus multiplex (DS7430 o DS7436) il dispositivo che vogliamo corrisponda alla zona visualizzata.
- d. Premere [#] per configurare il dispositivo nella centrale.

Se si sta programmando un dispositivo con ingresso singolo, premere [#] per continuare. Sul display appare:

**Sensore?      Premi 4  
Contatto?      Premi 6**

Premere [4] per configurare dei sensori multiplex nella centrale. premere [6] per configurare dei contatti multiplex nella centrale.

Se l'operazione di programmazione è corretta, la tastiera dopo aver emesso un solo tono acustico passa alla zona successiva.

Se la zona non è programmata correttamente, la tastiera emette tre toni acustici di errore.

- e. Scollegare dal modulo per la gestione del bus Multiplex (DS7430 o DS7436) il dispositivo che si è programmato, e collegare il successivo che si vuole programmare. Premere [#] per continuare con la programmazione.
- f. Se si sta programmando un modulo DS7465 o un dispositivo con ingresso multiplo, questi richiedono due indirizzi di zona. Per esempio, se l'indirizzo 009 è assegnato ad un DS7465, confermando con [#] si occuperà anche l'indirizzo 010.



All'uscita dal modo programmatore le zone 24-ore andranno in allarme e, se programmate, le relative segnalazioni di allarme saranno inviate. Se non si desidera che siano inviate, togliere ora l'alimentazione dal sistema scollegando l'alimentazione di rete ed il filo rosso della batteria. Ripristinare l'alimentazione solo quando tutte le zone sono state installate e collegate al bus multiplex.

Se non vi sono altre zone in multiplex da programmare, il display visualizza:

**Zona Mux**  
**Introdurre Zona**

Per uscire dal modo programmazione dispositivi multiplex e tornare al modo di programmazione della centrale premere e tenere premuto [Ripristino/\*] per due secondi. Per uscire completamente dalla programmazione della centrale, premere e tenere premuto [Ripristino/\*] per altri due secondi.

Per disabilitare o rimuovere una zona che gestisce dispositivi multiplex, impostare le cifre dati dell'indirizzo corrispondente a 00.

## 7.2 Glossario

### 7.2.1 Programmazione generale della centrale di controllo

**Inserimento normale:** - [codice PIN][On]: Se programmato, inserisce l'intero sistema abilitando i timer dei tempi di entrata e uscita per le zone di entrata/uscita.

**Inserimento Perimetrale Immediato:** - [codice PIN][Immediato][Perimetrale]: Se programmato inserisce in modo immediato il solo perimetro del sistema senza abilitare i timer dei tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.

**Inserimento Perimetrale :** - [codice PIN][Perimetrale]: Se programmato, inserisce solo il perimetro del sistema e abilita il timer dei tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.

**Inserimento Parziale :** (Personalizzato) - [codice PIN][#][4]: Se programmato, permette l'inserimento parziale del sistema ed esclude le tipologie di zona specificate agli indirizzi 2725-2728.

**Inserimento di Massima Sicurezza** - [codice PIN][Immediato][On]: Se programmato, inserisce l'intero sistema senza l'abilitazione dei timer dei tempi di entrata per le zone di entrata/uscita.

**Livello di autorità Generale per Area:** Può essere programmato per ogni area quale modalità di gestione è consentita a chi è dotato di un livello di autorità generale (livello 2). Si può consentire per quell'area l'autorità di solo inserimento, di inserimento ed esclusione; di inserimento e disinserimento, oppure l'autorità di inserimento, disinserimento ed esclusione. Questa impostazione è compiuta agli indirizzi 3421-3424.

- La scelta della funzione solo inserimento permette a chi ha un livello d'autorità Generale (livello 2) di inserire un'area ma non di disinserirla.
- Contemporaneamente questo livello può consentire anche l'inserimento, il disinserimento e l'esclusione di zone nelle altre aree su cui l'utente può operare.

**Tono chiamata all'inserimento :** Se programmato, le suonerie di tastiera e la sirena si attivano per 2 secondi dopo che il sistema è stato inserito e la segnalazione di inserimento è stata trasmessa all'Istituto di Vigilanza. Ciò richiede la programmazione delle funzioni di "Tono chiamata all'inserimento" e "Segnalazione di inserimento".

- Se la Segnalazione di inserimento non è programmata, la centrale di controllo verificherà la presenza di un tono di libero quando si inserisce il sistema. In caso positivo, il sistema si inserirà normalmente. Se negativo, il sistema si inserirà ma indicherà la presenza di un guasto.
- La tastiera DS7447i visualizzerà "Errore Comunicazione" dopo che si è digitato [#] [8] [7].

**Sirena per Comunicazione Fallita per Zona Silenziosa :** Se programmato, una zona silenziosa attiva le uscite allarme se la zona è in condizione di allarme e il sistema non riesce a comunicare con l'Istituto di Vigilanza.

**Ripristino con Tacitazione Sirene :** Se programmato, una zona invia una segnalazione di ripristino ed è pronta a generare un nuovo allarme non appena si esaurisce il tempo sirena.

- La zona può andare in allarme più volte durante il periodo di inserimento.

**Ripristino al ripristino Zona :** Se programmato, una zona invia una segnalazione di ripristino ed è pronta a rigenerare un allarme non appena viene ripristinata fisicamente.

- La zona può andare in allarme più volte durante il periodo di inserimento.

**Ripristino al disinserimento sistema :** Se programmato, una zona invia una segnalazione di ripristino quando il sistema viene disinserito.

- La zona può generare un solo allarme durante il periodo di inserimento.

**Abilitazione Autoesclusione :** Se programmato, una zona può generare 3 allarmi (allarmi o manomissioni) nel periodo di inserimento. Dopo il terzo allarme, la zona si escluderà e sarà inviata una segnalazione di esclusione.

### 7.2.2 Programmazione delle funzioni di zona

**Funzione di zona:** Una Funzione di Zona è una descrizione di come si comporterà una determinata zona (ad es. attiva l'uscita di allarme in modo continuo, la sua esclusione è consentita, genera un allarme se cortocircuitata, genera un guasto all'apertura, è perimetrale immediata).

- Sono disponibili 30 funzioni di zona per sistema.
- Le funzioni di zona possono essere personalizzate se necessario.

- Ad ogni zona deve essere programmata una funzione di zona a secondo delle proprie esigenze. E' possibile programmare un qualsiasi numero e combinazione di zone con funzioni di zona particolari.

- Programmare le funzioni di zona agli indirizzi 0001-0030.

**Allarmi invisibili :** Questa è una zona programmata per non avere un'uscita allarme o una visualizzazione allarme su una tastiera quando viene attivata. Sarà inviato solo un segnale d'allarme, ma la tastiera DS7447E visualizzerà "Non Pronto" in caso che la zona venga violata.

- Le zone programmate con allarme invisibile sono raccomandate per la segnalazione di allarmi di rapina.

**Allarmi silenziosi :** Questa zona è programmata per apparire sul display della tastiera ma senza produrre segnali sonori.

- Se la zona è anche una zona d'entrata, si sentirà un tono di entrata quando la zona viene attivata.

**Esclusione consentita :** Questa è una zona programmata per consentire la sua esclusione. Questo si ottiene con il comando di esclusione o con la sequenza di inserimento forzato.

**Allarme per loop in corto :** Questa è una zona programmata per attivare un allarme quando il suo loop è messo in corto.

**Allarme per loop aperto:** Questa è una zona programmata per attivare un allarme quando il loop è aperto.

**Manomissione per apertura loop :** Questa è una zona programmata per attivare una segnalazione di manomissione quando il suo loop è aperto e il sistema è disinserito.

- Se il sistema è inserito, la zona attiverà un allarme se messa in corto o aperta.

- Per le zone 24-ore, indipendentemente dallo stato di inserimento della centrale di controllo, questo rimane sempre come Manomissione per apertura loop.

**Manomissione per loop in corto :** Questa è una zona programmata per attivare una segnalazione di guasto quando il suo loop è messo in corto e il sistema è disinserito.

- Se il sistema è inserito, la zona attiva una segnalazione di allarme se messa in corto o aperta.

- Per zone 24-ore, indipendentemente dallo stato di inserimento della cen-

trale di controllo, questo rimane è sempre come Manomissione per loop in corto.

**Interna ritardata :** Questa è una zona programmata per essere ignorata durante il tempo di entrata/uscita. Se viene violata quando il sistema è inserito, attiverà il tempo di entrata programmato. I cicalini delle tastiere si attiveranno e il sistema può essere disinserito durante questo periodo. Se il sistema non è disinserito entro questo periodo di ritardo, la zona attiverà un allarme. Questa zona viene esclusa in inserimento Perimetrale Immediato o in inserimento Perimetrale.

**Perimetrale Immediata :** Si tratta di una zona programmata per attivare un allarme anche durante il tempo di entrata/uscita.

**24-ore:** Questa è una zona programmata per attivare un allarme quando il suo loop è violato, anche se il sistema è disinserito.

**Tempo di Entrata/Uscita #1 (ritardata #1):** E' una zona programmata per essere ignorata durante il tempo di entrata/uscita.

- Se è violata mentre il sistema è inserito, farà partire un timer di ritardo per il tempo di entrata #1 programmato (indirizzo 4028). I cicalini delle tastiere si attiveranno e il sistema può essere disinserito durante questo tempo di ritardo.
- Se il sistema non è disinserito durante questo periodo, la zona attiverà un allarme.

**Tempo di Entrata/Uscita #2 (ritardata #2):** E' una zona programmata per comportarsi in modo identico alla funzione di zona Tempo di Entrata/Uscita #1 tranne che usa il tempo di entrata #2.



Se entrambi i tempi di entrata sono stati attivati, la centrale di controllo utilizzerà il tempo con durata più breve.

**Annullamento Tempo di entrata/uscita :** Le funzioni di zona Uscita Finale #1 e Uscita Finale #2 fanno sì che il tempo di uscita termini non appena si esce dai locali.

- Se una zona è programmata come zona Uscita Finale, e questa è attivata durante il tempo di uscita, il timer del tempo uscita viene azzerato non appena la zona viene ripristinata.
- La funzione Uscita Finale #1 segue i valori del tempo di entrata 1.

- La funzione Uscita Finale #2 segue i valori del tempo di entrata 2.

**Percorso (accesso):** E' una zona programmata per essere ignorata durante la scansione dei tempi di entrata/uscita. Diviene una zona Interna Immediata quando l'impianto viene inserito.

- Se la zona è violata quando il sistema è inserito e nessuna zona di entrata/uscita è stata prima violata, si attiverà un allarme.
- Se la zona è violata dopo che una zona di entrata/uscita è stata violata, essa seguirà questo tempo di entrata.
- Questa zona viene esclusa in inserimento Perimetrale Immediato o in inserimento Perimetrale.

**Interna totale/perimetrale :** E' una zona programmata per diventare una zona ad allarme immediato se il sistema viene inserito e durante l'inserimento una zona entrata/uscita viene violata durante la scansione del tempo di uscita.

- Se il sistema viene inserito e nessuna zona entrata/uscita viene violata durante l'inserimento, questa zona sarà esclusa.
- Questa zona viene esclusa in inserimento Perimetrale Immediato o in inserimento Perimetrale.

**Interna Immediata:** Questa è una zona programmata per attivare un allarme anche durante i tempi di entrata/uscita.

- Viene esclusa in inserimento Perimetrale Immediato o in inserimento Perimetrale.

**Porta di sicurezza:** Questa è una zona programmata per essere una zona ad inserimento perimetrale immediato quando il sistema viene inserito.

- Quando il sistema è disinserito, una violazione della zona attiverà i cicalini di tastiera che rimarranno attivi finché non è digitato un codice di disinserimento.
- Le uscite di allarme per questa zona non si attiveranno e non ci sarà nessuna segnalazione per questa zona quando il sistema è disinserito.

**Ingresso Inseritore:** E' una zona programmata per permettere al sistema di essere inserito o disinserito utilizzando un inseritore a chiave impulsivo con contatto NA.

- Sono disponibili uscite per pilotare i LED e eventuali cicalini dell'inseritore utilizzando le uscite programmabili o le uscite del modulo a 8 relè.



- E' richiesta un'uscita per ciascun LED o suoneria.
- Un inseritore a chiave controllerà solo l'area a cui questa zona è assegnata a meno che sia programmato come master, nel qual caso agirà su tutto il sistema. Vedi Indirizzo 0001, Cifra Dati 1.
- Se lo si desidera, nella stessa area possono essere utilizzati inseritori e tastiere.

**Zona Fuoco:** E' una zona programmata per attivarsi sia che il sistema sia inserito o disinserito.

- L'allarme può essere tacitato (non resettato) digitando un [codice PIN] valido + [Off].
- Il display indicherà un Allarme Fuoco per questa zona su tutte le tastiere di ogni area.
- Dopo aver tacitato l'allarme è necessario immettere un comando di Reset Fuoco per riabilitare la zona.
- Se questa zona è programmata per segnalare un guasto e allarme per apertura loop, la tastiera DS7447E visualizzerà "Guasto Fuoco" per questa zona e la suoneria di tastiera emetterà un bip ogni 10 secondi.
- Se il sistema rivela una combinazione di allarme intrusione e incendio, l'allarme incendio ha priorità su quello di intrusione.

**Zona Fuoco con verifica:** Questa zona è identica a una zona Fuoco con la differenza che in seguito al primo allarme la centrale effettuerà un reset fuoco e quindi attenderà due minuti prima di un secondo allarme.

- Se si verifica un secondo allarme entro questi due minuti, il sistema segnerà un allarme incendio.
- Se non si verifica un secondo allarme entro questi due minuti, la centrale di controllo ritornerà nella condizione normale.

**Zona Sprinkler per controllo flusso acqua:** E' una zona programmata per operare come una zona Fuoco, ma è specificamente pensata per interruttori Sprinkler sul flusso d'acqua.

- Si può programmare un timer di ritardo opzionale per compensare variazioni nella pressione dell'acqua. Se si usa il timer, la zona di controllo flusso acqua deve restare attivata per l'intero periodo; al termine del timer scatterà un allarme.

- Il ritardo massimo opzionale impostato e quello di intervento proprio del dispositivo non deve superare i due minuti.



Qualsiasi zona può essere una zona di controllo flusso acqua, ma solo le zone da 1 a 4 possono essere programmate come zone di controllo flusso acqua con ritardo.

**Zona Tecnologica di supervisione :** E' una zona programmata per accogliere delle valvole di arresto.

- Se attivata, essa segnerà una condizione di supervisione sulle tastiere.

### 7.2.3 Programmazione delle Zone

**Zone:** Una zona rappresenta un ingresso per la Centrale di Controllo DS7400Xi.

- Ci sono 8 zone integrate sulla scheda di centrale.
- E' possibile aggiungere zone utilizzando il modulo DS7433 (modulo espansione 8 zone), o in alternativa un modulo per la gestione del bus multiplex (DS7430 o DS7436) a cui collegare altri moduli.

**Ingresso Zona Singola:** vengono considerate zone singole gli ingressi integrati sulla scheda della centrale di controllo e i rivelatori che possono essere collegati al bus multiplex.

**Ingresso Zona Multipla:** E' una zona collegata ad uno degli ingressi dei moduli ad 8 zone (DS7432E o DS7433) o ad un modulo Doppia Zona (DS7460i).

- Gli ingressi vengono programmati separatamente.
- Quando si usa il modulo Doppia Zona (DS7460), l'ingresso A è sempre programmato come un numero di zona dispari (che termina con 1, 3, 5, 7, o 9). l'ingresso B è sempre programmato come il numero di zona che segue a quella dell'ingresso A.

**DS7465i:** Questa è la definizione di zona da utilizzare per l'ingresso o per il relè di uscita di un modulo DS7465i. La zona con numero dispari è utilizzata per gestire l'ingresso del modulo mentre la zona successiva con numero pari è utilizzata per gestire l'uscita del modulo. Un modulo quindi occupa sempre due zone consecutive.

**Rivelatore di Fumo multiplex:** Questa è una zona per gli ingressi definibili sul bus multiplex (zone 9-128) che gestiscono rivelatori di fumo della serie MX280. Questa zona deve avere una funzione di zona programmata come Zona Fuoco e Guasto in apertura.

**Rivelatore di Fumo:** Questa deve essere la zona numerata dispari delle coppie di zona richieste per i dispositivi multicriterio. La zona deve essere programmata con una funzione di zona impostata come Zona Fuoco e Allarme in apertura.

**Allarme per bassa temperatura:** Questa deve essere la zona numerata pari della coppia di zone richieste per i dispositivi multicriterio. Questa zona va programmata con una funzione zona impostata come Supervisione e Allarme in apertura.

#### 7.2.4 Programmazione delle Uscite

**Allarme memorizzato:** Questa è una uscita programmata per attivarsi per un allarme proveniente da qualsiasi zona (comprese le zone invisibili) del sistema e per rimanere attiva finché il sistema non viene disinserito.

- Se questa uscita è programmata per attivarsi per allarmi provenienti da una zona fuoco, essa rimane attiva finché non si esegue il comando di reset fuoco.

**Attiva durante il tempo di entrata:** Questa è una uscita programmata per attivarsi quando viene violata una zona di entrata/uscita mentre il sistema è inserito.

- Resta attiva finché il sistema viene disinserito, o fino al termine del tempo di entrata.

**Ripristino (Attiva per 10 secondi) :** Questa è un'uscita programmata per attivarsi per 10 secondi dopo aver digitato il comando di reset fuoco da tastiera (dopo aver digitato il [codice PIN] + [Ripristino]). Questa uscita si attiva anche quando scatta una Zona Fuoco con Verifica.

- Questa uscita è prevista per alimentare rivelatori di fumo a 4 conduttori o qualsiasi altro dispositivo che richieda una interruzione della sua alimentazione per essere ripristinato dalla condizione d'allarme.



Quando l'Uscita Programmabile 2 è configurata in questo modalità, essa normalmente for-

**Stato impianto:** Questa è un'uscita programmata per attivarsi quando il sistema è inserito.

- Resta attiva fino al disinserimento del sistema.

**Tasto di terra:** Questa è un'uscita programmata per attivarsi per 3 secondi quando viene impegnata la linea telefonica. Da utilizzare con sistemi telefonici che richiedono una temporanea connessione a terra per ottenere un tono di chiamata.

- Questa uscita segue tutte le aree indipendentemente da come è programmata la cifra 2 dell'indirizzo di programmazione uscita.

**Pronto all'inserimento::** E' un uscita programmata per seguire il LED di Stato della tastiera.

- Si attiva quando il sistema è pronto per essere inserito senza alcuna zona violata.

**Allarme temporizzato:** E' un'uscita programmata per attivarsi quando una zona è in condizione d'allarme.

- Resta attiva finché il sistema non viene disinserito o finché non termina il tempo di durata sirena.
- Questa uscita è prevista per attivare sirene di allarme.
- Non viene attivata da zone Silenziose o con allarme Invisibile.

**Allarme ritardato di 20 secondi::** E' un'uscita programmata per attendere 20 secondi prima di attivarsi quando una zona genera un allarme.

- Resta attiva finché il sistema non viene disinserito o finché non termina il tempo di durata sirena.
- Questa uscita è prevista per attivare sirene di allarme, ma fornisce un ritardo in modo da consentire all'utente di acquisire l'allarme prima che si attivi la sirena.

**Funzioni di uscita:** Le funzioni di uscita possono essere programmate per seguire eventi di sistema o per seguire lo stato di una o due zone specifiche in combinazione tra di loro (vedi Matrice di combinazione Ingresso/Uscita).

- Queste funzioni di uscita possono essere programmate per controllare le uscite presenti sui moduli collegati al bus opzionale (modulo 8 relè) o sui moduli ingresso/uscita presenti sul Bus Multiplex.
- Le funzioni di uscita sono programmate agli indirizzi 2772-2843.

#### **Matrice di combinazione Ingresso/Uscita:**

Consente alle Funzioni Uscita di seguire lo stato di specifiche zone di ingresso (solo le zone da 1 a 99).

- Le uscite possono essere programmate per seguire una qualsiasi combinazione di una o due zone (stato aperto o chiuso), con sistema inserito o disinserito.
- Se programmata per rimanere attivata, l'uscita rimane attiva finché non è inserito a tastiera un codice PIN valido.

**Segue cicalino tastiera:** E' un'uscita programmata per seguire il cicalino di tastiera.

- Si attiva durante il tempo di entrata e durante un qualsiasi allarme delle porte di sicurezza. Non segue i toni acustici momentanei di tastiera, come quelli legati alla pressione dei tasti, alle zone di avviso, ecc.

**Controllo Accessi:** Questa è un'uscita programmata per attivarsi per 10 secondi quando si digita sulla tastiera un codice PIN di controllo accessi.

**Panico/Coercizione:** Questa uscita segue le attivazioni di allarme Coercizione, di Emergenza con i tasti B e C della tastiera, e da Zone Invisibili o Silenziose. L'uscita viene resettata solo dopo l'accettazione dell'allarme da parte di un utente e non si resetta dopo il termine del tempo sirena. Le attivazioni per Coercizione rimangono attive finché non acquisite da un utente. Tutte le uscite, comprese le tre uscite su scheda, le uscite del modulo 8 relè e le Funzioni Uscita, supportano la funzione di Panico/Coercizione.

**Uscite sul Bus Multiplex :** La centrale DS7400Xi supporta fino a 60 moduli di ingresso/uscita DS7465i.

- Questi moduli sono collegati al bus multiplex e forniscono un ingresso e un relè di uscita in scambio (form "C").
- L'ingresso opera allo stesso modo di tutti gli altri ingressi multiplex.
- L'uscita può essere programmata per seguire le Funzioni Uscita.

- Le uscite del Bus Multiplex possono essere escluse tramite la funzione di esclusione zone. Se la zona abbinata all'uscita è esclusa, mentre si trova in stato attivo, essa passa in stato disattivo. L'esclusione non sarà rimossa quando il sistema viene inserito e successivamente disinserito; deve essere cancellata immettendo di nuovo il comando di esclusione o cancellando tutte le esclusioni.



Le uscite del modulo DS7465i non pulsano, anche se vengono programmate per farlo.

**Moduli otto uscite (DX3010 - DS7488 - DS7489):** La centrale DS7400Xi può supportare due moduli di questo tipo.

- Ogni relè può essere programmato per seguire eventi di sistema o le Funzioni Uscita come descritto in precedenza.

**Moduli otto uscite elettroniche (DS7489):** La centrale DS7400Xi può supportare due moduli di questo tipo.

- Ogni relè può essere programmato per seguire eventi di sistema o le Funzioni Uscita come descritto in precedenza.

#### **7.2.5 Programmazione delle Aree**

**Programmazione delle Aree:** Si possono utilizzare fino ad otto partizioni (aree) e sono numerate dal sistema in ordine crescente.

- Per esempio: Quando si usa una sola area, questa è l'area 1. Quando si utilizzano tre aree, queste sono le aree 1, 2, e 3.
- La suddivisione in aree permette al sistema di agire come se esistessero fino ad 8 sistemi diversi.
- E' possibile assegnare zone, tastiere, uscite e altri elementi alle aree.
- L'accesso alle aree è possibile o tramite la tastiera dell'area o tramite una tastiera Master (vedi *Manuale Utente* per maggiori particolari).

**Area Comune:** L'area 1 può essere programmata come area Comune, cioè condivisa da tutte le aree.

- Quando l'Area 1 è programmata come area comune, essa si inserisce solo quando tutte le aree che la condividono sono inserite.

- L'area comune è disinserita se viene disinserita una qualsiasi delle aree che la condividono - solo se l'utente ha accesso all'area comune (la numero 1).
- Quando si usa un'area comune, si dovrebbe utilizzare una tastiera Master assegnata all'area comune (vedi Cap. 7.2.6 *Programmazione assegnazione tastiera*).
- Può essere programmato per inviare un allarme continuo o pulsato.

#### 7.2.6 Programmazione assegnazione tastiera

**Assegnazione tastiera:** Vanno programmati il tipo di tastiera e l'area a cui è assegnata.

- Ogni indirizzo (0173 - 0180) programma il tipo di tastiera per due tastiere. Per esempio: per l'indirizzo 0173, la cifra 1 è per la tastiera 1, la cifra 2 è per la tastiera 2.
- Ogni indirizzo (0208 - 0215) programma l'assegnazione dell'area per due tastiere. Per esempio: per l'indirizzo 0208, la cifra 1 serve per l'assegnazione dell'area alla tastiera 1, la cifra 2 per l'assegnazione dell'area alla tastiera 2.
- Per poter usare la tastiera, gli utenti devono avere accesso all'area a cui la tastiera è assegnata.

**Programmazione Tastiera Master:** Per accedere a tutte le aree si può utilizzare una tastiera Master.

- Questa visualizzerà lo stato di inserito/disinserito di tutte le aree e può essere usata per controllare singolarmente ogni area (vedi Cap. 4.5 *La tastiera Master*).
- Una tastiera Master può essere assegnata ad una qualsiasi delle aree.
- Un numero qualsiasi di tastiere, delle 15 disponibili, può essere utilizzato come tastiera Master.
- Se si usa un'area comune, si consiglia di definire una tastiera Master per assegnarla all'area comune.

#### 7.2.7 Programmazione tasti di emergenza



Etichettare questi tasti solo se sono programmati. Solo il tasto "A" può essere programmato e indicato come tasto Fuoco.

**Tasto Fuoco:** Il tasto d'emergenza (tasto A) in basso a sinistra della tastiera è il tasto Fuoco. Se programmato, il tasto attiva un allarme incendio se premuto per 2 secondi.



Il tasto Fuoco attiva le suonerie di allarme incendio nell'area a cui è assegnata la tastiera dove è stato premuto il tasto. In tutte le altre aree verranno attivate solo le suonerie di tastiera. Il messaggio visualizzato su tutte le tastiere sarà lo stesso.

**Tasto Emergenza:** Il tasto di emergenza (tasto B) al centro della tastiera è il tasto di Emergenza.

- Se programmato, il tasto attiva un allarme supplementare o di tipo ausiliario quando è premuto per 2 secondi.
- Può essere programmato per inviare un allarme silenzioso, continuo o pulsato.

**Tasto Panico:** Il tasto (tasto C) in fondo a destra della tastiera è il Tasto Panico.

- Se programmato, il tasto attiva un allarme panico quando è premuto per 2 secondi; sul display non compare nulla per indicare un allarme.
- Può essere programmato per allarme silenzioso, continuo o pulsato.



I tasti Emergenza e Panico generano il segnale sonoro d'allarme solo nell'area dove è stato attivato quel tasto.

#### 7.2.8 Programmazione inserimento parziale (personalizzato)

**Inserimento parziale - [codice PIN][#][4]:** Se programmato, si può utilizzare la sequenza [codice PIN][#][4] per l'inserimento personalizzato del sistema che comprende solo alcune funzioni di zona del sistema.

- Per esempio: si possono escludere tutte le zone interne più alcune zone perimetrali mentre si lasciano inserite altre zone perimetrali.

#### 7.2.9 Inserimento Forzato

**Inserimento Forzato:** Se programmato, permette di forzare l'inserimento anche in presenza di zone aperte. Nell'inserimento forzato, l'utente deve inserire il solito comando di inserimento seguito dal tasto [Esclusione]. In questo modo si escludono automaticamente le zone che sono violate e programmate come escludibili.

- Per le zone fuoco, supervisione, inseritore e le zone con sensore sprin-

kler non è possibile forzare l'inserimento.

- Vedi Cap. 5.9.13 *Programmazione Inserimento Forzato e Rivelazione Guasto di Terra* per maggiori informazioni.

#### 7.2.10 Programmazione rilevazione del guasto di terra

- **Guasto di terra:** Se programmata, questa funzione permette al sistema di rilevare i guasti di collegamento a terra.

- Vedi Cap. 5.9.13 *Programmazione Inserimento Forzato e Rivelazione Guasto di Terra* per maggiori informazioni.

#### 7.2.11 Programmazione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento

##### Segnalazioni di Inserimen-

**to/Disinserimento:** Se programmato, queste segnalazioni sono trasmesse quando il sistema è inserito o disinserito. Esse possono essere inviate indipendentemente per l'inserimento e il disinserimento di ciascuna area, oppure si può inviare una segnalazione quando a sistema completamente inserito (tutte le aree definite inserite) viene disinserita una delle aree del sistema e una segnalazione quando tutte le aree del sistema risultano inserite.

- **Invia segnalazione di anomalia in seguito all'inserimento forzato con esclusione di zone:** Se programmato, viene inviata una segnalazione di anomalia per ciascuna zona esclusa quando il sistema viene inserito in modo forzato.

- **Alterna tra i due ricevitori:** Se programmato, le segnalazioni di inserimento e disinserimento vengono inviate prima al ricevitore 1. Se questo non risponde, la centrale di controllo commuta sul ricevitore 2. Se questo non risponde, la centrale di controllo ricommuta sul ricevitore 1. Questa funzione si alterna in continuazione fino ad un risultato positivo.

#### 7.2.12 Programmazione della trasmissione degli eventi

**Scelta degli eventi:** Per i formati a codice di impulso, le segnalazioni sono programmate immettendo i dati nelle cifre di segnalazione e di estensione. La segnalazione invierà i dati programmati per ogni evento. Per SIA e Contact ID, i formati di segnalazione sono fissi e possono essere attivati mettendo un 1 nella cifra di segnalazione.

- Per disabilitare una segnalazione, mettere uno 0 nella cifra di segnalazione.

- Per inviare il numero utente, Assieme alle segnalazioni di inserimento e disinserimento, programmare una "F" (digitare [\*][5] sulla tastiera) nella cifra di estensione.

**Allarme Incendio da tastiera:** Questa segnalazione è trasmessa quando è stato attivato un allarme incendio con il tasto Emergenza "A".

**Ripristino Incendio da tastiera:** Questa segnalazione è trasmessa quando un allarme incendio da tastiera è stato ripristinato con il comando [Ripristino].

**Allarme Emergenza da tastiera:** Questa segnalazione è trasmessa quando è stato attivato un allarme emergenza con il tasto Emergenza "B".

**Panico da tastiera:** Questa segnalazione è trasmessa quando è stato attivato un allarme emergenza con il tasto Emergenza "C".

**Tamper Tastiera:** Per le tastiere dotate di un interruttore antimanomissione, questa segnalazione è trasmessa quando la tastiera viene aperta o sganciata dalla parete.

**Ripristino Tamper Tastiera:** Per le tastiere dotate di un interruttore antimanomissione, questa segnalazione è trasmessa quando la tastiera viene riposizionata correttamente dopo che è stata attivata una condizione di tamper.

**Allarme Funzione Zona:** Una segnalazione di allarme è trasmessa quando interviene un allarme di zona. Le segnalazioni di allarme sono abilitate tramite la propria funzione di zona. Programmare questa segnalazione per tutte le funzioni di zona per le quali si desidera inviare una segnalazione di allarme. Non programmarla per le zone locali (senza segnalazioni da trasmettere). Il numero di zona verrà inviato automaticamente insieme alla segnalazione nel formato SIA o Contact ID.

**Ripristino allarme Funzione Zona:** Questa segnalazione è inviata quando sono cancellate le condizioni di allarme o guasto zona. Il numero di zona verrà inviato automaticamente insieme alla segnalazione nel formato SIA o Contact ID.

**manomissione Funzione Zona:** Questa segnalazione è inviata quando interviene un'anomalia di zona, es. un circuito aperto se la zona è programmata per "manomissione in apertura", l'attivazione dello switch presente sul modulo del bus multiplex, o una zona in multiplex che non comunica con la centrale di controllo. Il numero di zona verrà inviato automaticamente insieme alla segnalazione nel formato SIA o Contact ID.

**Esclusione Zona:** Questa segnalazione è inviata quando viene esclusa una zona. (Nota: le zone fuoco non possono essere mai escluse.) Le segnalazioni di esclusione zona per le zone non 24 ore sono inviate con la segnalazione di inserimento. Le segnalazioni di esclusione per le zone 24 ore sono inviate subito quando la zona viene esclusa. Se una zona è esclusa durante un inserimento forzato, la segnalazione di esclusione è inviata con la segnalazione di inserimento forzato. Se una zona è inserita in modo parziale, la segnalazione di esclusione è inviata con la segnalazione di inserimento parziale.

**Ripristino Esclusione Zona:** Questa segnalazione è inviata quando la zona esclusa viene reinserita. Per le zone non 24 ore la segnalazione di ripristino da esclusione è inviata con la segnalazione di disinserimento. Le segnalazioni di ripristino esclusione per le zone 24 ore sono inviate quando la zona viene ripristinata manualmente. La segnalazione di ripristino esclusione, per una zona che era stata esclusa durante un inserimento forzato, viene inviata quando la zona è ripristinata. Se una zona era stata inserita in modo forzato, la segnalazione di ripristino esclusione è inviata con la segnalazione di disinserimento.

**Disinserimento:** Questa segnalazione è inviata quando il sistema viene disinserito. Con essa nei formati SIA o Contact ID, viene inviato il numero utente relativo alla persona che ha effettuato il disinserimento del sistema. Per inviare il numero utente assieme alla segnalazione di disinserimento, programmare la cifra di estensione della segnalazione come \*5. Nel formato Contact ID, viene inviato anche il numero area assieme a questa segnalazione. La segnalazione di disinserimento verrà inviata solo se era stata inviata precedentemente una segnalazione di inserimento.

**Inserimento:** Questa segnalazione è inviata quando il sistema è stato inserito. Con essa nei formati SIA o Contact ID, viene inviato il numero utente relativo alla persona che ha effettuato l'inserimento del sistema. Per inviare il numero utente assieme alla segnalazione di inserimento, programmare la cifra di estensione della segnalazione come \*5. Nel formato Contact ID, viene inviato anche il numero area assieme a questa segnalazione.

**Coercizione:** Questa segnalazione è inviata quando il sistema è disinserito utilizzando il codice coercizione. Il numero utente non viene inviato.

**Inserimento Parziale:** Questa segnalazione è inviata quando il sistema è inserito parzialmente, o inserito forzato.

**Primo disinserimento dopo allarme:** Questa segnalazione è inviata quando il sistema è disinserito dopo che è intervenuto un allarme.

**Batteria bassa:** Questa segnalazione è inviata quando interviene una condizione di batteria bassa.

**Ripristino Batteria:** Questa segnalazione è inviata quando si ripristina la condizione di batteria bassa.

**Guasto Rete (230 VAC) :** Questa segnalazione è inviata quando interviene una condizione di mancanza di alimentazione di rete. Questa segnalazione può essere ritardata all'indirizzo 4034.

**Ritardo segnalazione Guasto Rete (230 VAC) :** La segnalazione di mancanza rete può essere programmata per avere un ritardo fino a 254 minuti (vedi indirizzo 4034). (Lo stesso ritardo vale anche per la segnalazione di ripristino rete).

- Se durante questo ritardo viene inviata un'altra segnalazione (per un altro evento generatosi nel sistema), quella di guasto rete sarà inviata con questa segnalazione.
- Se la rete ritorna durante il ritardo impostato, la segnalazione di guasto rete non verrà inviata.
- L'indirizzo di programmazione 4034 impostato come FF provoca l'invio della segnalazione ad intervalli casuali di almeno 15 minuti, ma non superiori a 2 ore dopo che il guasto è intervenuto.

**Ripristino rete:** Questa segnalazione è inviata quando si ripristina la condizione di guasto mancanza rete.

**Test Comunicatore con Sistema normale:** Questa segnalazione è inviata al momento del test di verifica ogni 24 ore se non è presente un guasto della centrale, un allarme incendio attivo che non è stato confermato, un guasto fuoco, o una condizione di supervisione. Nota: Per inviare un test di Comunicatore anche se esiste una di queste condizioni, programmare la segnalazione per Test Comunicatore con Sistema non normale.

**Programmazione remota riuscita:** Questa segnalazione è inviata dopo una sessione di Programmazione remota e quando questa è riuscita.

**Programmazione remota fallita:** Questa segnalazione è inviata dopo una sessione di Programmazione remota quando è intervenuto un errore o la sessione non è terminata regolarmente.

**Programmazione locale riuscita:** Questa segnalazione è inviata dopo l'uscita dal modo di Programmazione locale e quando la programmazione è stata terminata senza alcun errore.

**Programmazione locale fallita:** Questa segnalazione è inviata dopo l'uscita dal modo di Programmazione locale quando è intervenuto un errore associato alla programmazione.

**Guasto Sistema:** Questa segnalazione è inviata quando interviene una condizione di guasto sistema.

**Ripristino Guasto Sistema:** Questa segnalazione è inviata dopo che si ripristinano tutte le condizioni di guasto sistema.

**Test Comunicatore con Sistema non in condizione normale:** Questa segnalazione è inviata al momento del test di verifica ogni 24 ore se è presente un guasto della centrale, un allarme incendio attivo che non è stato confermato, un guasto fuoco, o una condizione di supervisione.

**Guasto uscita:** Questa segnalazione è inviata se interviene un guasto uscita, cioè quando una zona di entrata/uscita è ancora violata al termine del tempo di uscita. Se questo accade, il tempo di entrata riprende e viene attivata ogni uscita programmata per segnalare un allarme. Se il sistema non è disinserito prima del termine del tempo di entrata, saranno inviate una segnalazione di allarme per la zona coinvolta e una segnalazione di guasto uscita. Se questa segnalazione non è programmata, la centrale di controllo non attiverà l'avviso di guasto uscita.

**Inserimento recente:** Questa segnalazione è inviata, insieme a quella relativa ad un qualunque allarme, in presenza di un allarme entro i primi 5 minuti dopo che è stato inserito il sistema.

**Walk Test di sistema:** Questa segnalazione è inviata quando si inizia il test di sistema (con la sequenza tasti [#][8][1]). Durante il test vengono inviate le segnalazioni di zona.

**Ripristino Walk Test di sistema:** Questa segnalazione è inviata quando il test di sistema è terminato.

**Walk Test zona fuoco:** Questa segnalazione è inviata quando si inizia il Walk Test delle zone Fuoco (con la sequenza tasti [#] [9] [1]). Durante il test non vengono inviate le segnalazioni di zona.

**Ripristino Walk Test zona fuoco:** Questa segnalazione è inviata quando il Walk Test delle zone Fuoco è terminato.

**Bassa temperatura da rivelatore fumo Mux. :** Questa segnalazione di supervisione è inviata quando un rivelatore di fumo della serie MX280 con sensore bassa temperatura rivela una temperatura di 7.5°C o inferiore per un tempo di 30 minuti o più.

**Ripristino Bassa temperatura da rivelatore fumo Mux:** Questa segnalazione è inviata quando un rivelatore di fumo della serie MX280 con sensore bassa temperatura riconosce che la temperatura è risalita sopra 7.5°C.

**Ottica sporca:** Questa segnalazione è inviata quando un rivelatore di fumo della serie MX280 non passa il test di sensibilità della "Verifica Ottica ®".

**Ripristino Ottica sporca:** Questa segnalazione è inviata quando un rivelatore di fumo della serie MX280 ritorna al normale funzionamento dopo l'intervento di manutenzione.

#### 7.2.13 Programmazione generale del numero chiamato

**Abilita richiamata per programmazione remota (telegestione) :** Se programmato, quando la centrale riceve una chiamata dal programma di gestione remota risponde, riaggancia ed effettua la chiamata al numero telefonico impostato.

- Garantisce che la telegestione sia realizzata dal tecnico autorizzato.

**Composizione impulsiva di tutti i numeri:** Se programmato, la centrale di controllo effettua la composizione dei numeri telefonici per i ricevitori 1, 2, e quello del programmatore remoto 3 utilizzando il formato ad impulsi.

**Selezione DTMF (a toni) di tutti i numeri:** Se programmato, la centrale di controllo effettua la composizione dei numeri telefonici per i ricevitori 1, 2, e quello del programmatore remoto 3 utilizzando il formato DTMF.

#### 7.2.14 Programmazione della risposta alla chiamata

**Salto segreteria:** Questa caratteristica consente alla centrale di controllo di rispondere alla chiamate entranti quando si utilizza una segreteria telefonica. Dopo che gli squilli della prima chiamata sono terminati, alla successiva chiamata entro un minuto la centrale di controllo prenderà la linea al primo squillo.

**Risposta alla chiamata:** La centrale di controllo può essere programmata per rispondere ad una chiamata entrante, dopo un numero di squilli definiti, per consentire l'accesso alla programmazione remota. Può essere programmata anche per rispondere alla chiamata dopo un numero differente di squilli quando è negli stati di inserito o disinserito.

- Questa programmazione può essere usata per chiamare la centrale di controllo e determinare lo stato di inserimento.



## Programmazione segnalazione: Valori trasmessi

### 7.2.15 Formati SIA

Cifra 2	Segnal. SIA	Descrizione
1	PA	Allarme Panico
2	PR	Ripristino Panico
3	QA	Allarme Soccorso
4	QR	Ripristino Soccorso
5	TA	Allarme Tamper
6	TR	Ripristino Tamper
7	UA	Allarme Zona sconosciuta
8	UR	Ripristino Zona sconosciuta
9	UT	Allarme Guasto sconosciuto
*0	UJ	Ripristino Guasto sconosciuto
*1	YP	Guasto alimentazione
*2	YQ	Ripristino alimentazione
*3	YX	Richiesta assistenza

### Segnalazioni di zona

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Allarme intrusione per Zona	BA	Numero Zona
Allarme Incendio per Zona	FA	Numero Zona
Allarme Allagamento per Zona	SA	Numero Zona
Allarme Supervisione per Zona	SS	Numero Zona
Ripristino Intrusione per Zona	BR	Numero Zona
Ripristino Incendio per Zona	FR	Numero Zona
Ripristino Allagamento	SR	Numero Zona
Ripristino Supervisione	SJ	Numero Zona
Guasto Intrusione per Zona	BT	Numero Zona
Ripristino Guasto Intrusione	BJ	Numero Zona
Guasto Incendio per Zona	FT	Numero Zona
Ripristino Guasto Incendio	FJ	Numero Zona
Guasto Allagamento per Zona	FT	Numero Zona
Guasto Supervisione per Zona	FT	Numero Zona
Esclusione Intrusione Zona	BB	Numero Zona
Ripristino Esclusione Intrusione Zona	BU	Numero Zona
Esclusione Zona 24-ore	BB	Numero Zona
Ripristino Esclusione Zona 24-ore	BU	Numero Zona

Tamper Zona RF	TT	Numero Zona
Tamper, Allarme Zona RF	BA	Numero Zona
Ripristino Tamper Zona RF	BR	Numero Zona
Batteria Bassa Zona RF	XT	Numero Zona
Ripristino Batteria Bassa Zona RF	BR	Numero Zona

### Segnalazioni da tastiera

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Incendio da tastiera (A)	FA	000
Ripristino Incendio da tastiera (A)	FR	000
Soccorso da tastiera (B)	QA	Nessuno
Panico da tastiera (C)	PA	Nessuno
Tamper da tastiera	EX	Nessuno
Ripristino Tamper da tastiera	ER	Nessuno

### Segnalazioni di sistema

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Disinserimento	OP	N. utente
Inserimento	CL	N. utente
Coercizione	HA	000
Inserimento parziale	CG	N. utente
Primo inserimento dopo allarme (cancellazione)	OR	Nessuno
Batteria bassa	YT	Nessuno
Ripristino Batteria bassa	YR	Nessuno
Guasto 220VCA	AT	Nessuno
Ripristino Guasto 220VCA	AR	Nessuno
Guasto modulo 8 relè	ET	Nessuno
Ripristino modulo 8 relè	ER	Nessuno
Errore in uscita	EE	Nessuno
Inserimento recente	CR	Nessuno
Inizio Walk Test sistema	TS	Nessuno
Fine Walk Test sistema	TE	Nessuno
Walk Test Incendio	FI	Nessuno
Ripristino Walk Test Incendio	FK	Nessuno
Test automatico di sistema normale	RP	Nessuno
Test comunicatore manuale	RX	Nessuno
Programmazione remota riuscita	RS	Nessuno
Programmazione remota fallita	RU	Nessuno
Programmazione locale riuscita	YG	Nessuno
Programmazione locale fallita	YF	Nessuno
Guasto comunicazione	YC	Nessuno

Ripristino comunicazione	YK	Nessuno
Errore Checksum EEPROM/ Guasto supervisione ta- stiera	ET	Nessuno
Ripristino Checksum EEPROM/ Supervisione tastiera	ER	None
Guasto alimentazione Aux	YP	Nessuno
Ripristino alimentazione Aux	YQ	Nessuno
Guasto di Terra	UT	Nessuno
Ripristino Guasto di Terra	UJ	Nessuno
Test automatico di si- stema non normale	RP	Nessuno
Guasto Ricevitore 1	LT	Nessuno
Ripristino Ricevitore 1	LR	Nessuno
Guasto Ricevitore 2	LT	Nessuno
Ripristino Ricevitore 2	LR	Nessuno

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Guasto DS7416i	YS	Nessuno
Ripristino DS7416i	YK	Nessuno
Guasto Sirena	ET	Nessuno
Ripristino Sirena	ER	Nessuno
Errore RAM	ET	Nessuno
Ripristino RAM	ER	Nessuno
Errore ROM	ET	Nessuno
Ripristino ROM	ER	Nessuno
Guasto Interfaccia se- riale	VT	Nessuno
Ripristino Interfaccia seriale	VR	Nessuno
Guasto Relè Aux	ET	Nessuno
Ripristino Relè Aux	ER	Nessuno

#### Segnalazioni rivelatore di fumo

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Ottica sporca	MC	N. Zona
Ripristino Ottica sporca	MO	N. Zona
Bassa temperatura rivela- tore fumo multiplex	MF	N. Zona
Ripristino Bassa tempera- tura	MR	N. Zona

#### Segnalazioni Bus Multiplex

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Guasto Bus Multiplex	ET	Nessuno
Ripristino Bus Multiplex	ER	Nessuno

#### Segnalazioni RF

Segnalazioni	Codice Evento SIA	Campo Dati SIA
Tamper Ricevitore Radio	XS	N. Ri- cev.
Ripristino Tamper Ricevi- tore Radio	XJ	N. Ri- cev.
Ricevitore Radio distur-	XQ	N. Ri-

bato		cev.
Ripristino Ricevitore Radio disturbato	XH	N. Ri- cev.
Guasto Ricevitore Radio	XQ	N. Ri- cev.
Ripristino Guasto Ricevi- tore Radio	XH	N. Ri- cev.
Zona RF assente	TT	N. Ri- cev.

#### 7.2.16 Formati Contact ID (CID)

##### Segnalazioni allarme incendio

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Allarme Incendio per Zona	110	N. Zona
Ripristino Incendio per Zona	110 Re- storal	N. Zona
Incendio da tastiera (A)	110	000
Ripristino Incendio da tastiera (A)	110 Re- storal	000
Allarme Allagamento per Zona	113	N. Zona
Ripristino Allagamen- to	113 Re- storal	N. Zona

##### Segnalazioni allarme Panico

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Coercizione	121	000
Soccorso da tastiera (B)	122	Nessuno
Panico da tastiera (C)	123	Nessuno

##### Segnalazioni allarme Intrusione

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Allarme intrusione per Zona	130	N. Zona
Ripristino intrusione per Zona	130 Re- storal	N. Zona
Tamper, Allarme Zona RF	130	N. Zona
Ripristino batteria bassa Zona RF	130	N. Zona

##### Segnalazioni non intrusione zone 24-ore

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Bassa temperatura ri- velatore fumo multi- plex	159	N. Zona
Ripristino Bassa tem- peratura rivelatore fumo multiplex	159 Re- storal	N. Zona

##### Segnalazioni di supervisione

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Supervisione per Zona	200	N. Zona

Ripristino Supervisione per Zona	200 Restoral	N. Zona
----------------------------------	--------------	---------

**Segnalazioni di guasto sistema**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Guasto Alimentazione Aux	300	Nessuno
Ripristino Alimentazione Aux	300 Restoral	Nessuno
Guasto 220VCA	301	Nessuno
Ripristino Guasto 220VCA	301 Restoral	Nessuno
Batteria bassa	302	Nessuno
Ripristino Batteria bassa	302 Restoral	Nessuno
Errore RAM	303	Nessuno
Ripristino RAM	303 Restoral	Nessuno

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Errore ROM	304	Nessuno
Ripristino ROM	304 Restoral	Nessuno
Programmazione locale riuscita	306	Nessuno
Programmazione locale fallita	306 Restoral	Nessuno
Guasto di terra	310	Nessuno
Ripristino Guasto di terra	310 Restoral	Nessuno

**Segnalazioni guasto Suoneria/Relè**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Guasto Relè Aux	320	004
Ripristino Relè Aux	320 Restoral	004
Guasto Suoneria	321	003
Ripristino Suoneria	321 Restoral	003

**Segnalazioni guasto periferia sistema**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Guasto modulo 8 relè	330	005
Ripristino modulo 8 relè	330 Restoral	005
Guasto Supervisione Tastiera	330	Nessuno
Ripristino Supervisione Tastiera	330 Restoral	Nessuno
Batteria bassa	302	Nessuno
Guasto Bus Multiplex	333	Nessuno
Ripristino Bus Multiplex	333 Restoral	Nessuno
Guasto Ricevitore Radio	333	N. Ricev.
Ripristino Ricevitore Radio	333 Restoral	N. Ricev.
Guasto Interfaccia se-	336	Nessuno

riale		
Ripristino Interfaccia seriale	336 Restoral	Nessuno
Tamper tastiera	341	Nessuno
Ripristino Tamper tastiera	341 Restoral	Nessuno

**Segnalazioni guasto di comunicazione**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Guasto Ricevitore 1	351	Nessuno
Ripristino Ricevitore 1	351 Restoral	Nessuno
Guasto Ricevitore 2	352	Nessuno
Ripristino Ricevitore 2	352 Restoral	Nessuno
Guasto DS7416i <sup>1</sup>	353	V. nota <sup>1</sup>
Ripristino DS7416i <sup>1</sup>	353 Restoral	V. nota <sup>1</sup>
Guasto di comunicazione	354	Nessuno
Ripristino comunicazione	354 Restoral	Nessuno

<sup>1</sup> Con il comando a 2 cifre #89 si ottengono i numeri di guasto sistema che sono trasmessi nel campo dati CID per le segnalazioni di guasto di DS7416i.

**Segnalazioni di loop di protezione**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Guasto Intrusione per Zona	370	N. Zona
Ripristino Guasto Intrusione	370 Restoral	N. Zona
Guasto Incendio per Zona	373	N. Zona
Ripristino Guasto Incendio	373 Restoral	N. Zona
Guasto Allagamento per Zona	373	N. Zona
Guasto Supervisione per Zona	373	N. Zona

**Segnalazioni di guasto sensore**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Ottica rivelatore fumo sporca	385	N. Zona
Ripristino Ottica sporca	385 Restoral	N. Zona

**Segnalazioni di inserimento/disinserimento**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Disinserimento	401	N. utente
Inserimento	401 Restoral	N. utente
Inserimento recente	405	Nessuno
Primo disinserimento dopo allarme (Cancellazione)	406	Nessuno
Inserimento parziale	456 Restoral	N. utente
Errore in uscita	457	Nessuno

**Segnalazioni di programmazione remota**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Programmazione remota riuscita	412	Nessuno
Programmazione remota fallita	413	Nessuno

**Segnalazioni di esclusione**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Esclusione zona intrusione	573	N. Zona
Ripristino Esclusione zona intrusione	573 Restoral	N. Zona
Esclusione zona 24-ore	573	N. Zona
Ripristino Esclusione zona 24-ore	573 Restoral	N. Zona

**Segnalazioni di test**

Segnalazioni	Codice Evento CID	Campo Dati CID
Test comunicatore manuale	601	Nessuno
Test automatico di sistema normale	602	Nessuno
Test automatico di sistema non normale	602	Nessuno
Walk Test Incendio	604	Nessuno
Ripristino Walk Test Incendio	604 Restoral	Nessuno
Inizio Walk Test sistema	607	Nessuno
Fine Walk Test sistema	607 Restoral	Nessuno

### 7.3 Indirizzi di programmazione

In-dir.	Descrizione
0000	Controllo generale
0001	Funzione Zona 1
0002	Funzione Zona 2
0003	Funzione Zona 3
0004	Funzione Zona 4
0005	Funzione Zona 5
0006	Funzione Zona 6
0007	Funzione Zona 7
0008	Funzione Zona 8
0009	Funzione Zona 9
0010	Funzione Zona 10
0011	Funzione Zona 11
0012	Funzione Zona 12
0013	Funzione Zona 13
0014	Funzione Zona 14
0015	Funzione Zona 15
0016	Funzioni di zona 1-8 escludibili
0017	Funzioni di zona 9-16 escludibili
0018	Zona numero 1
0019	Zona numero 2
0020	Zona numero 3
0021	Zona numero 4
0022	Zona numero 5
0023	Zona numero 6
0024	Zona numero 7
0025	Zona numero 8
0026	Zona numero 9
0027	Zona numero 10
0028	Zona numero 11
0029	Zona numero 12
0030	Zona numero 13
0031	Zona numero 14
0032	Zona numero 15
0033	Zona numero 16
0034	Zona numero 17
0035	Zona numero 18
0036	Zona numero 19
0037	Zona numero 20
0038	Zona numero 21
0039	Zona numero 22
0040	Zona numero 23
0041	Zona numero 24
0042	Zona numero 25
0043	Zona numero 26
0044	Zona numero 27
0045	Zona numero 28
0046	Zona numero 29
0047	Zona numero 30
0048	Zona numero 31
0049	Zona numero 32
0050	Zona numero 33
0051	Zona numero 34
0052	Zona numero 35
0053	Zona numero 36

0054	Zona numero 37
0055	Zona numero 38
0056	Zona numero 39
0057	Zona numero 40
0058	Zona numero 41
0059	Zona numero 42
0060	Zona numero 43
0061	Zona numero 44
0062	Zona numero 45
0063	Zona numero 46
0064	Zona numero 47
0065	Zona numero 48
0066	Zona numero 49
0067	Zona numero 50
0068	Zona numero 51
0069	Zona numero 52
0070	Zona numero 53
0071	Zona numero 54
0072	Zona numero 55
0073	Zona numero 56
0074	Zona numero 57
0075	Zona numero 58
0076	Zona numero 59
0077	Zona numero 60
0078	Zona numero 61
0079	Zona numero 62
0080	Zona numero 63
0081	Zona numero 64
0082	Zona numero 65
0083	Zona numero 66
0084	Zona numero 67
0085	Zona numero 68
0086	Zona numero 69
0087	Zona numero 70
0088	Zona numero 71
0089	Zona numero 72
0090	Zona numero 73
0091	Zona numero 74
0092	Zona numero 75
0093	Zona numero 76
0094	Zona numero 77
0095	Zona numero 78
0096	Zona numero 79
0097	Zona numero 80
0098	Zona numero 81
0099	Zona numero 82
0100	Zona numero 83
0101	Zona numero 84
0102	Zona numero 85
0103	Zona numero 86
0104	Zona numero 87
0105	Zona numero 88
0106	Zona numero 89
0107	Zona numero 90
0108	Zona numero 91
0109	Zona numero 92
0110	Zona numero 93
0111	Zona numero 94

0112	Zona numero 95
0113	Zona numero 96
0114	Zona numero 97
0115	Zona numero 98
0116	Zona numero 99
0117	Zona numero 100
0118	Zona numero 101
0119	Zona numero 102
0120	Zona numero 103
0121	Zona numero 104
0122	Zona numero 105
0123	Zona numero 106
0124	Zona numero 107
0125	Zona numero 108
0126	Zona numero 109
0127	Zona numero 110
0128	Zona numero 111
0129	Zona numero 112
0130	Zona numero 113
0131	Zona numero 114
0132	Zona numero 115
0133	Zona numero 116
0134	Zona numero 117
0135	Zona numero 118
0136	Zona numero 119
0137	Zona numero 120
0138	Zona numero 121
0139	Zona numero 122
0140	Zona numero 123
0141	Zona numero 124
0142	Zona numero 125
0143	Zona numero 126
0144	Zona numero 127
0145	Zona numero 128
0146	funzione uscita sirena
0147	Funzione uscita PO1
0148	funzione uscita PO2
0149	Assegnazione area Uscita sirena e PO1
0150	Assegnazione area Uscita PO2
0165	Numero aree del sistema
0169	Inserimento Rapido
0173	Tipo di Tastiera
0174	Tipo di Tastiera
0175	Tipo di Tastiera
0176	Tipo di Tastiera
0177	Tipo di Tastiera
0178	Tipo di Tastiera
0179	Tipo di Tastiera
0180	Tipo di Tastiera
0181	Program. Tasti Funzione
0182	Program. Tasti Funzione
0183	Funzioni Zona 1-8 Area speciale
0184	Funzioni Zona 9-15

	Area speciale
0185	Ins. forzato & Guasto di terra
0187	Ins Dis. per zone escluse
0189	Trasmissione eventi
0190	trasmissione stato sistema
0191	Tempo entrata 1
0192	Tempo entrata 2
0193	Tempo uscita
0195	durata allarme fuoco
0196	durata allarme intrusione
0197	ritardo invio mancanza rete
0198	abilitazione utente livello 2
0199	abilitazione utente livello 2
0200	abilitazione utente livello 2
0201	abilitazione utente livello 2
0202	segnalazione cicalino tempi uscita
0203	segnalazione cicalino tempi uscita
0204	segnalazione cicalino tempi uscita
0205	segnalazione cicalino tempi uscita
0206	gestione interfaccia seriale
0207	gestione interfaccia seriale
0208	Assegnazione Area Tastiera
0209	Assegnazione Area Tastiera
0210	Assegnazione Area Tastiera
0211	Assegnazione Area Tastiera
0212	Assegnazione Area Tastiera
0213	Assegnazione Area Tastiera
0214	Assegnazione Area Tastiera
0215	Assegnazione Area Tastiera
0256	Segnal. All. fuoco da tastiera
0257	segnal. Rip. Fuoco da tastiera
0258	Segnal. All. Funzione Zona 1
0259	Segnal. All. Funzione Zona 2
0260	Segnal. All. Funzione Zona 3
0261	Segnal. All. Funzione Zona 4
0262	Segnal. All. Funzione Zona 5
0263	Segnal. All. Funzione Zona 6

0264	Segnal. All. Funzione Zona 7
0265	Segnal. All. Funzione Zona 8
0266	Segnal. All. Funzione Zona 9
0267	Segnal. All. Funzione Zona 10
0268	Segnal. All. Funzione Zona 11
0269	Segnal. All. Funzione Zona 12
0270	Segnal. All. Funzione Zona 13
0271	Segnal. All. Funzione Zona 14
0272	Segnal. All. Funzione Zona 15
0273	Segnal. Emergenza da tastiera
0274	Segnal. Panico da tastiera
0275	Ripristino Funzione Zona 1
0276	Ripristino Funzione Zona 2
0277	Ripristino Funzione Zona 3
0278	Ripristino Funzione Zona 4
0279	Ripristino Funzione Zona 5
0280	Ripristino Funzione Zona 6
0281	Ripristino Funzione Zona 7
0282	Ripristino Funzione Zona 8
0283	Ripristino Funzione Zona 9
0284	Ripristino Funzione Zona 10
0285	Ripristino Funzione Zona 11
0286	Ripristino Funzione Zona 12
0287	Ripristino Funzione Zona 13
0288	Ripristino Funzione Zona 14
0289	Ripristino Funzione Zona 15
0290	Segnal. Guasto Funzione Zona 1
0291	Segnal. Guasto Funzione Zona 2
0292	Segnal. Guasto Funzione Zona 3
0293	Segnal. Guasto Funzione Zona 4
0294	Segnal. Guasto Funzione Zona 5
0295	Segnal. Guasto Funzione Zona 6
0296	Segnal. Guasto Funz. Zona 7
0297	Segnal. Guasto Funz. Zona 8

0298	Segnal. Guasto Funz. Zona 9
0299	Segnal. Guasto Funz. Zona 10
0300	Segnal. Guasto Funz. Zona 11
0301	Segnal. Guasto Funz. Zona 12
0302	Segnal. Guasto Funz. Zona 13
0303	Segnal. Guasto Funz. Zona 14
0304	Segnal. Guasto Funz. Zona 15
0320	Segnalazione disinserimento
0321	Segnalazione inserimento
0322	Segnalazione Coercizione
0323	Segnal. Inserimento Parziale
0324	Segnal. primo All. dopo disinserimento
0325	Segnalazione Batteria bassa
0326	Ripristino Batteria bassa
0327	Segnalazione Guasto 220VCA
0328	Ripristino Guasto 220VCA
0329	Segnal. Test normale Comunicatore/Sistema
0330	Segnal. Programmazione remota riuscita
0331	Segnal. Programmazione remota fallita
0332	Segnal. Programmazione locale riuscita
0333	Segnal. Programmazione locale fallita
0334	Segnal. Guasto di sistema
0335	Ripristino Guasto di sistema
0336	Segnal. Test non normale Comunicatore/Sistema
0337	Segnal. Errore in uscita
0338	Segnal. Inserim. recente
0339	Segnal. Walk Test sistema
0340	Segnal. fine Walk Test sistema
0496	Area 1 Codice Cliente 1
0497	Area 1 Codice Cliente 2
0498	Area 2 Codice Cliente 1
0499	Area 2 Codice Cliente 2
0500	Area 3 Codice Cliente 1
0501	Area 3 Codice Cliente

	2
0502	Area 4 Codice Cliente 1
0503	Area 4 Codice Cliente 2
0504	Area 5 Codice Cliente 1
0505	Area 5 Codice Cliente 2
0506	Area 6 Codice Cliente 1
0507	Area 6 Codice Cliente 2
0508	Area 7 Codice Cliente 1
0509	Area 7 Codice Cliente 2
0510	Area 8 Codice Cliente 1
0511	Area 8 Codice Cliente 2
0512	Area 1 Codice Cliente 1
0513	Area 1 Codice Cliente 2
0514	Area 2 Codice Cliente 1
0515	Area 2 Codice Cliente 2
0516	Area 3 Codice Cliente 1
0517	Area 3 Codice Cliente 2
0518	Area 4 Codice Cliente 1
0519	Area 4 Codice Cliente 2
0520	Area 5 Codice Cliente 1
0521	Area 5 Codice Cliente 2
0522	Area 6 Codice Cliente 1
0523	Area 6 Codice Cliente 2
0524	Area 7 Codice Cliente 1
0525	Area 7 Codice Cliente 2
0526	Area 8 Codice Cliente 1
0528	parametri generali di comunicazione
0529	Formato di trasmissione
0530	Formato di trasmissione
0531	Squilli per telegestione
0532	Codice Installatore
0534	Codice Principale 001
1248	area zona 1-2
1249	area zona 3-4
1250	area zona 5-6
1251	area zona 7-8
1252	area zona 9-10
1253	area zona 11-12

1254	area zona 13-14
1255	area zona 15-16
1256	area zona 17-18
1257	area zona 19-20
1258	area zona 21-22
1259	area zona 23-24
1260	area zona 25-26
1261	area zona 27-28
1262	area zona 29-30
1263	area zona 31-32
1264	area zona 33-34
1265	area zona 35-36
1266	area zona 37-38
1267	area zona 39-40
1268	area zona 41-42
1269	area zona 43-44
1270	area zona 45-46
1271	area zona 47-48
1272	area zona 49-50
1273	area zona 51-52
1274	area zona 53-54
1275	area zona 55-56
1276	area zona 57-58
1277	area zona 59-60
1278	area zona 61-62
1279	area zona 63-64
1280	area zona 65-66
1281	area zona 67-68
1282	area zona 69-70
1283	area zona 71-72
1284	area zona 73-74
1285	area zona 75-76
1286	area zona 77-78
1287	area zona 79-80
1288	area zona 81-82
1289	area zona 83-84
1290	area zona 85-86
1291	area zona 87-88
1292	area zona 89-90
1293	area zona 91-92
1294	area zona 93-94
1295	area zona 95-96
1296	area zona 97-98
1297	area zona 99-100
1298	area zona 101-102
1299	area zona 103-104
1300	area zona 105-106
1301	area zona 107-108
1302	area zona 109-110
1303	area zona 111-112
1304	area zona 113-114
1305	area zona 115-116
1306	area zona 117-118
1307	area zona 119-120
1308	area zona 121-122
1309	area zona 123-124
1310	area zona 125-126
1311	area zona 127-128
1456	Modulo 8 relè #1, Relè #1
1457	Modulo 8 relè #1, Relè

	#2
1458	Modulo 8 relè #1, Relè #3
1459	Modulo 8 relè #1, Relè #4
1460	Modulo 8 relè #1, Relè #5
1461	Modulo 8 relè #1, Relè #6
1462	Modulo 8 relè #1, Relè #7
1463	Modulo 8 relè #1, Relè #8
1464	Modulo 8 relè #2, Relè #1
1465	Modulo 8 relè #2, Relè #2
1466	Modulo 8 relè #2, Relè #3
1467	Modulo 8 relè #2, Relè #4
1468	Modulo 8 relè #2, Relè #5
1469	Modulo 8 relè #2, Relè #6
1470	Modulo 8 relè #2, Relè #7
1471	Modulo 8 relè #2, Relè #8
1472	Funzione Uscita 1
1475	Funzione Uscita 2
1478	Funzione Uscita 3
1481	Funzione Uscita 4
1484	Funzione Uscita 5
1487	Funzione Uscita 6
1490	Funzione Uscita 7
1493	Funzione Uscita 8
1496	Funzione Uscita 9
1499	Funzione Uscita 10
1502	Funzione Uscita 11
1505	Funzione Uscita 12
1508	Funzione Uscita 13
1511	Funzione Uscita 14
1514	Funzione Uscita 15
1520	Opzioni modulo DS7420
1521	ora test automatico combinatore
1522	minuto test automatico combinatore
1523	ora collegamento telegestione
1524	minuto collegamento telegestione
1525	frequenza test combinatore
1526	Descrizione area 1
1542	Descrizione area 2
1558	Descrizione area 3
1574	Descrizione area 4
1590	Descrizione area 5
1606	Descrizione area 6
1622	Descrizione area 7
1638	Descrizione area 8
1654	Descrizione Zona 1
1670	Descrizione Zona 2

1686	Descrizione Zona 3
1702	Descrizione Zona 4
1718	Descrizione Zona 5
1735	Descrizione Zona 6
1750	Descrizione Zona 7
1766	Descrizione Zona 8
1782	Descrizione Zona 9
1798	Descrizione Zona 10
1814	Descrizione Zona 11
1830	Descrizione Zona 12
1846	Descrizione Zona 13
1862	Descrizione Zona 14
1878	Descrizione Zona 15
1894	Descrizione Zona 16
1910	Descrizione Zona 17
1926	Descrizione Zona 18
1942	Descrizione Zona 19
1958	Descrizione Zona 20
1974	Descrizione Zona 21
1990	Descrizione Zona 22
2006	Descrizione Zona 23
2022	Descrizione Zona 24
2038	Descrizione Zona 25
2054	Descrizione Zona 26
2070	Descrizione Zona 27
2086	Descrizione Zona 28
2102	Descrizione Zona 29
2118	Descrizione Zona 30
2134	Descrizione Zona 31
2150	Descrizione Zona 32
2166	Descrizione Zona 33
2182	Descrizione Zona 34
2198	Descrizione Zona 35
2214	Descrizione Zona 36
2230	Descrizione Zona 37
2246	Descrizione Zona 38
2262	Descrizione Zona 39
2278	Descrizione Zona 40
2294	Descrizione Zona 41
2310	Descrizione Zona 42
2326	Descrizione Zona 43
2342	Descrizione Zona 44
2358	Descrizione Zona 45
2374	Descrizione Zona 46
2390	Descrizione Zona 47
2406	Descrizione Zona 48
2422	Descrizione Zona 49
2438	Descrizione Zona 50
2454	Descrizione Zona 51
2470	Descrizione Zona 52
2486	Descrizione Zona 53
2502	Descrizione Zona 54
2518	Descrizione Zona 55
2534	Descrizione Zona 56
2550	Descrizione Zona 57
2566	Descrizione Zona 58
2582	Descrizione Zona 59
2598	Descrizione Zona 60
2614	Descrizione Zona 61
2630	Descrizione Zona 62
2646	Descrizione Zona 63

2662	Descrizione Zona 64
2678	Descrizione Zona 65
2694	Descrizione Zona 66
2710	Descrizione Zona 67
2726	Descrizione Zona 68
2742	Descrizione Zona 69
2758	Descrizione Zona 70
2774	Descrizione Zona 71
2790	Descrizione Zona 72
2806	Descrizione Zona 73
2822	Descrizione Zona 74
2838	Descrizione Zona 75
2854	Descrizione Zona 76
2869	Descrizione Zona 77
2886	Descrizione Zona 78
2902	Descrizione Zona 79
2918	Descrizione Zona 80
2934	Descrizione Zona 81
2950	Descrizione Zona 82
2966	Descrizione Zona 83
2982	Descrizione Zona 84
2998	Descrizione Zona 85
3014	Descrizione Zona 86
3030	Descrizione Zona 87
3046	Descrizione Zona 88
3062	Descrizione Zona 89
3078	Descrizione Zona 90
3094	Descrizione Zona 91
3110	Descrizione Zona 92
3126	Descrizione Zona 93
3142	Descrizione Zona 94
3158	Descrizione Zona 95
3174	Descrizione Zona 96
3190	Descrizione Zona 97
3206	Descrizione Zona 98
3222	Descrizione Zona 99
3238	Descrizione Zona 100
3254	Descrizione Zona 101
3270	Descrizione Zona 102
3286	Descrizione Zona 103
3302	Descrizione Zona 104
3318	Descrizione Zona 105
3334	Descrizione Zona 106
3350	Descrizione Zona 107
3366	Descrizione Zona 108
3382	Descrizione Zona 109
3398	Descrizione Zona 110
3414	Descrizione Zona 111
3430	Descrizione Zona 112
3446	Descrizione Zona 113
3462	Descrizione Zona 114
3478	Descrizione Zona 115
3494	Descrizione Zona 116
3510	Descrizione Zona 117
3526	Descrizione Zona 118
3542	Descrizione Zona 119
3558	Descrizione Zona 120
3574	Descrizione Zona 121
3590	Descrizione Zona 122
3606	Descrizione Zona 123
3622	Descrizione Zona 124

3638	Descrizione Zona 125
3654	Descrizione Zona 126
3670	Descrizione Zona 127
3686	Descrizione Zona 128
3725	Assegn. Area Modulo 8 relè # 1, Relè 1 e 2
3726	Assegn. Area Modulo 8 relè # 1, Relè 3 e 4
3727	Assegn. Area Modulo 8 relè # 1, Relè 5 e 6
3728	Assegn. Area Modulo 8 relè # 1, Relè 7 e 8
3729	Assegn. Area Modulo 8 relè # 2, Relè 1 e 2
3730	Assegn. Area Modulo 8 relè # 2, Relè 3 e 4
3731	Assegn. Area Modulo 8 relè # 2, Relè 5 e 6
3732	Assegn. Area Modulo 8 relè # 2, Relè 7 e 8
3733	Assegn. Area Funzione Uscita 1-2
3734	Assegn. Area Funzione Uscita 3-4
3735	Assegn. Area Funzione Uscita 5-6
3736	Assegn. Area Funzione Uscita 7-8
3737	Assegn. Area Funzione Uscita 9-10
3738	Assegn. Area Funzione Uscita 11-12
3739	Assegn. Area Funzione Uscita 13-14
3740	Assegn. Area Funzione Uscita 15
4028	cifre del numero Telefonico 1
4038	cifre del numero Telefonico 2
4048	cifre del numero Telefonico 3 (telegestione)



## 8. INDICE ANALITICO

### A

Abilita richiamata per programmazione remota .....	111
Abilitazione Autoesclusione .....	103
Allarme	
Bassa temperatura .....	106
Emergenza da tastiera .....	109
Fumo .....	106
Incendio da tastiera .....	109
Invisibile .....	103
Panico da tastiera .....	109
per loop aperto .....	103
per loop in corto .....	103
Silenzioso .....	103
Tamper tastiera .....	109
Zona .....	106
Allarme memorizzato .....	106
Allarme di terra .....	109
Allarme per bassa temperatura .....	106
Allarme ritardato di 20 secondi .....	106
Allarme temporizzato .....	106
Allarmi	
Emergenza da tastiera .....	20
Incendio – come tacitare l'allarme .....	20
Ripristino fuoco .....	20
Allarmi di emergenza da tastiera .....	20
Allarmi incendio .....	20
Allarmi invisibili .....	103
Alterna tra i due ricevitori .....	109
Area Comune .....	107
Assegnazione della zona ad una specifica area .....	37
<b>Assegnazione di una specifica Funzione Zona</b> .....	36
Assegnazione Uscita ad un'Area .....	42
Attiva durante il tempo di entrata .....	106

### B

<b>Batteria</b>	
<b>Cablaggio</b> .....	16
Bus Multiplex	
Segnalazioni .....	114

### C

Cablaggio delle uscite programmabili .....	18
Cablaggio delle zone .....	17
Cablaggio sul bus dei moduli opzionali .....	18
Calcolo della capacità della batteria di riserva .....	9
Caratteristiche tecniche .....	7
Carico in corrente a riposo .....	9
Centrale di controllo	
Valori di Default .....	32
Chiamata	
Minuti .....	80
Ora .....	79
Programmazione dell'ora .....	79
Codice Master .....	67
Codice Programmatore .....	67
Collegamento telefonico .....	17
Comando Disinserimento da Tastiera Master .....	24
Comando Inserimento da Tastiera Master .....	23
Composizione DTMF di tutti i numeri .....	111
Composizione impulsiva di tutti i numeri .....	111

Controllo accessi .....	107
Controllo accesso	
PIN .....	21
Correnti di carico massime .....	8

### D

DS7465i .....	105
Connessioni .....	36
Durata sirena per incendio .....	52
Durata sirena per incendio e intrusione .....	52
Durata sirena per intrusione .....	52

### E

Esclusione consentita .....	103
Esempio di collegamento dei moduli .....	18

### F

Formati CID .....	114
Formato	
Contact ID .....	114
SIA .....	113
Funzione di zona .....	103
<b>Funzione Zona</b>	
Allarme .....	109
Anomalia .....	109
<b>Assegnazione ad una Zona</b> .....	36
Esclusione .....	110
Ripristino .....	109
Ripristino Esclusione .....	110
Funzioni di uscita .....	106
Funzioni di Uscita	
Assegnazione all'area .....	77
Programmazione .....	72
Funzioni di zona	
Programmazione .....	103

### G

Glossario .....	102
Guasti	
Sistema .....	27
Guasto di sistema	
Segnalazioni .....	115
Guasto di Terra	
Rivelazione .....	49

### I

Indirizzamento di dispositivi per il Bus Multiplex .....	101
Indirizzi di programmazione .....	117
Indirizzo di programmazione	
Introduzione di un valore .....	31
Lettura contenuto .....	31
Ingresso Inseritore .....	104
Ingresso Zona multipla .....	36; 105
Ingresso Zona singola .....	36; 105
Inserimento di Massima Sicurezza .....	102
Inserimento Forzato .....	49; 108
Inserimento Normale .....	102
Inserimento Parziale .....	102; 108
Programmazione .....	48

Inserimento Perimetrale.....	102
Inserimento Perimetrale Immediato.....	102
Inserimento/Disinserimento	
Trasmissione segnalazione .....	50
Installazione	
Batteria di riserva .....	15
<b>Cablaggio della batteria di riserva</b> .....	16
Cablaggio delle uscite programmabili.....	18
Cablaggio delle zone .....	17
Cablaggio sul bus dei moduli opzionali .....	18
Cablaggio tastiere.....	17
<b>Cablaggio zone di incendio</b> .....	18
<b>Cablaggio zone di intrusione</b> .....	18
Collegamento telefonico .....	17
Contenitore:.....	13
Messa a terra .....	14
Scheda della Centrale .....	14
Trasformatore.....	14
Interna Immediata.....	104
Interna ritardata .....	104
Interna totale/perimetrale.....	104
Introduzione .....	6
Invia segnalazione di anomalia in seguito all'inserimento	
forzato con esclusione di zone.....	109
Istruzioni operative .....	20

## L

Livello di autorità generale	
Per Area.....	102
Programmazione .....	54

## M

Manomissione	
per apertura loop .....	103
per loop in corto .....	103
Matrice di combinazione Ingresso/Uscita.....	106
Modalità Area Singola.....	23
Modo Programmazione .....	31
Moduli opzionali .....	12
Moduli otto uscite a relè (DX3010).....	107
Moduli otto uscite elettroniche (DS7489).....	107
Modulo DS7412 interfaccia RS232	
Programmazione configurazione.....	58
Programmazione gestione .....	57
Modulo otto uscite a Relè	
Assegnazione Area all'uscita .....	71
Programmazione uscite .....	68
Multiplex	
Indirizzamento di dispositivi per il Bus MUX .....	101

## N

Numeri personali di identificazione (PIN).....	21
--	----

## P

Panico/Coercizione .....	107
Percorso .....	104
Perimetrale Immediata.....	104
Porta di sicurezza.....	104
Problemi di tastiera.....	91
Problemi di trasmissione.....	93
Problemi di zona.....	94
Procedure di emergenza.....	20
Programmazione	

Assegnazione tastiera .....	107
Assegnazione Tastiera ad Area.....	45
Avviso di inserimento.....	55
Chiamata al programma di gestione remota .....	80
Chiamata per segnalazione test del comunicatore .....	80
Codice Cliente .....	61
Codici PIN.....	22
Descrizione alfabetica .....	81; 84
Durata sirena per incendio e intrusione .....	52
Entrata nel Modo Programmazione .....	31
Esclusione Funzioni Zona .....	39
Formato di trasmissione.....	63
Funzioni di zona .....	103
Funzioni Uscita.....	72
Generale del numero chiamato .....	111
Generale della Centrale .....	33; 102
Gestione Aree .....	43
Gestione della segnalazione di Inserimento/Disinserimento	
.....	50
Gestione generale della selezione telefonica .....	63
Gestione Inserimento Rapido .....	44
Gestione segnalazioni .....	51
Inserimento Forzato .....	49
Inserimento Parziale .....	48; 108
Introduzione di un valore in un indirizzo di programmazione	
.....	31
Lettura del contenuto di un indirizzo di programmazione	
.....	31
Livello di autorità generale.....	54
Numeri telefonici.....	89
Ora della chiamata .....	79
Rilevazione di allarme di terra.....	109
Risposta alla chiamata .....	66; 111
Ritardo della segnalazione per Guasto Rete AC.....	53
Rivelazione Guasto di Terra .....	49
Segnalazione di Inserimento/Disinserimento .....	109
Segnalazione di Inserimento/Disinserimento e di evento	
Zona .....	51
Tabelle delle opzioni di parametro .....	32
Tasti di emergenza.....	47; 108
Tastiera Master .....	108
Tempi di entrata/uscita .....	52
Trasmissione degli eventi .....	59; 109
Uscita dal Modo Programmatore.....	32
Uscita del modulo di supervisione doppia linea	
telefonica/sirena .....	79
Uscite.....	41; 106
Uscite del Modulo a Relè .....	68
Valori di Default.....	32
Valori esadecimali .....	31
Zona.....	34
Zone.....	105
Programmazione Codice Cliente.....	61
Programmazione configurazione interfacce	
RS232 del Modulo DS7412.....	58
Programmazione dei codici PIN .....	22
Programmazione dei numeri telefonici .....	89
Programmazione dei tasti di emergenza.....	47
Programmazione dell'avviso di inserimento.....	55
Programmazione della chiamata al programma di gestione	
remota.....	80
Programmazione della descrizione alfabetica .....	81; 84
Programmazione della gestione Inserimento Rapido .....	44
Programmazione della gestione segnalazioni.....	51
Programmazione della risposta alla chiamata .....	66; 111
Programmazione della segnalazione di	
Inserimento/Disinserimento.....	109
Programmazione della trasmissione degli eventi .....	59; 109

Programmazione delle Aree .....	107
Programmazione delle Uscite .....	106
Programmazione delle Zone .....	105
Programmazione esclusione Funzioni Zona .....	39
Programmazione generale del numero chiamato .....	111
Programmazione generale della Centrale .....	33; 102
Programmazione gestione Aree .....	43
Programmazione gestione interfacce	
Modulo DS7412 .....	57
Programmazione inserimento parziale .....	108
Programmazione rilevazione di allarme di terra .....	109
Programmazione segnalazioni	
Valori trasmessi .....	113
Programmazione tasti di emergenza .....	108
Programmazione Tastiera Master .....	108
Programmazione uscita del modulo di supervisione doppia	
linea telefonica/sirena .....	79
Programmazione Uscite .....	41
Programmazione Zona	
Assegnazione ad un'area .....	37
Pronto all'inserimento .....	106

## R

Ricerca dei guasti .....	91
Ricerca guasti	
Problemi di tastiera .....	91
Problemi di trasmissione .....	93
Problemi di zona .....	94
Problemi generali di sistema .....	96
Ricevitori	
Compatibili .....	65
Riconoscere i toni di allarme .....	20
Riferimenti .....	101
Ripristino (Attiva per 10 secondi) .....	106
Ripristino al disinserimento sistema .....	103
Ripristino al ripristino Zona .....	103
Ripristino con Tacitazione Sirene .....	103
Ripristino fuoco .....	20
Risposta alla chiamata .....	112
Ritardo della segnalazione per Guasto Rete AC .....	53
Rivelatore di fumo .....	106
Rivelatore di Fumo in multiplex .....	105

## S

Salto segreteria .....	111
Scelta degli eventi .....	109
Scopo del documento .....	6
Segnalazione	
Allarme Emergenza da tastiera .....	109
Allarme Funzione Zona .....	109
Allarme Incendio da tastiera .....	109
Allarme Panico da tastiera .....	109
Allarme Tamper tastiera .....	109
Anomalia Funzione Zona .....	109
Bassa temperatura da rivelatore fumo Mux .....	111
Batteria bassa .....	110
Coercizione .....	110
Disinserimento .....	110
Esclusione Zona .....	110
Guasto rete .....	110
Guasto sistema .....	111
Guasto uscita .....	111
Inserimento .....	110
Inserimento parziale .....	110
Inserimento recente .....	111

Optica sporca .....	111
Primo disinserimento dopo allarme .....	110
Programmazione locale fallita .....	111
Programmazione locale riuscita .....	111
Programmazione remota fallita .....	110
Programmazione remota riuscita .....	110
Ripristino bassa temperatura da rivelatore fumo Mux .....	111
Ripristino batteria .....	110
Ripristino Esclusione Zona .....	110
Ripristino Funzione Zona .....	109
Ripristino Guasto sistema .....	111
Ripristino Incendio da tastiera .....	109
Ripristino Ottica sporca .....	111
Ripristino rete .....	110
Ripristino Tamper tastiera .....	109
Ripristino Walk Test di sistema .....	111
Ripristino Walk Test zona fuoco .....	111
Ritardo Guasto rete .....	110
Test Comunicatore con Sistema non in condizione normale	
.....	111
Test Comunicatore con Sistema normale .....	110
Walk Test di sistema .....	111
Walk Test zona fuoco .....	111
Segnalazioni	
Non intrusione 24-ore .....	114
Segnalazioni	
Allarme incendio .....	114
Allarme Intrusione .....	114
Allarme Panico .....	114
Bus Multiplex .....	114
Esclusione .....	116
Guasto di comunicazione .....	115
Guasto periferia sistema .....	115
Guasto sensore .....	115
Guasto sistema .....	115
Guasto Suoneria/Relè .....	115
Inserimento/disinserimento .....	116
Inserimento/Disinserimento .....	51
Loop di protezione .....	115
Programmazione remota .....	116
RF .....	114
Rivelatore di fumo .....	114
Sistema .....	113
Supervisione .....	114
Tastiera .....	113
Test .....	116
Zona .....	51; 113
Segnalazioni allarme incendio .....	114
Segnalazioni allarme Intrusione .....	114
Segnalazioni allarme Panico .....	114
Segnalazioni di esclusione .....	116
Segnalazioni di guasto sensore .....	115
Segnalazioni di inserimento/disinserimento .....	116
Segnalazioni di Inserimento/Disinserimento .....	109
Segnalazioni di loop di protezione .....	115
Segnalazioni di programmazione remota .....	116
Segnalazioni di sistema .....	113
Segnalazioni di supervisione .....	114
Segnalazioni di test .....	116
Segnalazioni di zona .....	113
Segnalazioni guasto di comunicazione .....	115
Segnalazioni guasto periferia sistema .....	115
Segnalazioni guasto Suoneria/Relè .....	115
Segnalazioni non intrusione zone 24-ore .....	114
Segnalazioni RF .....	114
Segnalazioni rivelatore di fumo .....	114
Segui	

Eventi di sistema .....	69; 70
Seguire azioni .....	68
Selezione telefonica	
Programmazione gestione generale .....	63
Selezione Telefonica	
Programmazione del formato di trasmissione .....	63
Significato dei LED sulla tastiera Master .....	25
Significato delle tabelle di programmazione .....	32
Sirena per Comunicazione Fallita per Zona Silenziosa .....	103
Stato impianto .....	106
Storico eventi .....	28

## T

Tacitazione degli allarmi .....	20
Tastiera	
Allarme Incendio .....	109
Assegnazione .....	107
Cablaggio .....	17
Ripristino Incendio .....	109
Ripristino Tamper .....	109
Segnalazioni .....	113
Segue cicalino tastiera .....	107
Tastiera Master	
Disinserimento .....	24
Inserimento .....	23
Tastiera Master .....	23
Tastiere	
Master .....	23
Programmazione assegnazione ad Area .....	45
Tasti di emergenza .....	47
Tipo .....	45
Visualizzazione dei guasti .....	26
Tasto di terra .....	106
Tasto Emergenza .....	108
Tasto Fuoco .....	108
Tasto Panico .....	108
Tempi di entrata/uscita .....	52
Tempo di entrata/uscita	
Annullamento Funzione Zona .....	104
Tempo di Entrata/Uscita	

#1104	
#2104	
Test	
Batteria .....	29
Chiamata delle Centrale .....	29
Zona Fuoco .....	29
Test del comunicatore	
Minuti .....	79
Ora .....	79
Programmazione invio segnalazione .....	80
Test del Sistema .....	28
Test della Batteria di riserva .....	29
Test delle Zone Fuoco .....	29
Test Zone .....	28
Tono chiamata all'inserimento .....	102

## U

Uscite Bus Multiplex .....	107
----------------------------	-----

## V

<b>Valori dei caratteri alfanumerici</b> .....	83
Valori di Default .....	32
Valori esadecimali .....	31
Visualizzazioni sulla Tastiera Master .....	23

## W

Walk Test .....	28
-----------------	----

## Z

Zona 24-ore .....	104
Zona Fuoco .....	105
Zona Fuoco con verifica .....	105
Zona Sprinkler per controllo flusso acqua .....	105
Zona Tecnologica di supervisione .....	105
Zone	
Indirizzamento di dispositivi per il Bus Multiplex .....	101

Bosch Security Systems  
Via M.A. Colonna, 35  
20149 Milano  
Italy  
Tel: 02 36961  
Fax: 02 36963907  
[www.boschsecuritysystems.it](http://www.boschsecuritysystems.it)

**BOSCH**